



**க.இ.க**

**விண்  
வெளிச்  
சிறப்பு  
இதழ்**

**KALKI**

**13.7.69**

**40  
பக்க**



**மபத்லால் க்ருப்  
பிரிண்டிப் பாப்ளிண்**

**'பெரிய' கார்ட்டன் பெரிசாக்கு மற்றும் மாரிசாக்கு சலுகை**





**பிழிந்து**

# Lyntek Solutions



**பிழைப்பு**



**மீட்டி**



# Wirtschaftslexikon



© 2007 by The Authors  
Journal compilation © 2007 by Blackwell Publishing Ltd

കുടുംബശ്രീയുടെ സഹായത്തോടെ

**உள்ளத ஒளிநயம், சிறந்த அமைப்பு, சகாய விலை**

மேல் செங்கோடி இந்துமாதலில் சைபெரியா துறைமுகம் ஓரத்தில் உள்ள செங்கோடி நகரில் உள்ள பட்டினம் செங்கோடி நகரில் 20 கிலோ மீட்டர் தொலைவில் உள்ளது. இங்கே உள்ள செங்கோடி இந்துமாதலில் 75,000 க்கு மேல் மக்கள் வசிக்கின்றனர். செங்கோடி இந்துமாதலில் 75,000 க்கு மேல் மக்கள் வசிக்கின்றனர். செங்கோடி இந்துமாதலில் 75,000 க்கு மேல் மக்கள் வசிக்கின்றனர். செங்கோடி இந்துமாதலில் 75,000 க்கு மேல் மக்கள் வசிக்கின்றனர்.



**மார் பி** கிண்துத பதின்கிண்துத



**தூனி அழகு**  
**வாய்ந்த பின்னீ**  
**தூயப் பட்டு புவை**

தூலியமான பல்வகை  
வண்ணங்கள், ஒளிர்விடும்  
மென்மை, அசைவுக்கு அசைவு  
அலைபோலத் தவழ்ந்துபடியும்  
லாவகம். அனைத்தும்  
ஒருங்கிணைந்து பின்னியின்  
ஜார்ஜெட்டுகள், சிஃபான்ஸ்,  
ஷாட்சிக் அணியேவாரை மறக்க  
முடியாத ஒரு எழிலோவிய  
மாக மாற்றிவிடுகின்றன.

பட்டி: தகவல் ஒளிபரப்பாகும்  
காலகால பற்றி அறிவதும் உதவுகிற  
பல்குடி வெளியாகக் கத்திரிவாகவுள்  
ஒன்றை பூமிக்கு எதிரி வருகிறது.



# கல்கி

பொருளடக்கம்

விண்ணவள்  
சிறப்பித்து

செப்டம்பர் 23ம், 1969

வருங்காலத்தில் விண்ணவள்	— 8
சந்திரனில் ஒரு கல்கி	— 18
சுருக்கமான கதைப்பெறுதல்	— 17
சந்திரன் வாய்க்கால்	— 22
விண்ணவள் விதிபடுகிற	
விதிபடுகிற வாய்க்கால்	— 42
சந்திரனைச் சந்திப்போம்	— 52

"கல்கி"யில் வெளிவரும் கதைகளில் உள்ள  
வெளியுள்ள கதைகள் கற்பனைப் பொருளாக;  
சம்பவங்களும் கற்பனை.



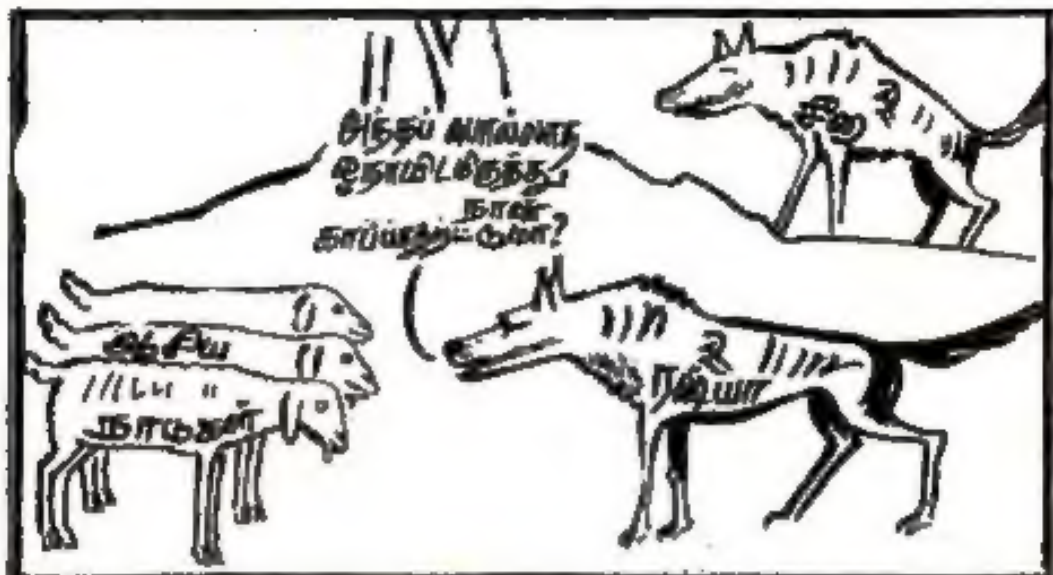
எல்லோரும் விரும்புவது!

# அசோகா

சுகந்த பாக்கு









## அதிகாரிகளும் கட்சிக் குறுக்கீடும்

கட்சிக் செயலாக்கின் விளைவாக ஒருவர் மத்திய பதவியை அடைவதாம். ஆனால் பதவிப் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டவுடன் மக்கள் எங்கோயின் ஊழியராகவும் நடந்துகொள்ள அவர் கடமைப் பட்டவர். பொதுப் பணிவாற்றுகையில் கட்சி அபிமானம் குறுக்கிடும்படி விடலாகாது. இந்த உயர் நிலையை அடைய மத்தியினரால் இயலாது போகலாம். கட்சிப் பற்றை அவர்களால் மறக்க முடியாது இருந்தாலும்கூட, அரசாங்கப் பணிகளில் ஈடுபட்டிருக்கும் தீரத்தர அதிகாரிகளுக்குச் சில பொறுப்புக்கள் உண்டு. அவர்கள் எக்காரணத்தாலும்கூட எந்தக் கட்சி யுடனும் தம்மை ஈடுபடுத்திக் கொள்ளக் கூடாது. சொந்த நம்பிக்கை அல்லது எண்ணங்கள், மத்தியினரின் தீர்ப்புத் தம், போசனங்கள் முதலியவற்றைக் கடமை தவறுவதற்குக் காரணமாக அவர்கள் சொல்லலாகாது.

தீரத்தர அதிகாரிகள் அரசாங்க உத்தரவுகளை நடத்தி வைக்க வேண்டியவர்கள். ஆனால் தமக்கு நிலாபமெனப் படுவதற்கு இசைவாக முடிவு செய்து பணிவாற்ற வேண்டிய நிர்வாக அலுவல்கள் அவர்களுக்கு விதிவாக இருந்து வருகின்றன. மத்தியினரோ சட்டசபை அங்கத்தினர்களோ தேர்தல் மூலம் பதவிக்கு வருபவர்கள். அவர்களுடைய இஷ்டத்துக்குத் தமது நிலாப உணர்ச்சியை அதிகாரிகள் விட்டுக் கொடுக்கக் கூடாது. உதாரணமாக, குறிப்பிட்ட நபர்களுக்குப் பஸ் மார்க்கங்களுக்குமான இசைக்களை வழங்குவதை எடுத்துக் கொள்வோம். எவ்வோரும் போட்டா போட்டியாக பஸ்களை விடாமல் குறிப்பிட்ட இசைக்கதாரர்கள் மட்டுமே விரும்பாடி கட்டுப்படுத்துவதுதான் இதில் அடங்கியுள்ள கொள்கை. தீரத்தர அதிகாரிகள் நிர்வாக ரீதியில் முடிவு கண்டு இசைக்கதாரர்களைப் பொறுக்கியெடுக்க வேண்டும். பொறுக்கி எடுப்பது கட்சித் தலைவர்களின் உரிமையாகி விடக் கூடாது. இசைக்கதாரர் 'ஏ' என்பவ

ருக்கோ அல்லது 'பி' என்பவருக்கோ வழங்கும்படி இலாகாத் தலைவருக்கு மத்தியினர் கட்டினாவிடக் கூடாது. பொதுமக்களின் நலனைக் கருத்திற் கொண்டு வார் பஸ்களைச் சிறப்பாக விடுவார்கள் என்பதை மறிப்பிட்டு அதிகாரி முடிவு செய்ய வேண்டும். அதிகாரிகள் மாற்றுவதும், குறிப்பிட்ட இடங்களுக்குப் போடுவதும் மத்தியினரின் உரிமை என்று மதிக்கப்படலாகாது. இலாகாவை நிர்வகிக்கின்ற தீரத்தர அதிகாரி தமது மனச்சாட்சிப் படி முடிவு செய்ய வேண்டிய விஷயம் இது.

மத்தியினரின் அதிகாரங்களையும் உரிமைகளையும் தீரத்தர அதிகாரிகளின் கடமைகளையும் தெளிவாக இவ்வாறு வரையறுத்துக் கறுவதுதான் பிரிட்டிஷ் நிர்வாக அமைப்பின் தனி விசேஷம். இதைத்தான் தம் நாடு பின்பற்ற வேண்டுமென்று, சுதந்திரத்தைப் பெற்றுக் தந்த தலைவர்கள் விரும்பினர். மத்தியினர், கட்சித் தலைவர்கள் ஆகியோரின் குறுக்கீட்டிலிருந்து தீரத்தர அதிகாரிகளுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கா விடும் நிர்வாகம் சிறந்தும் பெரிதுமாக ஊழல் மலிந்து, சீர்ப்படுத்த முடியாததாகிவிடும். அத்திலையில் பாரலிமெண்டரி ஜனநாயகம் வேறும் கேவலக்கத்தாகிவிடும்.

இந்தியா - பிரிட்டன் வரலாற்றுச் சங்கம் சென்ற ஆண்டு தோற்றவிகிப்பு பட்டது. அதன் கால் வருஷ சஞ்சிகையின் முதல் இதழ் வெளிவந்துள்ளது. புகழ்பெட்ட பணியாற்றிய ஈர் பெண்டெரல் ஸ்டீவ் என்ற ஐ. சி. எஸ். அதிகாரி அதில் எழுதியுள்ளார். அவர் இந்தியா சுதந்திரமடைந்தபோது பதவியிலிருந்து ஓய்வு பெற்றவர். இந்தியாவில் பிரிட்டிஷ் ஆட்சி அளித்துப் போன சிறப்பு அம்சங்களை அதில் அவர் கட்டிக் காட்டியுள்ளார். சட்டத்தின் ஆட்சி, சுதந்திரமான நீதித் துறை, ராஜ்ய சுதந்திரங்கள், பாரலிமெண்டரி ஆட்சி முறை, தகுதியின் அடிப்படையில் தியமனமாகிப் பணியாற்றும் சிலில் சர்வீஸ்-



ஆய்வகம் தொடர்ந்து இருக்கக் கூடிய விதம் ஆய்வகம் என்பது அவர் கருத்து.

எட்டிதான் அடிரி என்பது இந்தியாவில் குப் புதிதல்ல. இதை டி. மு. அல்லது டி. பி. குதல் தாந்திரியம் தொடர்ந்திருக்கிறார்கள் என்பது உண்மை.

சர் பெண்டெரஸ் மூன் தமது கட்டுரைகளில் கூறுகிறார்:

"மொகலாய மரபுகளின் அடிப்படையில் பிரிட்டிஷர்கள் அமைத்த பெரிய நிர்வாகக் கட்டுப்பாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்டு வந்தது. அதன் பிரதான அமைப்பில் மாறுதல்கள், தில்லியில், மராத்தித் தலைநகரங்களில், தில்லிவாக்கில், அப்துல் பகாது நிர்வாக இயந்திரத்தால் வேலை செய்கிற வகுப்பினர். ஆய்வு இத்தியம், மத்தியம், ராஜ்ய சர்க்கர்கள் என்று மூன்றுக்கும்கூட மூலப்போலவே இருந்து வருகின்றன. இவ்வாறு நிர்வாகம் தானேதான், கைக்குப்பிள்ளை மூலம் கீழ்ப் பகுதியிலே எட்டியப் பிடித்திருந்தது. ராஜ்யம், தபாங்குத்தி, மொதுப்பணித் துறை, தீர்ப்பாண இவ்வாறு குதலியமை தீட்டியிருந்தன. விதிகள், தடை குதலாக் கோப்பாடுகள் உட்பட அப்படியே பகாது அமைப்பிலிருந்து எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டனவாகும். தென்கிழக்கே அந்த நிலம் மாறுதல்கள் நடத்தப்பட்டன."

அங்குட நிர்வாகம் மொதுப்பணி வகை கின்ற சர்க்கார் அதிகாரிகள் விஷயத்தின் ராஜ்யக் குதலிக்கும்கூட தீர்ப்புத்தல்களும் இருந்து வருவதாக தான் பங்குறை குதலி கூறிக்கொண்டார். சர் பெண்டெரஸ் மூனின் மதிப்பு என் புகாறை கூறுகின்றிருக்கிறது:

"சர்க்கர்களின் மரபுகளின் கெளரவம் பற்றி நினைவு பரப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள். பதவி

குதலிமான நிர்வாகங்களும் பதவியும் மூன் போலவே தொடருவதற்கும் பாடுபடுகிறார்கள். நிர்வாகத்திற்கும் உத்தியோகம் உயர்வுக்கும் தகுதியை அடிப்படையாகக் கொண்டது. பட்சபாதமில்லாமல், ராஜ்ய கோவாங்குக்கு உட்படாமல், காலம் இவ்விதத்தில் சர்க்கர் பணிவாற்ற வேண்டுமென்பதில் உட்கிரியமாக இருந்து வருகிறது. ஆனால் தடைமுறை நிர்வாகம் இந்த கட்டி வந்தது விட மிக மிக மட்டமாகக் காணப்படுகிறது. உத்திரத்திற்குப் பிறகு தீர்வாகப் பதவியை வகிக்கும் சிலர் சர்க்கர் காலியில் சர்க்கர் மீது ராஜ்ய தீர்ப்புத்தலம் பெருமளவில் அதிகரித்துள்ளது. அவர்களில் சிலர் அதற்கு இரையாகி கிட்டாததில் கண்டு ஆச்சரியப்பட வேண்டியதில்லை. மூன்று இருத்ததை விட இப்போது அவர்களிடம் பட்சபாதமில்லாமல் குதலித்த விட்டது. நம்பலும் கம்பியாகி விட்டது; மூலக்கவிட அவர்கள் அதிகாரம் குதலித்தவர்களாகி விட்டார்கள். அதிகாரம் குதலித்ததற்குக் காரணங்களில் மூன்று மூன் போல அவர்களுக்கு உயர் மட்டத்தில் பகை மூலம் ஆதரவும் இவ்வாறு என்பது தவிர அவர்கள் தமது அங்குட வேலைக்குத்திய அதிகாரங்களில் செலுத்த முடியாதபடி ராஜ்யவாதிக்க குதலிக்குவதும் ஒரு காரணம். ராஜ்யவாதிகளின் குதலிக்கு இடத்துக்கு இடம், காலத்துக்கு காலம் மாறுபட்டதாக இருப்பதைக் கான்காம். மொத்தத்தில் மொதுமக்களும் அங்குடம் தொடர்பு கொள்ளும் அதிகாரிகளின் நினைவு பங்குறை மட்டத்துவிட்டது.

(ராஜாஜியின் "சங்கராஜம்" கட்டுரை எழுத்தின்)

## பீஹார் படிப்பினை

பீஹார் குதலித் தாட்சல் பதவி வகித்த பீன் பாக்லாஸ் மத்திரி சம்ப கவித்து விட்டது. கால்கிரவிலிருந்து கட்டி மாநிய இருவருக்கும் வேறு ஒரு கட்டிலிருந்து கிவரி வந்த குதலிக்கும் மத்திரிப் பதவி கிவ அவர் அளித்ததில் கிவ்வாக இந்த விதிக் குதலித்தது. அவர்களில் சேர்த்துக் கொண்டதை ஆட்சேபித்தது. தான் மூன் வர்க்கவித்திருந்த மொது ஆதரவை குதலிக்கும் வரபல் பெத்துவிட்டது. இதற்கு மொதுப்பினை இத்தித் பாக்லாஸ் கிவ வேண்டியதாயிற்று. பிறகு தாட்சலுக்கு மூன் கட்டி மாருட்டத்தால் பதவி இத்தித் கால்கிரவ் கட்டிலிருந்து கிவ்மும் பதவி ஆதரவு எற்பட்டது. ஆனால் அது மறுபடியும் சிறை வேறும் என்ற தம்பிக்கை அவர்களுக்கு இவ்வாறு கிவ்வாக மத்திரி சம்ப இப்போது தமது வது அராத்தியம் என்று குதலி இரண்டு மாத காலத்துக்கு ராஜ்யபதவியில் ஆட்சியை வரவா நிபாரிச செய்கிறீட்டார்.

இரண்டு கால்கிரவ் கட்டி மாருட்டக் கால்கிரவ் பீஹார் குதலி மத்திரி சம்பகல் மூன் தல் பீன் மூன்றுக்குத் தொத்தி மடிய திரிட்டித் தித்தல்க்குரிய கிவ்வாம். இரண்டு அங்குட மூன்று பெரிய கட்டிகள் மட்டுமே இருந்திருந்தால் இந்த நிலம் எதப்பட்டிருக்காது.

சொகாமான சிறு கட்டிகள், பிற ராஜ்யக் கிவப் போலவே பீஹார்க்கும் இருப்பதாக தான் இந்தத் தொக்கியென்காம் வந்தது. பீஹார்க் நடத்தது போல வேறு பக ராஜ்யக் கிவ்வாம் தடைபெறக் கூடும். மத்திய ஆட்சி மீதும் பிறகு இப்படி திவ்வாகும். இவ்வாறு நினைவு தாட்சல் தீட்டினால் பாரிசென்க டரி குதலித்தவர்கள் பெராபத்துக்குள்ளாகி கிவ்வாம். ஆகையால்தான் கருத்தொற்றுமை கிவ்வாம் கட்டிகள் கிவ்மும் கொடுத்த குதலிப்பட்டு இரண்டு அங்குட மூன்று பெரிய கட்டிகள் தாட்சல் எதப்பட்டாக வேண்டுமென்று உத்திரக் கட்டித் திவ்வாங்கும் கால்கிரவ்வே சிலரும் கருதுகிறார்கள். உத்திரக் கட்டி, துணர்களும், கிராத்தி தனம் ஆயிவ் வந்தது குதலிப்படுத்தும் மூன்று வரவேத்த தக்கது. இதைப் போலவே சொகவினத்தித் தம்பிக்கையுள்ள கட்டிலும் மூன்றுபடனாம். ஆனால் கமீயுக்கில் கட்டிலுக்கும் பிறர் மூன்றுமூன்று கால்கிரவ்மில்ல, கிவ்வப்பதவியுடைய, துணராவகத்திலும் சிறை பத்திலும் தம்பிக்கையுள்ள கால்கிரவ் இப்போலுது மூன்றுபட பிஷுபட்டுள்ளது; தான்கால்கிரவ் கைட்டப்பட போகிறதாம். இருத்தலும் அந்த தாங்குமே இத்தியாவுக்கு உதகாதவை என்பதை மதப்பதற்கிவ்வாம்.



# ராஜாஜியின் கருத்துக்கள்

மருத்துவக் கல்லூரிகள், பொது இயல் கல்லூரிகள் இவற்றில் இடம் பிடிப்பதென்பது கடினமானது. தான்டையமாகும் நிதிக்காலையில் விட்டது என்று வதந்திகள் உருவியின. மூன்றாம் மத்திய பரிமதி தூர்தம் மான் கைமம் மருத்துவக் கல்லூரியில் சேர விரும்பிய மாணவனிடம் பத்திரம் குரால் கஞ்சம் கேட்டதாகக் குற்றம் சாட்டப்பட்டுக் கடின செய்வப்பட்டு இருக்கிறார். இந்தக் குற்றச்சாட்டு நீதி மன்றத்தில் திருப்தியில் பட வேண்டும். எனினும் இந்தப் புலர் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது நல்லதே. வளர்ந்து வரும் ஒரு தீமைமயத் தடுத்த திறத்த இது உதவும். நிறமை, தகுதி இவற்றை ஒதுக்கிவிட்டு, அதற்குப் பதில் தொழில் கல்லூரிகளில் சேர விரும்புபவர் களிடம் கஞ்சம் கேட்பதும் வாய்நூலும் இடம் பெற்றுவிட்டால் அநாதைப் பெண்க் கொள விஷயம் பெருகியும், இந்தத் தீமைமய ஒழிக்க அரசாங்கத்தில் பதவி வகிப் போரும், கட்டுத் தலைவர்களும் குறிப்பிட்ட மூல மானவன் அங்கு மாணவர்களுக் கல்லூரி ிடம் இடம் கிடைக்க முடியக் கூடாது என்பது தும் நம்பகமானவர்களையும் ஐக்கிரகவா கத் தெரிந்தெடுக்கப்பட்டவர்களும் அடக்கிய ஒரு குழுவினிடம் தொழில் படிப்புக்கு மாண வர்களைத் தேர்தெடுக்கும் பொறுப்பை ஒப் படைக்க வேண்டும். அக்குழு உத்தரீர மாக இயங்கவும் விடவேண்டும்.

★

எங்கும் இதை நம்பியே முடியாவிடும். ஆனால் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததும் மிக அதிகமாக விதப்பிவராமையுள்ள ஒரு தமிழ் நாளிதழில் இந்தச் செய்தி வெளியாகி வருக் கிறது. ஐக்கிய 113 தேதி இடைக்காலத் தேர்தல் தடைபெற விரும்பும் சாத்தூரில் திரு. சி. சுப்பிரமணியம் பிரசார நோக்கத் தடன் ஒரு சொற்பொழிவு திருத்திவிடப்பாது அவர், மக்களுக்கு ஓர் "அறிவுரை" வழங்கி இருக்கிறார். "காங்கிரஸுக்கு ஒட்டுப் போட உரிக்களுக்கு மனமில்லாமலும் கம்யூனிஸ்டு களுக்கு ஒட்டுப் போடுங்கள்" என்று கூறி இருக்கிறார். இவ்வளவு வெளிப்படைபாக, மக்கள் மூக் கினிடம் இந்த அளவுக்குக் காங்கிரஸை இறக்க திரு சுப்பிரமணியத்திலும் முடியும்

என்று தான் நினைக்கவேண்டும். தேசம் இங் றுமே நிலையில் "இது இன்னாவிட்டால் அது" என்று அடிப்படையில் கூட கம்யூனிஸ்டு களுக்கு ஒட்டுப் போடுங்கள் என்று திரு சுப்பிர மணியம் அறிவுரை வழங்குவார் என எங் குக் எதிர்பார்த்த முடியாவிடும். ஆனால் அப்படித்தான் நடத்திடுக்கிறது! மிகத் தெளி வாக, தீர்க்கவாய் பத்திரிகையிலும் பிரசுர மாகி வருகிறது!

★

சட்டத்தில் ஆட்சி என்பதைத் தர்மம் என்று இந்தியாவில் சொல்கிறோம். எப் போதும் ஆசிரியர்கள் பிரமணிகள், ஆசிரிய இர சாராரும் தரிசுத்துக்கு உப்பட்டு நடக் தார்கள். மக்கள் சட்டத்தால் மட்டுமின்றி, தர்மத்தாலும் ஆளப்பட்டார்கள். 'சட்டத் தின் ஆட்சி' என்பது பிரிட்டிஷர்கள் உருவாக்கி ய ஒன்று. ஆனால் அது இந்தியாவில் காழ்க்கை மூலதனமாகவே தெருங்காமலாக இருத்த உத்திரிக்கிறது. தர்மம் என்ற பெயரில், என்னுள் சட்டத்தின் ஆட்சிக்குப் பின்னால் உண் அரசாங்கத்தின் அதிகாரமும் சித்தியும் பிரிட்டிஷ ஆட்சியின் விளைவாக வந்துகொண்டேயுள்ளது. 'உத்தரீர இந்தியாவுக்கு பிரிட்டிஷர்கள் விட்டுச் சென்ற சொத்து சட்டத்தின் ஆட்சி' என்று தர்மம் பெயரெட் றல் மூல் சொல்லப்போது இதைத்தான் குறிப்பிடுகிறார்.

★

தென்காசியை மாநிலம் ஏற்பட்டால் அது வரவு செலவுகளில் சரிக்கட்டிக் கொள்ள இயலுமா என்று லெர் கேட்கின்றனர். அப் படி மாகர்க்கப் போனால் பொருளாதார ரீதியில் தன்விதமுடன் விளங்கும் மாநிலம் - சித்திரை, பெரிதிரை - இந்தியாவில் எதுவுமே இல்லை. அரசியல் நிர்ணயச் சட்டத்தின் உற்பயட்டுகள் பொருளாதார ஏற்பாடுகள் மாநிலங்கள் பொருளாதார ரீதியில் தன் விதமுடன் காண உதவுவதான இல்லை. எல்லா மாநிலங்களிலும் மத்திய அரசை நம்பித்தான் காழ்கின்றன. மற்ற பல விஷயங்கள் காரண மாகத் தென்காசியை பிரிய தேர்த்தால் பொரு ளாதாரத் தன்விதமுடன் என்று பிரச்சினை மட்டும் பிரச்சினைக்குத் தடைபடாத நினை வேண்டியதில்லை.

## ஆசாரியர் அருள்வாக்கு

நம்போர்களின் சேர்க்கைவால் பற்றின்மையும் பற்றின்மையால் மயங்காமையும் மயங்காமையால் ஸ்திரமான ஞானமும் ஸ்திர ஞானத் தால் முக்தி நிலையும் ஏற்படுகின்றன.





# வருங்காலத்தில் விண்வெளி

சென்னைப் பாராமைல் விமானத்தில் ஏறி இரண்டரை மணி நேரத்தில் பம்பாய் சென்று விடுகிறோம். காலி வாத்நிறைவுக்கு என்று சென்னை மார்ட்டு கண்டுகளில் பயணம் செய்த நம் மூதாதையர்விடப் பற்றி என்ன நினைக்கிறோம்? "அப்பா! எப்படித்தான் ரவிதும் விமானமும் இக்காலம் சமாளித்தாலானோ?" என்றுதானே!

வரும்காலத்தில் நமது பொன்னுப் பேரங்கையும் என்னுப் பேரங்கையும், "விண்வெளிகளும் ராக்கெட்டுகளும் இக் காலம் எப்படித்தான் காலத்தை ஒட்டினாலானோ?" என்று சொல்லுகிறார்கள்!

ஆம்போ தெட்டும் ஒவியைவிட வேகமாகச் செல்லும் பிரயானிகள் விமானமும் வந்துவிட்ட போதிலும், அம்புலிப் பயணம் இன்று ஆரம்ப விட்டதற்குதான் இருக்கிறது. எதிர்காலத்தில் மனிதன் அம்புலிப் சென்று வரப்பதும் அம்புலிக்கும் அப்பால் வேறு பல பிரயணிகளும் செல்லுவதும் உறுதி என்று கிஞ்ஞானிகளும், கிஞ்ஞானக் கதைகள் புனைவும் எழுத்தாளர்களும் சொல்கிறார்கள்.

"எழுத்தாளர்கள் கதை அளக்கக் கேட்க வேண்டுமா? உற்பிதக் குதிரைவைத் தட்டி விட்டால் அது விண்வெளி வீதும் பறக்கும்" என்று பிண்டனாகப் பேசுகிறார்கள். இவ்வெல் வெர்னெ லுப்பு செய்த உற்பிததான் இன்று கண்ணுக்கு மெய்முக அப்பானோ-11 பயணமாக நிகழ் விடுகின்றது என்பதை மறந்து விடக்கூடாது. ஆகவே, இவ்வரப நிறத்த கிஞ்ஞானக் கதைகள் தாளை உணரவை நிகழ்க்கொரு மாறாது என்று உறுததற்கில்லை.

ஈஸ்டெர்னடினெரத்தில் பிதுரன் ஏறவேண்டும் என்று எட்டெண்டு தரிசுவை ஒருவர் கேட்டபோது அவர் சொன்னார்: "ஈஸ்டெர்னடினெரம் என்று ஒன்று இருக்கிறதே. அதனுத்தான்!"

அதே போன்று எத்திரன் என்று ஒன்று இருக்கிற போதும், மனிதனுக்கு எத்திரன்ச் சென்றபடியும் ஆர் வததை வளர்க்க. வளையும், அதற்கும் மேலே மனித குலத்துக்குப் பயனுள்ள பல விஷயங்களும் உண்டு.

அத்தியாவசியத்தேவை என்று ஏற்படும் போதுதான் ஆராய்ச்சி குழு பிடிக்கிறது. எப்போதுமே டேனும் எத்திரன்ச் சென்றபடியை என்றதேய இடைவிடாத அமெரிக்கர்கள் ஏற்படுத்திக் கொண்ட பிரத அந்த நாட்டில் விபக்கத்தகு வித்திற் கண்டு பிடிப்புக்களும் மூன்றைநதர்களும் ஏற்பட்டிருக்கின்றன.

எத்திரன்நோக்கி ஒரு கைத்தை அனுப்புவது என்பதைப் பற்றி மைக்கல் தூரத்தில் உள்ள ஓர் காலியில் லுப்புவை விசிறுத்த படி துப்பாக்கிக் குண்டுகளும் குறி கேளாமல் தாக்குவதற்கு ஓப லாகும் என்று ஒரு கிஞ்ஞானி. இவ்வளவு சிரம சாத்தியமான காலியத்தைச் செய்வதென்றும் அந்த ராக்கெட்டையும், அது உபயோகமுக்குச் சென்றும் கிள் கைத்திரும் உள்ள லுப்புவைச் சம் பாகங்களும் இயல்பவையும் பிர காமம் இயல்பே வேண்டும். சொல் லப் போனும் ஒவ்வொரு லாக லும் தூரத்துக்கு 20-3030 [செ விதம் சரியானபடி செய்கின்ற வேண்டும். [விண்வெளிப் பய னத்துக்குத் தேவையான பல தரப்பட்ட பொருள்களைச் செி தம் பெரிதமான இருபதாயிரம் அமெரிக்க நிதியாளர்கள் தவாரிக் கின்றன. இவைகளாவையற்றிதும் இப்போது ஒரு தூரம் பூர்த்தி



- "2001ல் ஆண்டில் விண்வெளி வாத்நிறைவு" என்ற நிகழ்வத்திற்கு விண்வெளி விவரம் தோற்றம்.
- விண்வெளி ருக்கெட் அண்ட, ருக்கெட் ருக்கெட்! வாத்நிறைவு மூன்று நாட்கள் எத்திரனுக்குப் பயணம் போவதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கு டெல்லியில், பயண ஏற் பாடுகள் சென்று கொடுக்கும் நிதி யாளர் ஒன்று இப்போதே மேற் கொள்ளத் தொடக்கி விட்டது! இதுவரை இருபத்தாறு பெர் அம் 1955ம் பயணத்துக்குத் தக்கச் சென்னைப் பற்றி சென்று சென் னுருக்கிறார்கள். (ஐ.பி.கன்.)





ரூப் பங்கிடை ஏதாவதொரு ஆராய்ச்சித் திட்டம் பல மடங்கு பெருகியது. கணித தரம் மனமாவதென்று உடனறிந்தது.

சத்திரசீல அடைவது என்ற இடைநிலைப் புதிய புதிய கண்டுபிடிப்புக்களுக்கு உதவி இருக்கிறது. உதாரணமாக அப்பாலோ கிக் கிங்மென் கிராக்கன் அமரம் இடத் தைச் செறி உண்ட கவர் அதுமினிவத் திருக்க ஆனது. இந்த அதுமினிவம் சாதா ரணமாக தரம் பார்த்தும் அதுமினிவத்தை லிட் தாதுபது மடங்கு இவ்வளவுது. ஆனால் அநே மையம் தாதுபது மடங்கு அநே உதவி கார்த்தது! இது போன்ற புது ரகப் பொருள்கள் மொத்தம் 5,000 இதுவரை கண்டு பிடிக்கப் பட்டுள்ளன, கிங்மென் பணத்தி டிட்டம் காதல மாக. இவ்வெய்க்காய் மனிதனின் அங் குட கார்ப்புக்குப் பெரிதும் பயன்படக் கூடியவை.

தேவை எப்படி ஆராய்ச்சியை கண்டு கிடைத்து என்று பார்த்தோம். சத்திர மண்டபத்தின் மனிதன் கார்ப்புது என்று தீர்மானமாக லிட்டாய் தேவை அக்கும் ஆராய்ச்சியை கண்டுவிட்டும் என எதிர் பார்த்தோம். காதல மண்டபம் இவ்வாறு சத்திரசீல கிங்மென் கடை இவ்வி மனிதன் துத்து நிமிஷங்கட உரிர் கார்ப்பு முடியாது. எனினும், அக்குள்ள மனிதனின் குடைத்து பெரிய பெரிய குடை கள் உண்டாகலாம் என்றும், அந்தக் குடைகளுக்குள் செல்தன்மையான குடை யின் தயாரிக்கப்படும் பிராண வாயுவை தீர்ப்பி கார்ப்புமாம் என்றும் கருதப்படு கிறது. காதல மெனியே போகாமல் குடை யின் கார்ப்பின் குடியை கருவிகள் கால்கும். அதுசெறி தயாரிப்புக்கான குடைப் பொருள்கள் சத்திரசீல கண்டு என்றும், அதுமே கிங் செறி உருவாக்கித் தோன்ற

பிடுக்கிவைது. அது, நூற்றுக்கு நூறு சதவாசம் - செறிதயாரிப் பொருள்களைத் தயாரிப்பது என்ற ஜூரம்தான். இந்த ஜூர வேகம் கிங்மென் பணத்திற்குத் தேவைபாண பொருள்களைப் பொறுத்தவரை மட்டுமின்றி மற்றத் தயாரிப்புக் களுக்குமே (பெரு குடை 'கிபிசிட்டி'கரை) அது மினியம் குடை அதுவரை செறித சாதகம் வரை) வேகமாகப் பரவி வருகிறது; மேலு பல தொழிலகங்களையும் பிடித்து வருகிறது.

அம்புலிப் பணம் பற்றிய பிரச்சினைகள் எழுந்த போதெல்லாம் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காண - ஆராய்ச்சியை நினைத்த அமெரிக்கப் பங்கிடை ஏதாவதொரு தரம் வேண்டியிருந்தது. இது

- சத்திர மண்டபத்தின் குடிக்குரிய நகரில் 'கிபரன்'
- ஆர்ப்பு வரி, கிபரன் என்ற கிபரன்வரை கதை கருத்தவர்களை ஒப்பிட்டுப் பரு வரை கதை. '2007-ம் ஆண்டில் கிங்மென் வாதிதன்' என்ற தலைநில திவையையான கருத்து, எதிர்க்க கிங்மென் தீர்வு உட்புறத் தொற்றத்தோடு மத்தின் கிங்மென்.



தாய் எங்கும் நம்புகிறாள். அது இய  
வாது போனதும் குரீய ஒலியிலிருந்தே மிக  
சத்தி தயாரித்து அங்கிலும் பாட்டிலினைப்  
பயன்படுத்தலாம். இவை 'மோகா' பாட்  
டில்'கள் எனப்படும்.

மிக் சத்தி இருந்து விட்டால் பிரத  
கேட்க வேண்டுமா? தொழிலகங்கள்  
தொண்டி அதில்!

இவற்றில் முக்கியமானது உணவுத்  
தொழிற்சாலைகளாக இருக்கும். சத்திரனிக்  
உள்ள பாண்டலாசிரித்து ஒலிப் போன்களை  
-பிரதான வாயு, கரட்டெழுத்து, காசியா, து  
வாயு, கந்தகம், பாட்டிலால் பிரத  
வந்தை - பிரதெடுதது. பிரத இயந்தை  
மீண்டும் செயற்கை உணவுப் போன்கள்  
களை - புரதச் சத்து, கொழுப்புச் சத்து,  
சர்க்கரைச் சத்து ஆகியவையாக - ரசாயன  
சேர்க்கையில் தயாரிக்கலாம்.

சத்திரனிக் கரவகங்கள் வெட்டி அடி  
வாரத்தில் உணர்ந்து விட்டும் பனிக் கட்டி  
களைக் கொண்டு உருக்கியும் தண்ணீர்ச்  
சத்துப்போடும் 'இராது' சேர்ந்த உணவின்  
சீத சுவை தயாரிக்கப்பட்டு பிரத செயலாம்.

சத்திரனிக் வாயு மண்டலமற்ற சூழ்நிலை  
செய்கைத் தயாரிப்புக்களுக்கு மிகவும்  
அனுபவமான இருக்கும் என்று கருதப்  
படுகிறது. உதாரணமாக, கார்பனிக்  
செய்கையின் பரிசுத்தமான உயோகம்  
களைத் தயாரிப்பது சாத்தியமாகும்.  
செய்கையான முறையில் பூமியில் வெந்  
நீர்ந்த உருவாக்கி அங்கு விஞ்ஞானிகள்  
செய் பொருள்களை உற்பத்தி செய்கிறார்கள்.  
சத்திரனியோ கமல் களைக்கில் வெற்றிடம்  
சாத்தும் விட்கிறது!

சத்திர மண்டலத்தில் பூமியில் காணக்  
கிடைக்காத சில புதிய கனிப் பொருள்கள்  
இருக்கலாம் என்று நம்பப்படுகிறது.  
அங்கிருந்து உபயோகமான கனிப் பொருள்  
களைப் பூமிக்குக் கொண்டுவர சிரமம் அதிக  
மிகும். பூமியில் ஆகாரக் சத்தியும் அதைச்  
சத்தி உண் வாயு மண்டலமும் இங்கிருந்து  
கிழம்பும் ராக்கெட்டுகளுக்குத் தடைபடா  
உள்ளன. ஆகவே சத்திரனியிலுள்ள பூமிக்கு  
வருவது ஒப்பு நோக்குகையில் மிகளிறு.

கீழ்க்கெனியில் நிலவும் எடைவற்ற சூழ்  
நிலையும் சில அசைமான தயாரிப்புக்களுக்கு  
மிகவும் அனுபவமான இருக்கும் என விஞ்  
ஞானிகள் கருதுகின்றனர். கார்போ, துர  
கரிசில், ருக்குச் கண்ணாடி போன்றவற்றுக்குத்  
தெனப்பரும் 'பிர' உயர்தரமான  
செய்கையும், கீழ்க்கண்ணாடியிலும் நூற்  
துக்கு நூற் சத்தித் கசிந்தமான தரத்தில்  
தயாரிக்கலாம். பன ரு இயத்திரங்களிலும்  
பயன்படும் 'பாக் போர்க்கு' உருக்கெனவும்  
அங்கு அது அளவும் தரம் கள்ளது உரு  
கைகளும் இதனால் இலகுவாகப் போது  
இயத்திரங்கள் கிழந்த, உதாரண நல்லும்,  
உருக ருதலில் ராக்கெட், நூற்று விண்  
வெளிக் குண்டுத் சென்ற போன்கள்  
பயனிலும் பூமியில் அளவினதாய்தான் இருத்  
து. ஆனால் இவ்வுதாரணம் - 5 ராக்கெட்  
கள்ளது உட்சம் ராத்தல் எடைவுகள்  
போன்கள் கீழ்க்கெனிக் குண்டுத்தகவது.

ஆகவே, எதிர்காலத்தில் உணவுச் சத்தி  
வரும் கீழ்க்கெனி நிலையங்களும் அவற்றில்  
தொழிலகங்களும் உருபுயதிக் தடை  
வரும் இல்லை. குவாத்திரெனல் அங்கெனியே!  
சத்திரனியே சில நகரங்கள் சில  
சாதாரணமாகி விட்டன. கீழ்க்கெனியில்  
உணவுச் சத்தி வரும் தகை ஒலிபரப்பு  
செய்தமைச் சத்திரனியே, கார்போ  
ஆராய்ச்சிக்கென ஆரம்பப்பட்ட செய்  
தைச் சத்திரனிகள் ஆகியவற்றின் பாலி எத்  
தையோ தானே இன்று அங்குடம்  
கருவலித்து வருகின்றன. தகை ஒலிபரப்பு  
செய்தமைச் சத்திரனிகள் ஒலிச் உணர்வு  
வறியும் உள்ள மக்களுக்கு எதிர்காலத்தில்  
குறை வரும்பு முதல் கத்துராய் படிப்பு வரை  
எல்லாப் பாட்டிலங்களும் சத்திரக் கொடுப்பது  
சாத்தியமானதாகும்.

சத்திர மண்டலத்தை எத்த ஓரூ தானும்  
உரிமை கொண்டாடக் கூடாது என்று  
விஞ்ஞான முன்னோற்றத்துக்கு மட்டுமே  
வைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று,  
ராணுவ நடவடிக்கை ஏதும் அங்கு எடுக்கக்  
கூடாது என்று ஒர் உடன்படிக்கை சில  
தேச நாடுகளிடையே அப்போதுத்தான்  
இருக்கிறது.

சத்திரனிக் பெரிய சேடியோ கென்கெனப்  
புக்கில் நிலவி எதிர்காலத்தில் விஞ்  
ஞானிகள் பிரபலித்தவை ஆராய்வுகளாகும்.  
பூமியிலிருந்து பார்த்தலையில் உண் வாயு  
மண்டலத் திரை அம்புகளில் கிடைபா  
தாமகால் காண சத்திர ஆராய்ச்சி  
களில் பெரிய அளவு ஒலிபரப்புகள்  
திகவும். பூமி, சத்திரக் திரை கோள்கள்  
தொன்றிய விதம் பற்றிப் புதிய தகவல்கள்  
சத்திரனுக்கு விஞ்ஞானிகள் செங்குல்  
கிடைக்கும்.

பயனிலான இதயம் உணவர்களின்  
சத்திர மண்டலத்தில் கவனம் காணலாம்.  
சென்கை, அங்கு ஆகாரக் சத்தி குறை  
வானதால் சார்த்துக்குச் சிரமம் ஏற்படு  
கின்றன. ஆனால் சத்திரனிக் கோளதையும்  
பயனத்ததைத் தாக்குவது பயனில் இதயம்  
பாட்டத்தயாரிப்புக்கு சாத்தியமான என்பது  
தான் சத்திரனியே!

அம்புகளையும் செங்குலவது என்பது ஒர்  
ஆரம்ப உட்டம்தான். கீழ்க்கெனியில் நில  
வாகக் கள்ளதுதான் சத்திரனிக் கருதலாம்.  
மனிதன் எதிர்காலத்தில் அம்புகிலும் அப்  
பால் போவான். அதுசத்தியைப் பயன்  
படுத்தும் கீழ்க்கெனியோ அல்லது குரீய  
ஒலியையோ சத்திரனிக் மாற்றிப் பயன்படுத்  
தும் கீழ்க் கெனியோ ஏதே செங்குலம்.

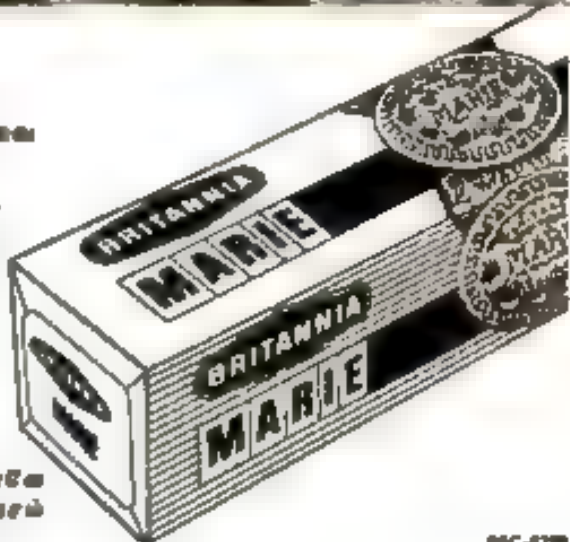
தாம் இங்கேவிட்டாலும், அடுத்த நிலை  
முறையோ, செய்வாய்க் கிரகத்தில் விஞ்  
ஞானிகள் ஆராய்ச்சி நிலையங்கள் அமைத்  
கிறப்பதைக் காண்பார்களே, கருவகவ  
சத்திரனிகள், விஞ்ஞானிகளின் அறிவார்த்தி  
யும் விஞ்ஞான களர்ச்சியையும் கீழ்த்து  
கிழக்கும் அநே செயத்தில் ஒரு நிலைக்குட்  
பட்ட உலகத்தில் இவர்களுக்கு மட்டு  
மைய, அண்டம், பெரண்டம், கச்சியத்த  
பிரமின்களும் இவற்றில் இயக்கத்துக்கே  
அப்பதியாக கிண்புபவிக் என்ன அட்டம்  
மும் பெறுவார்கள். - குட்டிகுக்குகங்கள்



# தேனீருக்கு உற்ற துணை பிரிட்டானியா மார்



தேனீர் அருந்தும் நேரத்தில்  
மகிழ்வுடனும் மாரி பிஸ்கட்டுகள்  
இல்லாவிட்டால் தேனீருக்கு கைய  
புண்டோ? இனிப்பு குறைந்த,  
போஷாக்கு நிறைந்த  
மொரமொரப்பான பிரிட்டானியா  
மாரி பிஸ்கட்டுகளின் கையபே  
தனி! தினமும் தேனீர் அருந்தும்  
நேரத்தில் மாரி பிஸ்கட்டுகள்  
சாப்பிட்டு இன்பமுறுங்கள்!



**பிரிட்டானியா**

சத்துமே  
உயிர் தரும்

BBC-4798



# விஜிபி

## சுலபத் தவணாத் திட்டம்

விஜிபி யில் கையாண்ட விலையில் நாளுக்குப் பொருள்களை வாங்குவது அரிவாங்குக்கும் திருப்பிப்பலிக்கிறது. பாவமும் விஜிபி தவணாத் திட்டத்தில் பொருள்கள் வாங்குவது மிகக் கலிபம்.



விஜிபி சுலபத் தவணாத் திட்டம் இப்பொழுது விஜிபி 'மொசாயிக் கிதப்பிளேவர்கள்' மூலம் உங்கள் வீடு தேடி வருகிறது.



### வி.ஜி. பன்னீர்தாஸ் & கோ.

கொழும்புக்கட்ட, சென்னை-15, போன்: 442333  
கிளை: தி. நகர, சென்னை-17, போன்: 440246



நாளுக்குப் பொருள்களின்  
திருப்பிப்பலிக்கை

MAJAL THA



# சந்திரனில் ஒரு சிலந்தி

‘செந்தி’யின் மக பூதநாகன்.

இதுவரை எந்த மனிதனும் அங்கு

காணடி. எடுத்து வைத்த திங்கை! நாடாறு கோடி வருஷங்களாக எந்திரன் ஆகாசத்தில் இருந்து வந்திருக்கிறது என மதிப்பிடுகிறார்கள். எனினும் மனிதன் மட்டுமல்ல; வேறு எந்த ஜீவராசியோ அங்கு இருக்கத்தான். உயிருள்ள வளது - ஒரு பாக்கிரியா கிருமிகூட அங்கு விடைவாதென்று நம்பப்படுகிறது.

இன்று அந்த நிலைமை மாறப் போகிறது. மூன்று விண்வெளி வீரர்கள் அங்கு அழைத்துச் செல்வதற்கென்று ஒரு ‘செந்தி’ ஆம். செந்தி என்றுதான் அந்த வாகனத்தைச் செல்வப் பெயரிட்டு அழைக்கிறார்கள். அதன் தோற்றமும் ஒற்றுகறையும் அப்படித்தான் இருக்கிறது. விண்வெளி வீரர் போட்டிச்ஸாட் இந்தச் செந்தி வாகனத்தைப் பிங்குமாறு கர்ணித்தார்: “உன்னை விடப் பெரிய செந்தியை நான் கண்டதில்லை; உன்னைவிட வேடிக்கையான செந்தியை நான் பார்த்ததில்லை; உன்னைப் போன்று வேற நண்பனாக விளங்கக்கூடிய வேறு ஒரு செந்தியும் விடைவாது!”

ஆம், சந்திர மண்டலத்தில் - மூன் பீன் தெரியாத. உயிர் வாழ்வதற்கு உகந்ததாய் இராத சூழ்நிலையில் - சென்று இறங்கப் போகும் இரு விண்வெளி வீரர்களுக்கும் விடாக விளங்கி, நண்பனுலும் திகழப் போகவுது இந்தச் செந்தி வாகனம்தான்.

பூமியிலிருந்து விளம்பும்பொது இந்தச் செந்தி வாகனம், ஸாடர்ன்-5 ராக்கெட்டில் மூன்றுவது கட்டத்தில் பாதுகாப்பான முறை யில் பொருத்தி வைக்கப்பட்டிருக்கும். விண்வெளி வீரர்கள் மூவருமோ விண்கலத்தில் இருப்பார்கள்.

ஸாடர்ன்-5 ராக்கெட்டின் மூன்று கட்டங்களும் ஒன்றன் பின் ஒன்று இயங்கி விண்கலத்தை மிக உயரத்தில் கொணர்ந்து செங்கும். மற்ற இரண்டு கட்டங்களும் எரிபொருள் தீர்த்து மூன்றுவெளியே ராக்கெட்டின் மூன்றுவது கட்டம் மட்டும் விண்கலத்துடன் வலமாக உதறி வரும் (Orbit).

அப்பொது விண் வீரர்கள் எவ்வாறு சாதனங் களையும் சரிபார்த்துக் கொள்வார்கள்.

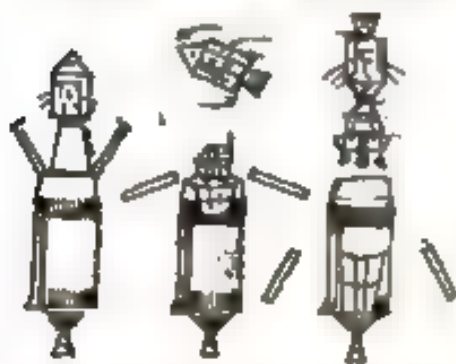
பிறகு ராக்கெட்டின் மூன்றுவது கட்டம் இறங்குவது தடவைவாக இவங்கும். உய்யே பூமியைக் கதறி வரும் கட்டப் பாதுகலிலிருந்து விவடி, பூமியே ஆகாசத்தை எதிரிலிருந்து விடுபட்டு, ராக்கெட்டும் விண்கலமும் சந்திர மண்டலத்தை நோக்கிப் பயணப்படும்.

இந்தத் தருணத்தில்தான் பிசுவும் சிரம சாத்தியமான ஒரு காலியத்தை விண்வெளி வீரர்கள் செய்வார்கள். தூங்கக் கூடா விண்கலத்தை ராக்கெட்டிலிருந்து தனியே பிரிப்பார்கள். பின்னர் வேகமாகச் சென்று கொண்டிருக்கலையேவி விண்கலத்தை அதை கட்டமாக ‘பங்கு’ அடிக்கச் செய்வார்கள்.

ராக்கெட்டின் மூன்றுவது கட்டத்துக்கும் தான் செந்தி வாகனம் பாதுகாப்பாக வலக் கப்பட்டிருக்கிறது என்றுபார்த்தோம். ‘பங்கு’ அடித்த பிறகு விண்கலத்தின் கலிய மூன்று ராக்கெட்டின் மூன்றுவது கட்டத்தை - அத னுள் இருக்கும் செந்தி வாகனத்தை - நோக் கிவடி இருக்கும். அப்படியே ராக்கெட்டை அதுவி விண்கலத்தின் கலிய மூன்றுவது செந்தி வாகனம் தன்கு பொருத்திக்கொள் ளக் செய்வார்கள். பிறகு செந்தி வாக னத்தை ராக்கெட்டிலிருந்து விடுவித்துக் கொள்வார்கள். விண்கலமும் செந்தி வாகன

மூலம் இன்னும்பெற்றும் சத்திரசை நோக்கி விரைவும்! ராக்கெட்டில் மூன்றுவது உட்பர் விண்வெளியில் தட்ப்படும். இனி அதற்கு வேலை இல்லை!

இந்த விதமாக அப்பமகோ-12 சத்திர மண்டபத்தை நெருங்கி அதன் ஆகர்ஷண சத்திரமாக பாதிக்கப்பட்டும் சத்திர மண்டபத்தினால் சுற்றி வரும், விண்வெளி வீரர்கள் மீண்டும் மிகச் சாமர்த்தியமாகச் சோயுட வேண்டிய தருணம் இப்போது வந்து விட்டது. சத்திரசை இறங்கப் போகும் ஆரம் விட்டாராகும், ஆய்வுபின்னும் விண்களத்தி விஞ்ஞது ஒரு குகை போன்ற அமைப்பு வற்றாகக் கிடைத்தி காணத்தக்கதும் துருவகாரர்கள். சிலத்தி காணத்தக்கதும் கவந்திவிஞ்ஞது பீர்ப்பார்ப்பும். இரண்டு காணத்தக்கதும் இப்போது சத்திரசை தனித்தனியே சுற்றி வரும். மூன்றுவது நூரான காக்ம்க் தாகக் கவந்ததை சத்திரசை சுற்றி வரும்பது



கவனித்துக் கொள்ளக் கிடைத்தி காணத்ததில் உள்ள மற்ற இருவரும் சத்திரசை இறங்க முற்படுவார்கள். சத்திரசை இறங்குவதற்கான விண்ணை இயக்குவார்கள்.

## சத்திரசை திகழ்வது:

கிடைத்தி காணம் சத்திரசை இறங்கி விட பிறகு உடனே அதனைத் திறந்து கொண்டு இருவரும் வெளியே வந்து விடும். காணத்ததில் உள்ள இரு சத்திர முக்கோண வடிவ துண்டுகள் வழியே சத்திரசை மேல் பரப்பைப் பார்க்கப்படும், அப்போதத்ததத் திருப்பி அது விஞ்ஞதும், ஏனெனில் சத்திரசை பத்திரமாக இருக்கப் பதினாத்து மணி நேரத்திற்குப் பிறகுதான் அது மேல் பரப்பில் அடியெடுத்து வைக்கணும் என்று அவர்களுக்கு உத்தரவு இறங்கிப் போத்ததில் காணத்ததற்கு தாவது தீவிர நேரத்திற்குத்திதா எக்பாது மூலத்தில் அவர்கள் சோதித்துப் பார்க்கிறார்கள். பிறகு அமைதியாகச் சாப்பிட்டிருப்பீட்டு எட்டு மணி நேரம் நிம்மதியாகத் தாக்கு

விஞ்ஞதும். அதன் பின்னதான் அவர்கள் சத்திரசை காயடி எடுத்து வைக்க முற்படுகிறார்கள்.

உண்டு உறங்கி முடித்தபிறகு விண்வெளி உடை தாக்கிறார்கள். தொலைவில் 70 கைம் சாரத்திம் சத்திரசை சுற்றி வந்து கொண்டிருக்கும் தாய்க் காத்திர் உள்ள காக்ம்க் மேலிருக்கிறார்கள். முக்கி உள்ள விஞ்ஞதானிக்குடல் தொடர்பு கொண்டுக்கிறார்கள். "இறங்கணும்" என்று உத்தரவு விடைத்ததும் கிடைத்தி காணத்ததில் உத்தவத் திறக்கிறார்கள். காணத்தில் துருவத்து சிவந்து தெரி 'சாரத்தா'ய்க் திறக்கிற ஆர்ம்க்காரும்.

சத்திர மண்டபத்திம் மேல் பரப்பை அதன் மேலிருத்தபடியே மூன்று மூதாய்க் மணித்தக் கைகள் பார்க்கின்றன!

கவந்ததில் கொடாது போடி மக்கள் ஆர்வத் தோடு டெவிஷன்கள் அளந்து நேரமோசைப் பக்கத்தில் உட்காரத்திருக்கிறார்கள். விஞ்ஞதற்கு காயடி ஆவம் துருவத்து அறிக்க, சத்திர மூலக் கத்திரம் காய்க்க அத்த மகத்தான சோதினை கத்திரபார்த்துத் துடிப்புகள் காத்திருக்கிறார்கள்.

கவடி தீவிரமாகும் தருணம் நெருங்கி நெருங்கி வந்து கொண்டுக்கிறது. புலம் புலமாக நடக்காத ஒரு காக்ம்க் துக்கவிருக்கிறது. கிஞ்ஞதான அபாயத்தெருக்கெல்லாம் சிறம் வைத்தாதி போன்ற ஒரு கவணம் கண்ணுக்கு மெய்யாக் தோன்றுக்கிறது.

ஆர்ம்க்காரும், சிவத்தி காணத்திவிஞ்ஞத திட்டுகொண்டும் ஒரு கணி வழியாக் மெய்யாக் கிழை இருக்கிறார்.

இரண்டு கட்டத்தது துண்டாகவிரம் கைக்களுக்கு அப்பாக்க் கவணம் உள்ள மக்களில் இறங்க துடிப்பு அறிக்கிறது!

விண்வெளி வீரர் கடை சிவங்கதில் இறங்கிப் கவணம் பூடிக் அணித்த காக் சத்திர மண்டபத்தில் மேல் பரப்பில் வைக்கிறார். கத்திரேயு காக் ஏன் சத்திரம் மேல் வந்துக்கிறார்.





குறிக்க: 1. அக்டோபர் மாதம்  
மறு 11. ராக்கெட்டிலிருந்து சென்ற  
வாகனம் விண்வெளியில் இறங்கி  
பிரகடனாகிறது. 2. 3. சந்திரனில்  
நடக்கும்போது சந்திரன் மீது  
ஹைட்ரஜன் தொண்டை செலுத்த  
வாகன பயிற்சி பூமிமீறியே நடக்கிறது.  
அதன் சந்திரன் வாகனம். 4. அக்டோ  
பர் மாதம் நடக்கும் சந்திரன்  
வாகனம் நினைவில் இருக்கப்  
போகிறது.

பார்த்துப் பழி விடுகிறது.  
இது விண்வெளி வீரராகத்தான்  
அவர் பெரும் எத்தனையோ  
பலிதமென - மீட்டிப் பட்ட  
வெளியே இருந்து வருகிறார்.

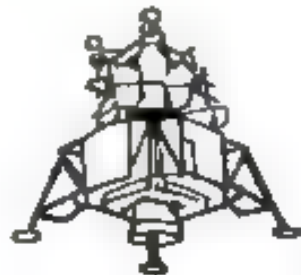
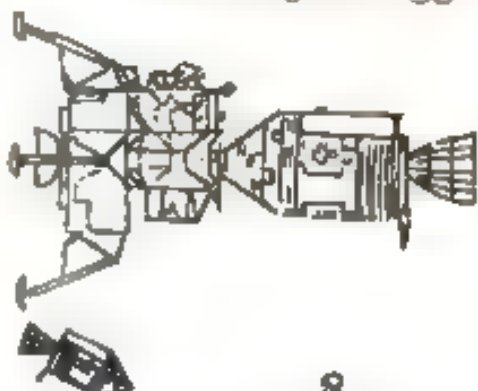
அவருடைய எடை 180  
கிலோ: அவர் அணிந்திருக்கும்  
விண்வெளி உடைகள் எடை  
11 பவுண்ட்: அவர் முதுகில்  
தாங்கிச் செல்லும் பிராணவாயு  
அடங்கிய கைத்திள் எடை 180  
பவுண்ட். இத்தனையும் சேர்த்து  
சந்திரனில் எடை 87 பவுண்ட்  
தான்! இத்தனித்தனியாகப் பாரா  
மாத ஸமூககப்போக: அவர் நடந்  
தால் தடுமாறிவிழுந்துவிடலாம்.  
ஆகவேதான் வெவ்வேறு குறித்த  
முறைகளுண்டு.

சந்திரனே அவரும் அவரது  
தொழுவும் அமெரிக்கக் கொடி  
ஒன்றை சந்திரனில் நடுகிறார்கள்.  
அவ்வு மண்டலம் இவ்வாறு சீர்த  
யில் அது பறக்காது என்பதால்  
தூரப் பக்கமும் 'ஸ்பேர்' கம்  
பென் கொடியை இழுத்துப்  
பிடித்து நெகிழ்க்கச் செய்  
கின்றன. அடுத்தாற்போல் இ  
திர மண்டலத்திலிருந்து சில  
பாகுதல்கள் பூமிக்குக் கொண்டு  
வரப் புகுக்கிறார்கள். விஞ்ஞா

ந மனிதன் சந்திரன் சென்றி கொண்டானி  
விட்டது! உலகின் பன்னாயிரக் கணக்கான  
மக்களின் கண்டனமேயிருந்து வந்த  
தொண்டின் விண்வெளி எழுமின்றன.

ஆர்ம்ஸ்ட்ராங் மேலே பார்த்திருர். அங்கு  
ஆவடிநில் மீது இறங்கி ஆவத்தயாக நிந்  
திருர். இருவரும் அண்ணாந்து நோக்கு  
கிறார்கள். தொண்டில் அவர் வட்டமாகப்  
பூமி நோக்கிறது. ஒரு பாதி சூரியன் மட்டு  
ஒளிக்கிறது. மற்றொரு பாதி இருங்குவிடக்  
கிறது. உயரே சூரியன் பிரகாசிக்கிறது.  
அவ்வு மண்டலம் இக்காத காரணத்தால்  
சந்திரனில் சூரிய பிரகாசங்கள் எடுமையாகத்  
தாக்குகின்றன. ஆனால் விண்வெளி உடை,  
விரல்-அணுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கிறது.

சந்திர மண்டலத்தில் விண்வெளி வீரர்  
உட்கார்ந்திருக்கிறார். பூமியில் நடப்பது  
போல் அவ்வு நடக்க முடியாது. இவ்வாறு  
எப்பி எப்பிக்கு குறித்து முன்னேற வேண்டி  
வருதான். ஆர்ம்ஸ்ட்ராங் இதை பூமிமீறியே  
சந்திரனையோ முறைமென்று பழகிவிடுவதால்  
இப்போது கையமாக இருக்கிறது. சந்திரனில்  
இருக்கும் ஒவ்வொரு மணி நேரத்திலும்  
முன்று மணி நேரம் என்ற விதத்தில் அவர்  
பூமிமீறியே செலுத்தவாகச் இருக்கப்படு  
பட்ட சந்திர மண்டலம் ஒழுகிவிடக் குறிக்க









மான் (ஐயக்கோ) ராக்கெட் உபயோகப்படுத்தப்படுகிறது. ஐயக்கோவை முதன் முதலில் கண்டு பிடித்த பெருமை டச்சியோவோவ்க்கு (Tchoukowsky) என்ற ருசிய விஞ்ஞானியைச் சாரும். அதை வகுத்து அமெரிக்காவின் மாண்புமிகு மானியத்தில் விளாசிக் சர்வகலாசாலையில் பெருமிகுப் பேராசிரியரான இரூத் டாக்டர் ராபர்ட் எச். கோடார்டு (Robert H. Goddard) திரும்ப ஆராய்ச்சிக்கோப் புரிந்தார் இத்தகையதில். கடந்த 1928ம் ஆண்டு பெட்ரோவ், திரவ ரூபத்திலான பிராணவாயு, இவ்விரகண்டையும் உபயோகித்து ஐயக்கோவை இரண்டரை விநாடிகில் 184 அடி தூரம் அனுப்பி வெற்றி கண்டார்.

தாம் ஒரு பத்திர மெயில் எதியும்போது பத்து உபயோக செவ்வச் செவ்வ அதன் வேகம் குறைகிறது. கண்டனில் அதன் வேகம் பூமியின் ஆகிரான சத்திக்குச் சமமாகி, பின் அதை விட்ட குறைந்து. அதன் சத்திவாக் கீழ் நோக்கி இறங்கப்பட்டுப் பத்து விநாடிகள் ஆரம்பிக்கிறது. பூமியின் இந்த ஆகிரான சத்திவை எதிர்த்து லுண்டி விண்மெயில் மாணிக்கத் தாங்கிய 38 அடி உயர லுண்டி விண்மகத்தை உபயோகித்துத் தன்சத்திரக நோக்கிய: மாணையில் அனுப்புவதற்கு மாபெரும் சத்தி காய்த்த ஒரு ராக்கெட் தேவை. அக் தேவையைப் பூரித்தி

1. விண்மெயில் பவனாக தொகுத்துத் துக்கு ஸ்டார்-5 ராக்கெட் வெண்டு மெய்க்கம் பற்றிற்று.

2. "ரோக் ரைடிங்" அதன் விட ராக்கெட், விண்மெய்க்கம் கண்டனில்கின்றன. பெரும் வெளி உருவ லுண்டி பரிப்பவர்க்கில் வரலாறுக பாக்டர் வெக் கர் வகம் பற்றின.



இலில் 15த் தேதியன்று அமெரிக்க விண்மெயில் வீரர்கள் விண்மெயில் பவனத்தைத் தொட்கி, அவர்களில் இருவர், லுண்டி 31ம் தேதியன்று சத்திரகில் தியப்பகுதியில் இறக்கி அங்கு 38 மணி நேரம் தங்கித் திரும்பினர்.

இவ்வாறு சத்திரக அடையும் லுண்டிக்கே அப்பாயோ-11 என்ற தாங்கரணம் செய் திருக்கிறார்கள். அப்பாயோ என்பது சத்தி காய்த்த சத்திரகக் கடவுளின் பெயராகும். அமெரிக்க விண்மெயில் வீரர்கள் லுண்டி சத்திரகக்கும் பிரயாணம் செய்து திரும்பப் பவன்படும் விண்மெயில் அதே பெயரால் அழைக்கப்படுகிறது.

விண்மகத்தை விண்மெய்க்கு எடுத்துச் செல்ல ஸ்டார்-5 என்ற பிசும்மாண்ட

செய்யும் பணியில் வெற்றி கண்டவர் டாக்டர் வெர்னர் வான் பிரோவ் (Dr. Werner Von Braun) என்ற அமெரிக்க விஞ்ஞானியாவார். அவர் ஒரு லுண்டியின் பவனாக 'ஸ்டார்-5' என்ற ராக்கெட் நோன்றிவது.

38 மாத் கட்டிட உயரலுண்டி (384 அடி) ஸ்டார்-5 ராக்கெட், 38 கட்டம் பவன்கு கண்டனில்கிறது. அது உருவாக்கும் சத்தி மொத்தம் 543 தொட் ஆகாவ விமானம் கனிக் சத்திக்குச் சமமாகும் இச்சத்தியைக் கொண்டு ஒரு மோட்டாவை 30 மைல் வேகத்தில் 36 ஆண்டுகள் பூட்ட லுண்டி இலில் திரவ ரூபத்தினான பிராண வாயு, ஹைட்ரஜன் (Hydrogen) மண்ணெண்ணெய் லுண்டி விண்மெய்க்கம் உபயோகிக்கப்படுகின்ற

தன. இந்த எரிபொருள்களின் எடை ராக் கெட்டின் மொத்த எடையில் 53 சதவீதம் மாலும்! ராக் கெட்டின் இந்த எரிபொருள்கள் திரம்பியிருக்கும் தொட்டிகள் இதுவரை மனிதனால் உருவாக்கப்படாத விசைத் தயாரிப்புக்கள். கார்புப் புராத அகதிகள் என்பதோடு அது அளவும் குறுகாது. இந்தத் தொட்டிகளின் விசைத் தன்மையை, சிறப்பை உணர ஓர் உதாரணம்: இந்தத் தொட்டிகளின் ஒன்றில் பனிக் கட்டி திரப்பி அத் தொட்டியை 70 டிஜிரி செல்சியஸ் திவியுள்ள ஓர் அகதையில் வைத்தால் அப்பனிக்கட்டி உருக எட்டரை வருடங்கள் பிடிக்கும்!

ஸாடர்ன்-5 ராக் கெட் ஒன்றின்மேல் ஒன் லூப் பொருத்தப்பட்ட மூன்று பகுதிகளைக் கொண்டது. மூன்றாவது கட்டத்தில் உச்சி யில் 53 அடி உயரமுள்ள மூன்று பகுதிகளைக் கொண்ட அப்பாயோ விசையைப் பொருத் தப்பட்டிருக்கும்.

இந்த மாதிரியும் ராக் கெட்டைச் செலுத்த வதற்கு என்ன பிரத்தியோக ராக் கெட் தனம் (Levelling Pad) கப்பலோடிர மாநிலத் தில் செப் சென்டி என்ற இடத்தில் உண்டது.

மாதிரி அளவு இருக்கிறதென்றால் அது எல் லாவது பிறும்மாண்டமானது என நுமித்துக் கொள்ளலாம்.

ஸாடர்ன்-5 ராக் கெட்டைத் தாக்கிய இந்த வண்டி செல்வதற்கென 7 அடி உயரமுள்ள அகவளவு உறுதியான - விதிகள் மூன் றரை மைய தூரத்துக்குப் போடப்பட்டிருக்கலாம். ராக் கெட்டைத் தாக்கிய அந்த வண்டி செல்லும் வேகம் மணிக்கு ஒரு மைல்!

ஸாடர்ன்-8, விண்வெளிப் பாதையில் அப்பாயோ வைத்ததைச் செலுத்த மொத்தம் 59 கட்டம் படிவாடு எடைபுள்ள மண் வெண்மெய், நிரவ ரூபத்திலான பிராண வாயு, நுண்வாயு ஆகிய மூன்று எரிபொருள் களை உபயோகிக்கிறது.

ஸாடர்ன்-5ன் மூன்று பகுதிகளும் ஒன்றை வடுத்து ஒன்றை இயக்குகின்றன. இவ்வாறு இயக்குவதற்குக் காரணம் உண்டு. அதற்கு உதாரணம் ஒன்றைக் கூறலாம். ஒரு புனை ரயில் வண்டி திவக்கரி திறைத்த 3 பெட்டி களை இழுத்துக் கொண்டு செல்வதான வைத்துக் கொள்வோம். அது திவக்கரிப்



அங்கு கட்டப்பட்டிருக்கும் சந்திர நிலையம் (Moon Port) என்ற 535 அடி உயரமுள்ள கட்டிடம் ஸாடர்ன் ராக் கெட்டை இவைத்துத் தயாரிக்கும் இடமாக இருந்து உதயுவிருது. ஸாடர்ன் ஏவுகணை உருவாக்கிய இடத்தி லிருந்து ஏவுகணைத் தளத்துக்கு எடுத்துச் செல்வப் பிறும்மாண்டமான வண்டி ஒன்று உபயோகிக்கப்படுகிறது. 80 கட்டம் படிவாடு மூன் எடைபுள்ள இந்த வண்டியின் மேல் தனம் ஒரு கால்பந்து அமையும்தமிழ்

பெட்டிகள் மூன்றும் காரியாலும்வரை திவக்கரியை உபயோகித்து மூடிக் கொள் டிருத்தால் சுமார் 500 மைல்கள்

□

டாக்கி சென்ஸ் வகை ரிசோன்.

ஏபர். எச். மேல்கி.

ராக் கெட் தளத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படு கிறது. தூரத்தின் தெரிவை "சந்திர நிலையம்".



ஒரும. அந்த புதை வண்டி இப்பொழுது பொட்டியில் நிலக்கரி தீர்த்தவுடன் அப் பெட்டியைக் கழற்றி விட்டு ஒடிச் சென்றிருந்தால் அது மொத்தம் 800 எம்ஸ்கள் கூட முடியும்!

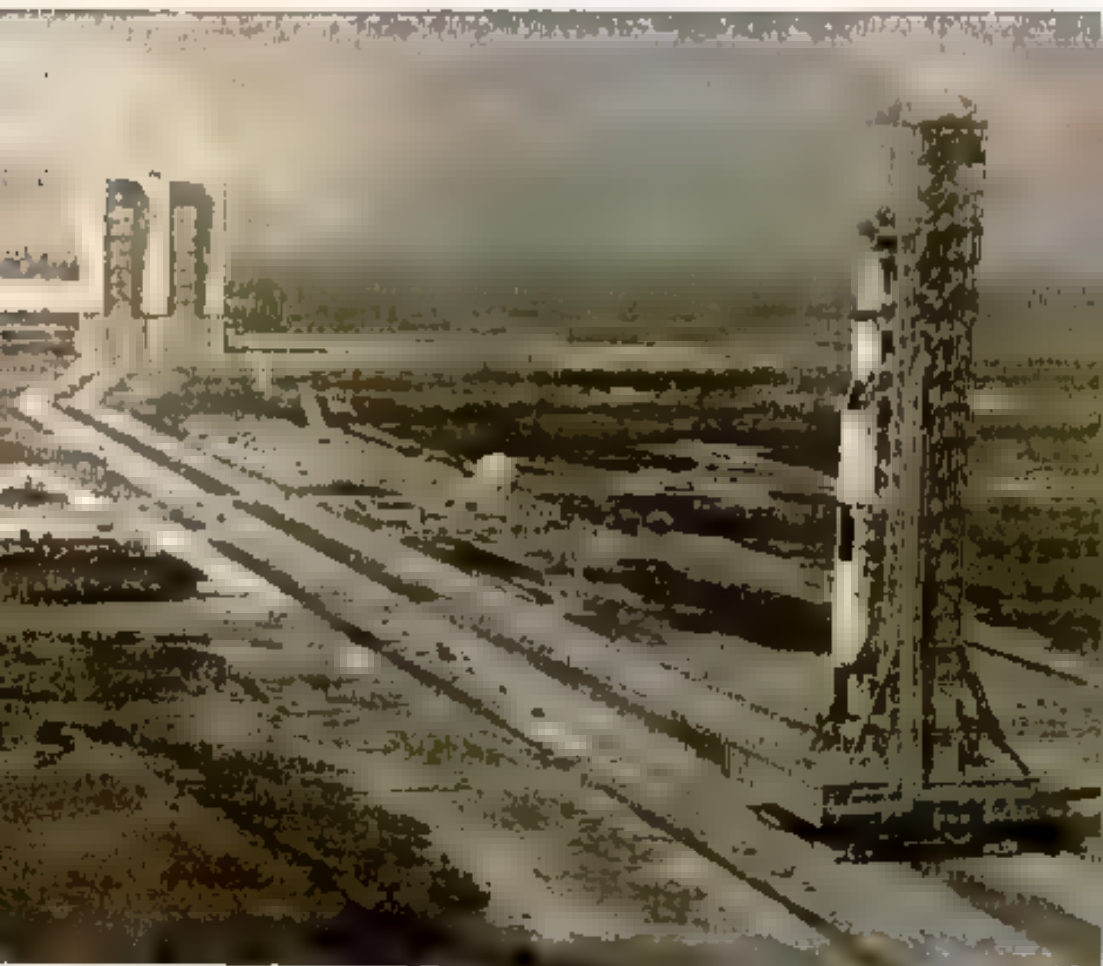
ஸாட்சர்-5ம் அடிவார. முதல் பகுதியில் தூத்து F-1 இன்ஜின்களும் செண்டர் ஸ்டூட்டு 25,000 பவுண்டு எரிபொருள் எரித்து 77 ஸ்டீம் பவுண்டுகள் உத்து விசையுடன் (Thrust) ராக்டெட்ஸ். விண்வெள்துடல் தளத்திலிருந்து எழுப்பி, பூமிக்கு மேல் 35 எம்ஸ் தூரம் எடுத்துச் செல்லும். இதற்குப் பிடிக்கும் நேரம் இரண்டரை நிமிடமே! இப்படிச் செல்லும்பொழுது அதன் வேகம் மணிக்கு 8000 எம்ஸ்களாகும்! 15ம் முதல் பகுதி ஏவுகணை விளிருந்து 13 நித்து 30மே விழும்.

15ம் இரண்டாவது பகுதி இயங்கத் தொடங்கும். அதன் ஈத்து J-2 இன்ஜின்களும் ஆறரை நிமிட நேரம் இயங்கி, 11 ஸ்டீம் பவுண்டு உத்து விசையிலுக் ராக்டெட்டின் எஞ்சின் பாகத்தை 116 எம்ஸ் உயரத்துக்கு உத்தித் தள்ளி, அதன் வேகத்தை 14,000

எம்ஸ்களாக அதிகரிக்கச் செய்கிறது. பிறகு இரண்டாவது பகுதியும் 13 நித்து விழுகிறது.

இதற்குள் விண்வெளும் ஏவுகணைவித் மூன்றாவது பகுதியும் காவு மண்டலத்தின் மேக்கிய மேல் பாகத்தை அடைத்து விடுகின்றன.

15ம் ஏவுகணைவின் மூன்றாவது பகுதி இயங்கத் தொடங்கும். 35.5 அடி நீளமுள்ள இப்பகுதியின் ஒரே இன்ஜின் இயங்கி விண்வெள்தின் வேகத்தை மணிக்கு 17,500 எம்ஸ்களாக அதிகரிக்கிறது. இவ்வாறு சுமார் இரண்டரை நிமிட நேரம் இயங்கியவுடன் இவ்விச் இயங்குவது நின்றுவிடும். இச்சமயம் விண்வெளம் பூமிவெய் சுற்றிய வரிசையுப் பாகவழிக் செல்ல ஆரம்பித்த. ■ நிமிடங்களுக்கு ஒரு மூன்ற பூரிவைச் சுற்றி வரும் (Orbit). இவ்வாறு ஒரு மூன்ற சுற்றி வந்தவுன் ராக்டெட்டின் மூன்றாவது பகுதியின் இன்ஜின் மறுபடியும் துத்தரை நிமிட நேரம் இயங்கி விண்வெள்தின் வேகத்தை மணிக்கு 24,250 எம்ஸ்களாக அதிகரிக்கச் செய்கிறது. இதன் காரணமாக அப்பொழுது விண்வெளம் பூமியின்







அசைந்தாலே  
வேகம் துள்ள, அலுப்பில்லா  
உற்சாகம் கொள்ள...

சென்னை சத்தியெ...சாதனை  
புரிய...செய்யுட்டு இவ்வாறு  
வாழ்கையை இவ்வாறு...  
இவ்வாறு எழுதி! உங்கள்  
முத்திரை உட்கரும் உங்கள்  
தொண்டி இவ்வாறு...அது  
வெற்றி! இவ்வாறு, அந்த  
சென்றே இவ்வாறு அந்த  
யோக வாய்ப்பு அந்த  
ஒரு பாதமுத பாதம். இவ்வாறு  
இவ்வாறு அந்த அந்த  
இவ்வாறு அந்த அந்த

சிபாரிசு பெற்ற 4 டாக்டரிக் சந்த-  
தகை இலாந்த ஒரு சைதிக-  
கைஞ்சியம்! காவிரேரோரும்  
கொடாரும் பஞ்சுரீர் அல்டரர்.  
வகைத்தின் உதயபக்தி. கார்  
முதலும் கருகதயின் கயம்!

உள்ளுதல்புகழ் தென்மய  
உயிர்த்தெழுப்புவது  
**அஸ்பா**



உயிற்றாகவு, வேறு அளவிலுள்ளதும், ஆந்திர, கங்குல் அளவிலுள்ளதோ  
தேர்ப்பெழுத்து சில களங்களிலும் விடைவிறகு

வினா எண் 14: திரு. ச. ப. சிவசுப்பிரமணியம் (திருச்செங்கோடு) (மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் அவர்களின் கவனத்திற்கு வந்தது)



# சரீர்திர நாயகர்கள்



சந்திர நிலையத்தில் எத்திரக்கிய வகையான கிள்கெனி வீரரும், ஒருவர் என வந்தே இறக்கி கொண்டிருக்கிறார், உலகம் தெரிவது பூமி.

புத்த அகஸ்தானத்தின் முன்னால் அமெரிக்கப் பள்ளிக்கூடம் ஒன்றில் சந்திர மண்டலப் பயணம் பற்றி விபரம் எழுதுமாறு ஒரு வகுப்பில் உபாத்தியாயர் மாணவர்களைக் கேட்டுக் கொண்டார்.

ஒரு மாணவன் பின்வருமாறு எழுதினான்: "சந்திர மண்டலத்துக்குச் சென்று திரும்புகிற இரண்டே இரண்டு பிரச்சினைகள்தான் உண்டாக. அவற்றை வெற்றி கொண்டு விட்டால் எல்லாம் சம்பளமாக முடிந்த விடும். முதல் பிரச்சினை: சந்திரனுக்கு எப்படிப் போய்ச் செலவது? இரண்டாவது பிரச்சினை: அங்கிருந்து பூமிக்கு எப்படித் திரும்பி வருவது?"

தன்ம வேண்டியாக அந்த மாணவனுடைய உபாத்தியாயர் நடைச்செய்கையை அனுபவிக்கும் மனம் படைத்தவராக இருந்தார். அது ஏன் இந்த தராய்வும் பத்திரிகைகளிலேயே காண்கூட அடிபட்டது.

அந்த மாணவனுடைய கிள்கெனி அன்று எல்லாரும் வெறுவதாக அனுபவித்த போதிலும் அமெரிக்க விஞ்ஞானிகளுக்கும் பொறி இயல் நிபுணர்களுக்கும் ஒரு சவாலாக விளங்கியது இந்தப் பிரச்சினை. 1961ம்

துருதியதி சென்றது. "1970க்குள் மனிதன் சந்திர மண்டலத்தில் சென்று இறங்குவதை நமது இலட்சியமாகக் கொண்டு உழைப்போம்." என்று அறிவித்தார். அன்றைய தினம் அம்புலிப் பயணத் திட்டம் அமெரிக்காவின் ஒரு பிரத்தம, எட்டெ வருஷக் காலம் நடக்க முடியாதது நடக்கப் போகிறது. எனவே நவம்பர் இருக்கிறது.

மனிதன் சந்திரனில் அடிபெடுத்து வைக்கப் போகிறான்.

இந்த அரிய சாதனையை நிகழ்த்தப் போகும் சந்திர நாயகர்களே இந்த இதழ் மேடைமேலில் காண்போர்கள்.

இப்போதில் இருவர் வெற்றி போன்ற அமைப்புக் கொண்ட ஒரு வாகனத்தில் சந்திரனை நெருங்கி அதில் இறங்குவார்கள். மற்றொருவர் கிண் கைமேலாகச் சந்திரனைச் சுற்றி வந்து கொண்டிருப்பார். இதற்குத் தாய்க் கைதிக் இருக்கக் போகிறவர் கமரேக்கல் காலின்கல்.

வெற்றி வாகனத்தில் பயணம் செய்கு அம்புலியில் இறங்கப் போகிறவர்கள்: எட்டின் ஆம்புலின், நீக் ஆம்புலர்கள். இவ் விருவிலும் முதல் முதலாகச் சந்திரனில்

அடிபெடுத்து வைக்கப் போகிறார் ஆர்ம்க்ட்ராக் தாய். இவர்தான் அம்புலியில் அடிபெடுத்து வைக்கப் போகும் முதல் மனிதர்.

இந்தாவது வயதில் ஆர்ம்க்ட்ராக் தனது தாயை ஐந்தரை, அந்த வயதில் வந்து இறங்கியிருந்த ஒரு பழல் காசைத் து விமானத்தில் பறக்க அழைத்துப் போக மாறு கெஞ்சினார். "அந்தப் பானத்தில் போது ஆர்ம்க்ட்ராக் கொஞ்சம் பவந்த தான் போலாம்" என்ற

தகப்பனார் கூறுகிறார். எனினும், அன்றைய தினத்திலிருந்து ஆர்ம்க்ட்ராக்வினால் விமானங்கள் தனது சித் தையிலிருந்து அகற் றியே ஓடிப்போகின்றன.

புது ரக விமானக் களைப் பரீட்சார்த்த மாக ஒட்டிச் செல்லும் விமானியாகப் பீத் காலத்தில் பணிபாற் றிய ஆர்ம்க்ட்ராக் "X-15" என்ற விமானத்தில் பூமி மட்டத்தி லிருந்து 300,000 அடி உயரத்தில் பறத் தார். பூமியைச் சுற்றி றும் உணர்வரைய மீன் டாய் மறைத்து வெந் திடலும் கிடைவெளிவும்

நொட்களும் உயரம் அது! அந்த உயரத்தில் விமானத்தை மணிக்கு நானாயிரம் மைல் வேகத்தில் ஓட்டினார். இது ஒலியை வேகத்தை விட ஐந்து மடங்கு அதிகம்! ஒரு விநாடிக்கு 1.11 மைல் வேகம்! இந்த வேகத்தில் சென்னைக் விமானம் ஒரு பக்கத்திலிருந்து இன் னொரு பக்கத்துக்கு மாறிமாறி வரக்கூடிய போல் அது பாலும், இதைச் சுட்டுப்படுத்த விமானத்தில் தானியங்கி எந்தாய் ஓட்டுவாண்டு. ஆர்ம்க்ட்ராக் அந்த வேகத்தில் பறக்கும்

திட்டமிட்டிருந்த 110 மைத் தைச் சில மணி நேரங்களி னேயே ஓடித்துக் கொள் ளும்படி ஆய்ந்து. இந்தத் தருணத்தில் ஆர்ம்க்ட்ராக் வகைபறப்பையாமல் அமைதி யாகவும் மிகச் சாமர்த்திய மாகவும் இயங்கிக் கைத்தைப் பத்திரமாகப் பூமிக்குக் கொணர்ந்து சேர்ந்தார்.

சென்ற ஆகஸ்டில் ஒரு தாய் சத்திரவசிக் இதற்கு வதை பூமிநேயை பரீட் சித்துப் பார்த்துக் கொள் டிருந்த போது, சைத்தி

வாகனம் பழுதடைத்துப் போகிறது. ஆர்ம்க்ட்ராக் உடனே ஆபத்தை அணர்ந்து பாராளுட் அணித்து குதித்து விட் டார். அடுத்த சில விநாடிகளில் அந்தச் சைத்தி வாகனம் பூமி மையத் தாக்கி நொறுக்கி எரிந்த விட்டது! ஆனால் பாராளுட் குடைவிரிந்து ஆர்ம்க்ட்ராக் வகைப் பூமிக்கு நிதானமாகக் கொணர்ந்து சேர்ந்தது.

கொரிய வந்ததன் போது எழுபத்தெட்டு மறை வந்த விமானத் திக் சென்று எதிரி விமான கைகளுடன் என்டை போட்டிருக்கிறார். விமானத் துறையில் பொறி



போதே இந்தத் தானியங்கி எந்தனத்தில் இயங்கத்தை திருத்தி விட்டார். அந்தத் தனத்தில் உதவிபெற்றி, மனிதனுடையே விமானத்தை அணுகவதன் திக் கட்டுப் படுத்த ஓடியவர் என்ற திருபித் திக் காட்டினார்.

ஆர்ம்க்ட்ராக்கின் இந்தத் துணையும் அதையுடும் விண் வெளிப் பயணத்தின் போதும் கைகொடுத்து உதவி வீடுக்கின் றன. நெய்விளக்கிப் பயணத்தின் போது, உணவாக சத்தி வந்து கொண்டிருக்கும் சத்திரொரு கைத்துடன் தாய்க்கப் பயணம் சென்று கொண்டிருக்கும் கிண் வெளிச் சைத்தை இணைக்க ஓடியவர் என்ற ஆர்ம்க்ட்ராக் கும், மேலிட் கைட் என்ப கரும் முதல் முதலாக திரு பித்துக் காட்டினார். இதே பயணத்தில் சத்திரொரு திக் மாக விண் வந்ததில் சில கொள்கைகள் ஏற்பட்டன. இதனால் ஓடிய தாய்க்க வந்து



இடது: விண்வெளி வீரர் எ.வி.என். சுவாமிநாதன்.  
 மத்திய: கைக்கிணை வானவன்.  
 வலது: நவக ஓடித்தொரு திக் ச. ஆர்ம்க்ட்ராக்.







# அம்பலக்கு அப்பால்... கதை : புஷ்பா



கருத்து வாய், மனத்தோ, உயிர்த்தல் கருந் விருத்தியுள்... தவறு-நடை உண்டா!  
உணர்வு வாய்க் கருவா?



கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்

கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்



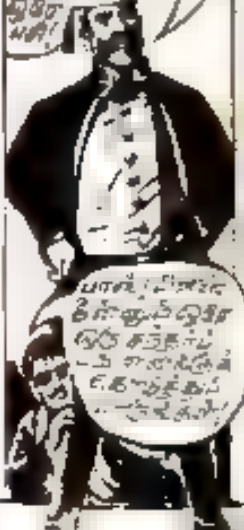
கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்



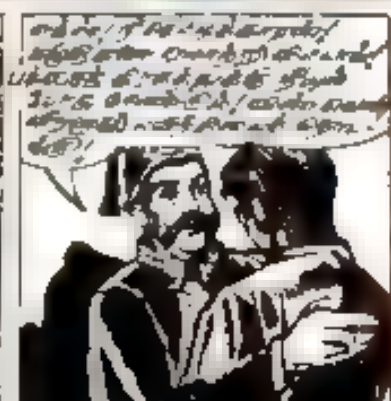
கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்



கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்



கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்



கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்

கருந் கருந் கருந் கருந்  
கருந் கருந் கருந் கருந்





**உங்கள் வதனம் மலரிதழ் மென்மையும் இளமைமீள்  
பொலிவும் பெற பாண்டல் வானிலிங் க்ரீம்**



உங்கள் சதுரத்தில் இயற்கையாக இருக்கிறது  
சுருந்தனம். அந்தப் பாதுகாக்கிறது பாண்டல்  
வானிலிங் க்ரீமினுள்ள ஸ்பெஷல் 'தற்புமெக்டன்ட்',  
பாண்டல் வானிலிங் க்ரீம் மென்மையும்,  
மிகுந்ததன்மையும் இளமைமும் அளிக்கின்றது.  
தூசு, சிவந்தன மாதிரி ஆகியவற்றில் இருந்து  
உங்கள் சதுரத்தை பாதுகாக்கின்றது. மென்பளி  
பொன்ற மென்மையான பாண்டல் வானிலிங் க்ரீமை  
தனிவாஷம் உபயோகிக்கலாம்; மூப்பவருக்கும்  
பருமனாகவும் உபயோகிக்கலாம். அப்போது  
மூப்பமையும் மணிக்ளன்கில் விரைவாக  
கவரக்கூடாது மீள்கூடும்.

**சீஸ்பிர பாண்டல் இங்கார்போலிடெட்**  
(வரைவதற்குப் பட்ட வரையுடன்  
ஏ.எஸ். டிரீம் இலாகாவிலிருந்து)

**பாண்டல் வானிலிங் க்ரீம்  
பவுடர் பூச்சிந்ருத் தலைசிறந்த ஓர் படிமானம்**

8-4972

# பொன்னியின் செல்வன்

மூப்பத்தாலும் அத்தியாயம்

தகுதிக்கு மதிப்பு

உண்டா?

அமரர்  
கல்கி

இளவரசரும் 'நத்தினி'யும் நின்று இடத்தை நோக்கி வந்தியத்தேவன் விரைவாகவே நடந்தான். அவன் அங்கிடத்தை அடைவதற்குள் கொஞ்சம் சத்தேகம் தோன்றி விட்டது. இவன் நத்தினிதானா? பழமூர் ராணிக்குரிய ஆடை ஆபரணங்கள் ஒன்றுமில்லையே! சற்றிப்பாசிலைப்போல் அகலவா எளிய உடை தரித்திருக்கிறாள்? மூகம் நத்தினியின் மூகம் மாநிரி தோன்றுகிறது. ஆனால் ஏதோ ஒரு வித்திவாசமும் இருக்கிறது. அது என்ன?

அவர்கள் நின்று இடத்துக்கு வந்தியத்தேவன் சொன்னதும் அந்த ஸ்திரீ நகர்ந்து வீதி ஓரத்து வீடுகளின் நிழலில் மறைந்தான். வந்தியத்தேவன் பரபரப்புடன் அவனைத் தொடர்ந்து செல்வப் பார்த்தான். இளவரசர் அவனுடைய கையைப் பிடித்துத் தடுத்து நிறுத்தினார்.

"ஐயா! அந்த ஸ்திரீ யார்? பார்த்த மூகமாகத் தோன்றியது!" என்றான்.

இதற்குள் அங்கு வந்து சேர்ந்த ஆம் வாராக்கடியான். "அந்த ஸ்திரீ சோழ நாட்டின் குல தெய்வமாகத்தான் இருக்க வேண்டும். அதோ பாருங்கள்! தாம் அச்சமயம் நகர்த்திரா விட்டால் இத்தனை நேரம் புத்தர் பெருமானின் சரணாகனை அடைந்திருப்போம்" என்று.

திருமலை கட்டிக் காட்டிய இடத்தைப் பார்த்தார்கள். அங்கே கட்டடத்தின் மேற்பகுதி இடிந்து விழுந்திருந்த இடம் ஒரு சிறிய சுவரைப் போல் இருந்தது. ஒரு பெரிய யாக்கையைக்கூட அந்தக் குன்று வெளியில் வர முடியாதபடி அழுக்கிக் கொன்றிருக்கும். மூன்று சிறிய மனிதர்கள் ஏறிமாத்நிரம்.

"நல்ல சமயத்திதேதான் நம் குல தெய்வம் தோன்றி நம்மைக் கையைத் தட்டி அழைத்தது" என்றுர் பொன்னியின் செல்வர்.

"இளவரசே! அந்த ஸ்திரீயை யார் என்று சொன்னீர்கள்?" என்று வந்தியத்தேவன் விவரிப்புடன் கேட்டான்.

"உமக்கு யார் என்று தோன்றியது? அவனைத் தொடர்ந்து போக ஏன் வந்த வித்தி?" என்று இளவரசர் கேட்டார்.

"சோழர்களின் குல தெய்வம் என்றவகையாக இந்த கைவண்ணவர் சொன்னார்? சோழர் குலத்துக்குக் கேடாக வந்த தேவதையாக எனக்குத் தோன்றியது."

"அப்படியெல்லாம்...? யார் என்று என்னிடம் சொல்கிறீர்?"

"என்னுடைய பிரமைதானே என்னைமோ? பழுவேட்டரையர் இளைபதாரமாக மறைந்திருக்கும் நத்தினி தேவி என்று தோன்றியது. உங்கள் இருவருக்கும் அப்படிப்பட்ட விவரமாயா?" என்று வந்தியத்தேவன்.

"நான் நன்றாய் பாரிக்கவில்லை. ஆனாலும் அது உன் சித்தப்பிரமை யாகத்தான் இருக்க வேண்டும். பழமூர் ராணி இங்கு எப்படி வந்திருக்க முடியும்?" என்றுர் ஆழ்வாராக்கடியான்.

"இவர் சொல்வது மூலமும் சித்தப்பிரமைவன்று. கண்ணின் பிரமையும்தான் சேர்ந்திருக்கிறது. அப்படி ஓர் அதிசயமான மூக ஒற்றுமை இருப்பதாக எனக்குக்கூடச் சில சமயம் தோன்றியதுண்டு...வாருங்கள்! நடந்துகொண்டே பேசலாம்!" என்றுர் இளவரசர்.

வீதி ஓரமாக வீடுகளின் நிழலில் நடப்பதற்குப் பதிலாக இப்போது மூவரும் நடு வீதியில் நிறா வெளிச்சத்தில் நடக்கத் தொடங்கினார்கள்.

சற்று நடந்ததும். "இளவரசே! தங்களைக் கையைத் தட்டி அழைத்து அந்த அம்மான் என்ன சொன்னான்?" என்று ஆழ்வாராக்கடியான் கேட்டான்.

“எங்களைத் தேடிச் கொண்டு இரண்டு உதறுக்கள் வந்திருக்கிறார்கள் என்று சொன்னால், அவர்கள் எங்களைக் கொல்வதற்குச் சமயத்தை எதிர்போக்கிக் கொண்டிருப்பதாகவும் சொன்னால்...”

“அடி பாவி! ஒருவேளை எங்களைப் பற்றித்தான் அப்படிச் சொன்னார்கள் என்று...” என்று வத்தியத்தேவன் திரும்பிட்டுச் சொட்டான்.

பொன்னியின் செல்வர் சிந்தித்துவிட்டு, “இய்யோ, நீங்களுதான் என்று குறிப்பிட்டுச் சொல்வாயிற்று, அப்படி நீங்களாகவே இருந்தாலும் கவியாயிற்று. என் உயிர் மிகக் கெட்டியானது என்று அந்தத் தேவி சொல்லியிருக்கிறாள். மூன்றாம் பவ நடையை எங்களைக் காட்டுபாற்றியும் இருக்கிறாள்!” என்றார்.

“ஐயா! அந்த இரண்டு பகைவர்கள் யார் என்பது எனக்குத் தெரியும். அவர்கள் பார்த்திபெத்திர பல்லவகுடல் தங்கிளத் தேடி வந்தவர்கள். இடித்து விழுந்த மானிகையில் இரண்டு உருவங்கள் தெரிந்தன. அவர்களாகத்தான் இருக்க வேண்டும்!” என்றான் திருமலை.

“ஐயா! வைஷ்ணவரே! இதை மூன்றாமேயே ஏன் சொல்வாயிற்று? நீங்கள் மேயை சொல்லுங்கள். நான் போய் அந்த இடித்த வீட்டைச் சோதனை போட்டு விட்டு வருகிறேன்!” என்று வத்தியத்தேவன் திரும்பப் பதனளித்தான்.

இளவரசர் அவனை மறுபடியும் கையைப் பிடித்து நிறுத்தி, “அவசரம் ஒன்றுமில்லை. அந்தப் பாழடைந்த வீட்டில் அவர்களைக் கண்டுபிடிக்கவும் முடியாது. பிறகு பார்த்துக் கொள்ளலாம். நான் மறு உத்தரவு போடும் வரையில் நீர் என்னுடையே இருக்க வேண்டும்.

தெரிந்ததா? இந்தப் பாழடைந்த தகரத்தில் இன்றும் எந்த மூலம் மூக்குகள் என்ன அபாசம் காத்திருக்கிறதோ, யார் கண்டது? வீர கொம்மளியே! உம்மை தம்பியல்லவா நான் வேறு வாரையும் மெய்காவதற்கு அழைத்து வரலாம்? இப்படி நடு வீதியில் எங்களைக் கைவிட்டுப் போய் விட்டால் நான் என்ன செய்வேன்?” என்றார்.

இந்த வார்த்தைகள் வத்தியத் தேவனைப் போதை கொள்ளச் செய்தன. அவன் நாத தழுதழுக்க, “ஐயா! உங்களை விட்டு இனி நான் ஒரு கணமும் அகல மாட்டேன்!” என்றான்.

ஆழ்வார்க்கடியான், “உங்களை விட்டு நானும் அகல மாட்டேன். இளவரசருக்கு நீ காப்பு; உனக்கு நான் காப்பு” என்று சொன்னான்.

சிறிது நேரத்துக்கெல்லாம், மகா சேன சக்கரவர்த்தியின் பாழடைந்த மானிகையில் உப்புறத்தை மூவரும் அடைந்தார்கள். விசாலமான ஓர் அறையில் மூன்று பேருக்கும் பழைய காவத்துக் கட்டடங்களில் படுக்கை விரித்திருந்தது. மூவரும் படுத்துக் கொண்டார்கள். அறையின் இரு பக்கத்துச் சுவரில் இருந்த பலகணியின் துவாரங்கள் வழியாக நிவாஸனிச்சம் உயரே எட்டிப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது.

“பல நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னும் இந்த அரண்மனையில் இதே இடத்தில் இவ்வகையில் சக்கரவர்த்தியும் இளவரசர்களும் அவர்களிடையே அந்தப்புர



மாதரசினதும் படுத்திருந்திருப்பார்கள். அப்போதும் இதே மாதிரி நிவாஸனி ரெணங்கள் இந்தப் பலகணியின் வழியாக எட்டிப் பார்த்திருக்கும். இப்போது இதே இடத்தில் நம்மைப் போன்ற சாதாரண மனிதர்களைப் பார்த்து விட்டு இந்த நிவாச ரெணங்கள் ஏமாற்றம் அடையும். இய்யோயா, வத்தியத்தேவரே!” என்றார் அருள்மொழி வர்மர்.

“ஐயா! தங்களுக்கும் இந்த வைஷ்ணவரையும் பற்றி நீங்கள் எது வேண்டுமானாலும் சொல்லிக் கொள்ளுங்கள். எங்களை மட்டும் சாதாரண மனிதன்





என்று சொல்வ வேண்டாம்!" என்றான் வல்லவரைபன்.

"மறந்துவிட்டேன்; மன்னிக்க வேண்டும். தாய்கள் பூர்விகமான வல்லத்தர சரிகள் சூலத்தில் பிறந்த அரகியக்குறார் அல்லவா?"

"ஆம். ஆயா. ஆம்! என் மூதாதை ஒருவரைப் பற்றி ஒரு புலவர் பாடியிருப்பதைக் கேட்டால் இந்த வீர வைஷ்ணவர் பொருமைமயினால் புழுக்கிச் செத்துப் போனாலும் போய் விடுவார்."

"பொருளும் போகட்டும்! திருமலை நல்ல தமிழ் அடிமணி. பல்லவ சூலத்தி நத்தி வர்மனைப் போது தமிழ்ப் பாடலுக்காக உயிரைக் கொடுக்கவும் தயங்க மாட்டார். ஆகையால், பாடலைச் சொல்லுங்கள், கேட்கலாம்."

கொஞ்சம் தயக்கத்துடன் வல்லவரைபன் சீக்கரும் பாடலைக் கூறினான்:-

"கேட்கிறேன் மங்கலம்  
கேட்கலாம் என்றுரை  
கங்கை (து) கம்பலே (து)  
கம்பலே - மங்கலம்  
பாசேத்தன் வானம்  
கங்கைப் பங்கேற்ற  
பாசேத்தன், சேத்த  
பாசேத்த!"

அதைக் கேட்ட பொன்னி யின் சொல்வர், "திருமலை, நீ தமிழ்ப் புலவனுயிற்றே! இத்தப் பாடலின் பொருள் என்ன, சொல்!" என்றார்.

"ஆயா! என்னைப் பரிசோ திக்கிறீர்கள் போலும், ஆகட்டும், இதோ சொல்லு கிறேன். மாசேத்தர் வான னின் அரண்மனை வாசலில் சிற்றரசர்கள் பலர் இராஜ தரிசனத்துக்காகக் காத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். அவர்களுக்கு இவ்வளவு தரிச னம் கிட்டவில்லை. ஏனெ னால், பாசேத்தர்களைய கவிராயர்கள் மூன்றாமே அரண்மனைக்குள் சென் றிருந்தார்கள். அவர்க

குடைப் பாடக்கவிதக் கேட்டு விட்டு  
வாணப் பேரரசர் மன மலிந்தார்.  
அவர்களுக்குப் பரிசில்கள் கொடுத்து  
அனுப்பினார். பூச்சக்கரக் குடைகள்,  
தந்தப் பங்குகளும், முத்துக் கவசங்கள்,  
ரத்தினத் துணுப்கள், வான்கள்,  
குதிரைகள் முதலிய பல வகைப்  
பரிசுகள் கொடுத்து அனுப்பினார்.  
ஆசார வாசனிய காத்திருந்த சிற்றரசர்  
அந்தப் பரிசில்களைப் பார்த்து  
வியிடுகிறார். 'அடடா! இது என்  
குடை அல்லவா? என் பங்குக்கு அம்  
கவசம்? என் வான அல்லவா? என்  
குதிரை அல்லவா? இந்தப் பாடும்  
புலவர்கள் கொண்டு போகிறார்களே!  
என்று புலம்பினார்கள். அந்தச் சிற்றரசர்  
எங்கள் மாவெத்தர் வானருக்குக்  
காணிக்கைகளாகக் கொண்டு வந்து  
கொடுத்திருந்த பொருள்களை வான  
மன்னர் புலவர்களுக்கு வேலுமதியாகக்  
கொடுத்து அனுப்பிக் கொண்டிருந்தார்.  
இவ்வரசர்! பாடலுக்குப் பொருள்  
சரிதானே!' "

"நீ சொத்துவதிக் தவறு இருக்  
குமா? அடடா! என்ன அற்புத  
மான பாடல்! எவ்வளவு நயமான  
தற்பண! இதைப் பாடிய மகாவலி  
வாரோ தெரியவில்லை! வானர் குகை  
திலகமே! வந்தியத்தேவரே! உமது  
குதாமைகளின் இராஜ்யம் பெரிதோ,  
சிறிதோ, அதைப் பற்றிக் கவலைபடுகிறேன்.  
இந்த மாநிலம் ஒரு பாடலால் பெற்  
ருகிறதே, அதைக் காட்டிலும் அவர்  
களுக்குச் சிறப்பு என்ன வேண்டும்!  
அவர்களுடைய குகைத்திலை பிரத்த  
தாம் இந்த அரசமலிகையில் படுக்கத்  
தகுந்தவர்தான்! மகா சேனாபதி கட்  
டில் மாத்திரம் என்ன? சரணாத்  
துட்டமென்று சக்கரவர்த்தி படுத்  
திருந்த கடடில் இப்போது கெடக்கு  
மாலால் அழிகையே நாம் படுக்கலாம்.  
நீ! அதற்குத் தகுதியாய்த்தவர்தான்!"

"ஆமாம், ஐயா! ஆமாம்! நான்  
எதற்கும் தகுதி வாய்ந்தவன் தான்.  
ஆனால் இந்த நான்கு தகுதிக்கு வாரி  
மதிப்புக் கொடுக்கிறார்களா? அந்த  
பிஷாக்கன் இந்த இவ்வகா ராஜ்யத்  
தின் கிரீடத்தை எங்களுக்கு கொடுக்  
தாரானா? வேண்டாம் என்று மறு  
தானிக்கக் கூடிய தங்களைப் பார்த்துத்  
தானே கொடுத்தார்கள்? அப்போது  
எங்கு என்ன ஆத்திரம் வந்தது  
தெரியுமா? கிரீடத்தைத் தூக்கி என்  
தலையில் தானே சூட்டிக் கொண்டு  
விடலாமா என்று பார்த்தேன்! இந்த  
வீர மயங்கனவரே போட்டிக்கு வந்து  
விடுவாரே என்று எம்மா இருந்த  
விட்டேன்!"

இதைக் கேட்டதும் அருகமொழி  
வரிமர் கையை வென்று உரத்துச் சிரித்  
தார். அந்தச் சிரிப்பின் ஒலியைக் கேட்டு  
வந்தியத்தேவன் உன்மம் மலிந்தது.  
வெளிப்படையில் மேலும் பொருத்ததைக்  
காட்டி, "சிரித்தான் மட்டும் சரியாகப்  
போய் விட்டதா? செய்த தவறுக்குப்  
பரிவாரம் என்ன?" என்றான்.

"ஐயா! வானர்குகை திலகமே! சத்தி  
யம், தர்மம் என்று சொன்னேனே!  
சிம்மாசனம் வேண்டாம் என்று மறுத்த  
தற்கு அவை சரியான காரணங்கள்  
என்று தங்களுக்குப் படவிலியமா?"

"சத்தியம், தர்மம் இவற்றின் பேரில்  
ஏதாவது எங்களுக்கு கொஞ்சம் சபலம்  
இருந்தது. இனிமேல் அவற்றின்  
முகத்திலேயே சிறிப்பதிலும், எவ்வித  
சம்பந்தமும் வைத்துக் கொள்வதிலும்  
என்று முடிவு செய்து விட்டேன்."

"அடடா! ஏன்? எதற்காக அப்  
படிப்பட்ட முடிவு செய்தீர்? அவற்றின்  
பேரில் என்ன போய்?"

"போய் ஒன்றும்மில்லை. சத்தியம்,  
தர்மம் என்னும் கௌரவப் பீது  
தாக்கன் காதல் கொண்டு விட்ட  
தாகச் சொல்லவில்லையா? அதற்காக  
இந்த இவ்வகா ராஜ்யத்தைத் தியாகம்  
செய்ததாகவும் சொல்ல வில்லையா?  
வெள்ளேருவர் காதலித்த பெண்களை  
நான் மனத்திலுதும் நினைப்பதில்லை!"

கொண்டிவின் செல்வர் மறுபடியும்  
உடட வென்று சிரித்தார். "உம்மைப்  
போய் போடிக்கைக்காரரை நான் பார்த்  
ததே இல்லை!" என்றார்.

"ஆம், ஐயா! தங்களுக்கு வேடிக்கை  
வாரி யிருக்கிறது. எங்களுக்கு வயிறு  
எளிறிறது. இவர்களைச் சிம்மாசனம்  
தங்களுக்கு வேண்டாம் என்றால், பக்கத்  
தில் நான் நின்பேரேனே, என் பக்கம்  
கைகாட்டி, 'இவனுக்குக் கொடுங்கள்!' "  
என்று சொல்லி யிருக்கக் கூடாதா?"  
என்றான் வந்தியத்தேவன்.

அருகமொழியரிமர் சிரித்து ஒய்த்த  
பிறகு, "வந்தியத்தேவரே! இராஜ்  
யத்தை ஏற்றிக் கொள்வது அவ்வளவு  
எளிய காரியமா? அதிலும் புத்த  
பிஷாக்கன் கொடுத்து ஏற்றுக் கொள்  
வது சிறிதும் முறையல்ல. பிஷாக்கன்  
பெரிய விபரீதங்களுக்கு இடமாகும்.  
மதத் தலைவர்கள் மத விஷயங்களுடன்  
நிற்க வேண்டும். மதத் தலைவர்கள்  
இராஜரீக காரியங்களில் தலையிட்டால்  
மதத்துக்கும் கேடு; இராஜ்யத்துக்கும்  
கேடு, மேலும் இன்று எங்களுக்குச் சிம்மாசனம்  
கொடுக்க வந்த புத்த பிஷாக்கன்  
இந்த நாட்டிலுள்ள எவ்வா புத்த மதத்  
தாருக்கும் தலைவர்கள் அல்ல. இவர்கள்  
ஒரு கட்டத்துக்குத் தலைவர்கள். இவர்கள்

ஞாடவ சங்கததைப் போல் இன்னும் இரண்டு சங்கங்கள் இருக்கின்றன. இவர்களிடம் நாம் இராஜ்யத்தை ஒப்புக் கொண்டால் இவர்களுடைய இஷ்டப்படி இராஜ்யம் ஆள் வேண்டும். மற்ற இரு சங்கத்தாரும் உடனே தம் விரோதிகள் ஆவார்கள்!" என்றார்.

"உலகத்து இளவரசருக்கு இப்போது இயைந்தது நம்மை புரிந்ததா?" என்று ஆழ்வார்க்கடிவான்.

"புரிந்தது, புரிந்தது! அகவே விஷ்ணு பெரிவவரா சிவன் பெரிவவரா என்று சண்டை போடுகிற மூடர்களிடம் போல் இங்கேயும் உண்டு என்று புரிந்தது!" என்றான் வந்தியத்தேவன்.

"நீங்கள் இப்போ சண்டை ஆரம்பித்து விடாதீர்கள். இரவு வேளு

பெரம் ஆடு விட்டது. அதோ பெர நாரா ஊர்வலத்திலிருந்து ஐயங்கள் கைத்து வரும் சத்தமும் கேட்கிறது. இனிமேல் சற்றுத் தூங்கலாம்" என்று இளவரசர்.

"எனக்குத் தூக்கம் வராது. நடு வீதியில் கையைத் தட்டி அழைத்து நம்மை உயிரூடன் சமாதியாகாமல் காப்பாற்றிய அம்மான் யார் என்று தெரிந்து கொண்டால்தான் தூக்கம் வரும்."

"அவன் யார் என்பது இன்னும் எனக்குத் தெரியாது. ஆனால் அவனைப் பற்றி எனக்குத் தெரிந்த செய்திகளை வேறுமாதிரி சொல்கிறேன். கேட்க விரும்பினால் என் அருகில் வந்து உட்காருங்கள்!" என்று 'சொல்லு' இளவரசர்.

## மூப்பத்தேவரம் அத்தியாயம்

### காவேரி அம்மன்

வித்தியத்தேவனும் ஆழ்வார்க்கடியானும் ஆர்வத்துடன் எழுந்து போய் இளவரசரின் கட்டிலுக்குப் பக்கத்தில் இழை உட்காரத்தாரர்கள். இளவரசர் பிங்கவருமாறு சொல்கத் தொடங்கினார்:

"நான் ஒரு மைவருவிருந்தபோது ஒரு சமயம் காவேரி நதியில் என் பெற்றோர்களுடன் படகில் போய்க் கொண்டிருந்தேன். என் தமையனும் என் தமக்கையும் உட அச்சமயம் படகில் இருந்தார்கள். அவர்கள் ஏதோ பேசிக் கொண்டிருந்தார்கள். நான் மட்டும் காவேரி நதியின் நீர், கழித்துக் கழித்து ஓடுவதையும் அந்தச் சூழலில் சில சமயம் உடம்ப மலர்கள் அகப்பட்டுக் கொண்டு கழல்களையும் கவனித்துக் கொண்டிருந்தேன். அந்தச் சின்னஞ் சிறிய பூக்கள் அப்படிச் சூழலில் அகப்பட்டுத் தவிப்பதைப் பார்த்து எனக்கு வேதனை உண்டாகும். சில சமயம் படகின் ஓரமாகக் குவிந்து தவிக்கும் கடம்ப மலர்களை நீர்ச் சூழல்களிலிருந்து எடுத்து விடுவேன். அப்படி எடுத்து விட்ட ஒரு மைவத்தில் தவறித் தண்ணீரில் விழுந்து விட்டேன்! தலை குப்புற விழுந்தபடியால் நினைதித் திண்டாடிப் போனேன்."

"காவேரியின் அடிமணலில் என் தலை இடிந்த உணர்ச்சி இப்போதும் என் நினைவில் இருக்கிறது. பிறகு வேகமாக ஓடிய தண்ணீர் என்னை அடித்துத் தண்ணீர் கொண்டு போனதும் நினைவிருக்கிறது. அகவேபோ வேளு தாரத்தின் பங்குடைய கக்கூல்களின் சத்தம்

கேட்பதுபோலிருந்தது. மூச்சுத் திணறத் தொடங்கியது. சரி, காவேரி நதி தம்மைக் கடலில் கொண்டு போய்த் தண்ணீர் விடப் போகிறது என்று நினைத்துக் கொண்டேன். பெற்றோர்களும் தமக்கையும் தமையனும் தம்மைக் காணாமல் எங்கெங்கு துன்பப்படுவார்கள் என்ற நினைவும் உண்டாகிற்று. அந்தச் சமயத்தில் யாரோ என்னை இரு கைகளாலும் வாரி அடித்து எடுத்துப் போலிருந்தது. அடுத்த கணத்தில் தண்ணீருக்கு மேலே வந்து விட்டேன். தலை, கண், மூக்கு, கால் எல்லாவற்றிலிருந்தும் தண்ணீர் வழிந்து கொண்டிருந்தது. ஆயினும் என்னை வாரி எடுத்துக் காப்பாற்றிய கைகள் என் கண்ணுக்குத் தெரிந்தன. பிறகு அந்தக் கரங்களுக்கருகிலேன் மூக்கதையும் பார்த்தேன். சில கண நேரத்தான் என்னாலும், அந்த மூகம் என் மனத்தில் பதிந்து விட்டது. இதற்குமுன் எப்போதோ பார்த்த மூகமாகவும் தோன்றியது. ஆனால் இன்னார் எப்பதாகத் தெரிவதில்லை."

"பின்னர்தான் அந்தக் கைகள் வேறு யாரிடமோ என்னைக் கொடுத்தன. மறு கணம் நான் படகில் இருந்தேன். நான் தந்தை, தமக்கை, தமையன் எல்லாரும் என்னைச் சுற்றிக் கொண்டார்கள். அவர்களுடைய துயரமும், பரிவும், அன்பும், ஆதரவும் என் கவனத்தை மூழ்கும் கவர்ந்து விட்டன. சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு என்னைத் தண்ணீரிலிருந்து எடுத்துக் காப்பாற்றியது யார் என்பதைப் பற்றிக் கேள்வி எழுந்தது."



தது. ஒருவரைப்போலாகப் போட்டுக் கொண்டார்கள். என்னையும் போட்டார்கள். நானும் மற்ற மூன்றும் பார்த்தோம். அந்தத் தெய்வீகமான மூர்த்தத்தை எங்கும் காணவில்லை. ஆகையால் கேள்விக்கு மறுமொழி சொல்வதுடனாமல் விழித்தோம். கடைசியில் எவ்வாறுமாகச் சேர்த்து காவேரி அம்மந்தான் என்னைக் காப்பாற்றி விடுக்க வேண்டும் என்று தீர்மானித்தார்கள். நான் தமிழில் விழுந்து மறைந்த தினத்தில் ஆண்டுதோறும் காவேரி அம்மனுக்குப் பூசை போடவும் ஏற்பாடு செய்தார்கள். ஆனால் என் மனத்தில் மட்டும் திருப்தி ஏற்படவில்லை. என்னைக் காப்பாற்றிவது காவேரி அம்மனு விருத்தாவதும் சரி, வேறு மாணிட கந்திரியாச இருந்தாலும் சரி, என் மனத்தில் பதிந்திருந்த அவ குறையை திரு மூர்த்தத்தை இங்கெழுந்தவைய தரிக்க வேண்டும் என்ற தாயம் என் மனத்தில் குடிக்கொண்டு விட்டது. காவேரி தமிழ் பக்கம் போராளியோடுதெய்வம் அந்தேவி திக. ரெண்டு திரிவிருந்து எழுந்து எங்களுக்குத் தரிசுவம் தர மாட்டாளா என்ற ஆசையுடன் அங்குமிங்கும் பாரிப் போம். தானாக ஆக, அவன் ஒரு மாணிட கந்திரியாவே இருக்கலாம் என்ற எண்ணம் வறுப்பிட்டது. ஆகையாக எந்தத் திருவிழாவுக்கும் போனாலும் அங்கே கூடியுள்ள மூதாட்டிகளின் மூலக்களை வேண்டிய நான் ஆர்வத் தோடு பார்ப்பது வழக்கம். சில காலத்துக்குப் பிறகு அப்படிப் பாரிப் பது அவ்வளவு தன் வழுக்கென்று எக்பதை உணர்ந்தேன். ஏனென்ற ஆக ஆக, மறுபடியும் அந்தத் தெய்வ மூர்த்தத்தை தரிசிக்கலாம் என்ற ஆசையை இருந்து விட்டேன்.

"உமார் ஒரு வருஷத்துக்கு முன்னால் நமது தென்நிலைப் பண்டகனின் காதலர் நாயகனாகி நான் இங்கு வந்து சேர்த்தேன். அந்தக் முன்பு சோதாபதி பூமிக்கிரம சோர் இவ்வகையில் பல பகுதிகளைப் பிடித்திருந்தார். இந்த அந்நாட்டிலும் பல தடவை கையாறி அப்போது மறுபடியும் மிதித் தன் பண்டகனின் வசத்தில் இருந்தது. இந்தக்கால நம் வீரர்கள் முற்றாக விட்டிருந்தார்கள். முற்றாக நடந்து கொண்டிருந்த சமயத்தில் நான் இவ்வகையில் பல பகுதியையும் பார்த்துத் தெரிந்து கொள்ள விரும்பினேன்.. பொறுக்கி எடுத்த ஆயிரம் வீரர்களை என்னுடன் சோதாபதி அனுப்பி வைத்தார். நம் வசையத்தில் வசப்படுத்தித் தன்னைப் பகுதிகளுக்கும், காடு,

மேடு, மலை, தரி மூன்றும் விடாமல் போய், அந்தந்தப் பிரதேசங்களின் இயக்கை நன்கு தெரிந்து கொண்டு வந்தேன். இந்த இவ்வகைத் தீவை பொட்டிப் கடலில் பல சிறிய தீவுகள் உண்டு என்பது உங்களுக்குத் தெரிந்திருக்கும். அந்தத் தீவுகளுக்கும் போய்ப் பார்த்து வந்தேன். இப்படிச் சந்தி வருவையில் ஒரு சமயம் இந்த தீவுக்கு வடக்கே சில காடானூர்தியில் காட்டின் மத்தியில் தாவடி போட்டுக் கொண்டு தங்கி விருந்தோம். நான்கு தங்கி இருந்த இடத்தில் பக்கத்தில் 'யாஹி இரவு'த் துறை இருந்தது. அங்கே இவ்வகைக்குத் தொழிலாளர் டெனும் மெற்பெயுள்ள டெனும் மீசு தெருக்கி வந்து ஒரு குறுவிய காக வாயின் மூலம் ஒன்று சேருகின்றன. அந்தத் துறையின் வாய்க்கால் சில சமயம் யாஹி மந்தைகள் இவ்வகையின் வட பகுதிக்குச் செல்வது வழக்கமாம். ஆகையால் அந்த இடத்துக்கு 'யாஹி இரவு' என்று பெயர் வந்ததாகச் சொல்பவர்கள், நான்கு அங்கே தங்கியிருந்த சமயத்தில் ஒரு விசித்திரமான சம்பவம் நிகழ்ந்தது. இரவு நேரங்களில் தாவடிக்குச் சமீபத்தில் ஒரு புயல்பல் குரல் கேட்டது. அது மனிதக் குரலா, பட்டியின் குரலா, விவங்கின் குரலா என்று முதலில் தெரியவில்லை. போப்பவர்கள் ரோமம் சிவந்தும்படியான ரோகம் அதில் தொனித்தது. முதலில், தாவடியின் குரத்தில் இருந்த வீரர்கள் அதில் விழுந்தது. அந்த அவர்கள் பொருட் படுத்தாமல் இருந்தார்கள். பிறகு, பாரதமையச் சந்திரியும் பல இடங்களிலும் கேட்டது. என்னிடத்திலும் சிலர் வந்து சொன்னார்கள். நான் அந்த இடத்திலும் செல்லவில்லை. 'பெய் பிராச என்று பறப்படுகிறீர்களா? அப்படி யானும் ஊருக்குத் திரும்பிப் போய் அம்மா மடியில் பவசிர்திப் படுத்துத் தங்குவாள்!" என்றேன். இதனால் அவர்களுக்கு ரோகம் வந்துவிட்டது. அப்படி ஒன்றிடுகிற குரல் மனிதக் குரலா, அல்லது விவங்கின் குரலா அல்லது பிராசின் குரலா என்று தெரிந்து கொள்ளத் தீர்மானித்தார்கள். ஒவ்வொரு இடத்தை நோக்கி ஒடிய போய்ப் பார்த்தார்கள். அவர்கள் அருகில் தெருக்கியதும் அந்தக் குரலுக்குரிய உருவம் ஒட்டி தொடங்கியது. அது ஒரு பெண்ணின் உருவம் போலத் தோன்றியது. ஆனால் அந்த ஒரு வத்தை இவர்களால் பிடிக்க முடியவில்லை. அந்தக் குரலும் அந்த ஒலம் திங்காமல் அடிக்கடி கேட்டுக்கொண்டிருந்தது.

“முதலில் அந்த நான் இடைப்பியல் செய்வாமல் தானிருந்தேன். ஆனால் ஏன் ஸ்கூலில் வீரர்களுக்கு இதைத் தவிர வேறு பேச்சே இல்லாமல் போய்விட்டது. உண்மையிலேயே சிலர் பயப் பிராந்தி கொண்டு விட்டார்கள். அதன் பேரில் மர்மம் இன்னதென்பதைக் கண்டறியத் தீர்மானித்தேன். ஒரு நாள் இரவு அந்த ஓயல் வந்த நிகையை நோக்கி நானும் சில வீரர்களுடன் சென்றோம். புதர் மறைவிலிருந்து ஒரு ஸ்திரீ உருவம் வெளிப்பட்டது. ஒரு ஸ்கூல் நேரம் எங்களைப் பார்த்துவிட்டுத் திகைத்து நின்றது. மறுபடியும் ஓடத் தொடங்கியது. எல்லாருமாகத்திரைச் சென்றும், அந்த உருவத்தைப் பிடிக்க முடியாத என்று என் மனத்துக்குள் ஒரு குரல் கூறியது. எனவே, மற்றவர்களை ‘நின்றுங்கள்’ என்று சொல்லி நிறுத்தி விட்டு நான்மட்டும் தொடர்ந்து ஓடினேன். ஒரு நடவடிக்கை அந்த உருவம் திரும்பிப் பார்த்தது. தனி ஆளாக நான் வருவதைப் பார்த்து என்னை வர வேற்கும் பாவனையில் காத்துக் கொண்டிருந்தது. இப்பொழுது எனக்கும் நிகையாத்தான் போய் விட்டது. ஒரு வினாடி நேரம் தயக்கம் நின்றேன். மறுபடியும் நெஞ்சை உதறிப்போகத் திக் கொண்டு முன்னால் சென்று அந்தப் பெண் உருவத்தை நெருங்கி நேன். நினைவு வெளிச்

சம் அவள் முகத்தில் தன்னை விழ்த்தது. தெய்விகமான அம் முகத்தின் புன்முகை அரும்பி விழுந்தது. அந்தக் கணத்தில் எனக்கு நினைவு வந்துவிட்டது. ஓவோரி அம்மன் இவள்தான்! என்னை வெள்ளம் அடித்துப் போகாமல் காப்பாற்றிய தெய்வ மங்கை இவள் தான்!... சற்று நேரம் பிரமை பிடித்த வன் போல் அவள் முகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். பிறகு ‘நாயே! நீ யார்? இங்கே எப்போது வந்தாய்? எதற்காக வந்தாய்? உன்னை எத்தனைபோல காணமாக நான் தேடிக்கொண்டிருந்தேனே? என்னைப் பார்க்க விரும்பினாய் நேரே என்விடம் வருவதைக் கேள்? இந்தத் தாவடிமேல் சுற்றி ஏன் வட்டமிடுகிறாய்? ஏன் புறம்பு இருள்?’ என்று அவரினேன். அந்த மாதிரி மறுமொழி சொல்லவில்லை. மீண்டும் மீண்டும் நான் கேட்டும் பயனில்லை. சிறிது நேரத்துக்கெல்லாம்

அவளுடைய உணர்வில் உணர்ச்சி பெருகத் தொடங்கியது. அந்தக் கணத்தில் என் நெஞ்சைப் பிளந்தது. அவள் ஏதோ சொல்ல முயன்றாள் என்று தோன்றியது. ஆனால் வார்த்தை ஒன்றும் வரவில்லை. உருத் தெரிவாத சப்தம் ஏதோ அவள் தொண்டையிலிருந்து வந்தது. அப்போது எட்டென்று எனக்குத் தெரிந்து விட்டது. அவள் பேசும் சத்தி இல்லாத ஊமை என்று. அப்போது நான் அடைந்த வேதனைபைப் போல் என்றும் அடைந்த திகிலும், இன்னது செய்வதென்று தெரிவாமல் நான் செய்வதற்கு நின்றேன். அந்த க்விர் எட்டென்று என்னைக் கட்டித் தழுவி உச்சி மோத்தாள். அவள் என்னைத் துளிகம் என் தலைமீல் விழுந்தது. உடனே, அடுத்த கணத்திலேயே என்னை விட்டு விட்டு ஓடினாள். திரும்பிப் பார்க்கவும் இல்லை.



நானும் அவளைத் தொடர்ந்து செல்ல முயலவில்லை. பாசனைக்குச் சென்றதும் என்னை ஆய்வினாடி ஒழுகித் கொண்டிருக்கேட்ட வீரர்களிடம், ‘அவள் பேசும் அல்ல; பிரமை அல்ல; சாதாரண ஸ்திரீதான்! வாழ்க்கையில் ஏதோ பெருத் துயரத்தினால் ஏதோ சித்தப் பிரமை கொண்டிருக்கிறாள். மறுபடியும் அவள் வந்தால் அவளைத் தொடர்ந்து போய்த் தோத்தரவு செய்வாதிர்கள்!’ என்று கண்டிப்பாகக் கட்டளை விட்டேன்.

“மறுநாள் முழுவதும் அங்கிருந்து தாவடிமேல் விளம்பிக் கொண்டு போய் விடலாமா என்ற யோசனை அடிக்கடி எனக்குத் தோன்றி வந்தது. ஆனால் முடிவு செய்கக் கூடவில்லை. ஒருவேளை மறுபடியும் அந்த ஸ்திரீ வரக்கூடும் என்ற ஆசை மனத்துக்குள் இருந்தது. இத்தகைய யோசனையிலேயே பொழுதும் போய்விட்டது. இரவு வந்தது.



சாதிக்கிற  
விதத்தில்  
குடும்பியுடன்

[illegible]

“*Chlorophyll a*”

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 105–112

~~~~~

நான் எதிர்பார்த்தது விண் பொக  
லினை, தாயடிக்கு அருகில் அந்த ஓங்கி  
குரல் கேட்டது. நான் மற்ற வீரர்  
களிடம் என்னைப் பேசுதொடர்ந்து வர  
வேண்டாம் என்று சொல்லியிருக்கும்  
குரல் கேட்ட இடத்தை நோக்கிப்  
போனேன். அந்தப் பெண்ணாரி என்னை  
முதல் நான் பார்த்த மாதிரியே புள்  
வாங்கியுடன் வரவேற்றாள். சிறிது நேரம்  
என்னை உற்றுப் பார்த்துக் கொண்  
டிருந்தான். ஒரே சொல்ல மூலம்  
தான். மலங்க விளக்கலினை.

“பிறகு என் கைகளைப் பிடித்து அழுத்துக் கொண்டு போனான். அவனுடன் போவதற்கு என்னுக்குக் கொஞ்சம் கூடத் தயக்கம் உண்டாகவில்லை. ஷாட்ரூயஸியின் போதும்போது மூம் செய்கலின் விளைகள் என்மீது மாத வண்ணம் அவன் மீசக்கி விட்டும் கொண்டு போனது என் நெஞ்சை உருக்கியது. கொஞ்ச நேரம் போன பிறகு ஒரு குடிசை தென்பட்டது. அந்தத் குடிசைக்குள் ஓர் அமை விளக்கு மீதுக்கு மீதுக்கு என்ரு எரிந்தது. அந்த வெளிச்சத்தில் அங்கே படுத்திருந்த மெயன் ஒருவனாக உண்டேன். அவன் உடம்பெய்னாய் போனாக மூடி மாத குளிரினால் நடுங்குவது போன்றதெனிக் கொண்டிருந்தது. அவன் உடம்பையிலே சில சமயம் தாக்கித் தூக்கிப் போட்டது. பற்கள் மிட்டுப் போய்விருந்தன. விளக்கின் மொத்த நவாய் கைப் போய் அவன் விசை. ஏதேனொருகுத் தெரியாத வார்த்தைகளை அவன் பிதற்றிக் கொண்டிருந்தான்...

“உயர்த்துத் தீரவில்லையா? இன்று பாதாளக் குகையில் நாம் பார்த்த மகாபோதி வினாயகத்தில் ஒரு போது நடுயிக்குக் கொண்டிருந்தார்களா? அப்போதில் தெய்வம் உயிர்ப்பலித்திருந்ததாம்” என்று

குரிகன் அங்கமா? அப்போது எங்களுக்குக் காட்டில் மத்தியில் குடியசையிப் பளித்த மிழுவன் ஞாபகம் வந்தது. அந்தப் பிஷாபின் பேசிய தேவர்கள் ஆகிர்பெய்திருக்கிறார்களா? அங்கத்துக்குக் கரம் எங்கும் கொடிய நோய் ஆகிர்பெய்திருக்கிறதா என்று சந்தேகம் ஏற்பட்டது. அதைப் பற்றி நான் பிரஸ்தாபிக்கவில்லை. ஏன் பிரஸ்தாபிக்க வேண்டும்? ஏன் அந்தப் பக்தி மான்களின் நம்பிக்கையைக் கொடுக்க வேண்டும்? இந்த வருஷத்தில் இந்தப் பெருநாளைத் திருவிழா நடப்பதற்கு அனுமதி கொடுத்தேனே, ஒரு விதத்தில் பெரிய தவறு செய்து விட்டேன் என்று தோன்றுகிறது. ஏற்கனவே மாதிகு மேல் அழித்து போயிருக்கும் இந்தப் புராதன நகரத்துக்கும் குகிர்பெய்ச்சுதும் வந்துவிட்டால் என்ன கதி ஆகும்? மிகச்சிறுக்கும் ஜனங்களும் இங்கிருந்து நட வேண்டியவதானால்...

இவ்வாறு சொல்லி அஞ்சுமொழி வர்  
மர் ஓதோ பொசுதியில் அமத்தார்.

சற்றுப் பொறுத்துப் பார்த்துவிட்டு வந்தியத் தேவன். "ஐயா! இந்த நகரம் எப்படியாவது மோகட்டும். மூடியசைக் கிதூ என்ன நடந்தது? மோகாதும்கள்!" என்றான்.

“நாசனாயிம் ஒன்றும் நடக்கவில்லை. அந்த மாதிரி நான் அதிக நேரம் அங்கு நிதக்க உடாது என்று கருதினால் போய்விடுகிறது. உடனே என் கைகளைப் பிடித்து இருத்தைக் கொண்டு வெளியில் வந்தறிட்டான். பிறகு, சில சமீக்கணு வணின் மூலம் நான் சொல்ல விரும்பியதைச் சொன்னான். அவன் சொல்ல விரும்பியது என்னவென்பதை என் மனம் தெரிந்து கொண்டுவிட்டது. ‘இந்தப் பிரதேசத்தில் இருக்க வேண்டாம். இங்கே இருந்தால் இந்தக் குளிரி வாய்ச்சம் நோய் வந்தறிடும். உடனே இங்கிருந்து தாயகமாய் போய்ந்துக் கொண்டு போய்விடு!’ என்று அவன் சமீக்கணுவணின் மூலமாகச் சொல்லி வந்தறிட்டான். தெரிந்தது கொள்ளச் செய்து விட்டான். என் பேசில் அவனுக்குள்ள அளவியலாத அளவின் காரணமாகவே இந்த எச்சரிக்கை செய்ததாகவும் அறிந்து கொண்டேன். தெய்வத்தின் எச்சரிக்கையாகவே அதை எடுத்துக் கொண்டு அன்றிரவே தாயகமாய் அங்கிருந்து செல்லும்படி எட்டின விட்டேன். என்னுடையிருந்த வீரர்களுக்கும் அது மயிற்செய்ய உண்டாக் கிற்று. அத்தப் பயங்கரமான ஒளக் குளிரி இங்கே கேட்க வேண்டாம் என்று என்னு ண்ணி அளர்கள் உதாசனமடைத் தாக்கம்.....” (மோடாஸ்)





**புஷ்பங்களும் பரிசுகளும்-ரோஸ் டோயர்  
கோயர் தயாரிக்கும் ஒரு அழகு சாதன விலை**

கோயர் பிரபல டோயர் கவந்தல் அழகிய  
அகப்பட இக்கொள்கையின் சிவகா மெனியும்  
போது பெண்கள் சிறந்தும், வாழ்கை மனதும்.  
உள்ளம் உயர்ந்தும், எம்மாம் சீந்தல் விருந்திய விதமே  
இய்திசுமறிந்த மனதா எந்தப்பணிகளும் தயார்.  
முன்று இதர கோயர் சிசுக்களை புதித சிசுக்கள்  
சாதனம் எவ்வுயர், புது மலர் மனமுள்ள  
கர்மகலிபா, பரவாமுடும் பாகுபேர்ட்,  
உங்களை மார் முருவதும் குருமமுடும்  
பரிசுதயர்ச்சிபுடும் கவந்திடுக்கும்.

இந்த அழகைப் பெறலானது  
தயாரிப்பார்.

**கோயர்**



அழகானது (கோயர்)  
கிசிடெட் (புதித தயார்  
தயாரிப்பார்.)



# ராமாயணம் ராஜாஜி

## 18. கைகேயி

ராஜாஜி அந்தப் புரத்தான் வழக்கத்தை அனுசரித்து, கைகேயிக்குத் தொழியும் அத்தரவம் கொடுக்காரியுமாக ஒரு உணியம்மை எங்கிருந்தோ வந்து சேர்ந்திருந்தான். எதுமாளி கைகேயிக்கு இவன் கொஞ்சம் சொத்தம் கூட; அதனும் நெருங்கிப் பழகும் உரிமையைக் கொண்டாடி வந்தான். இவன் பெயர் மத்தரை. ராமாயணக் கதை யின் மிகப் பிரசித்தி பெற்ற பாத்திரம். நம் நாட்டு மக்கள் அனைவரும், ஆண் பெண் குழந்தைகள் எல்லாரும் கெலுக்கும் பாத்திரம். இவனை ராமனைக் காட்டுக்கு அனுப்பச் செய்தவன். இவன் என்ன செய்தான், எப்படிச் செய்தான் என்பதை விவரமாக இனிப் பார்க்கலாம்.

அந்தப் புரத்து மேல் மாடியிலிருந்து மத்தரை பார்த்தபோது தெருவெல்லாம் தண்ணீர் தெளித்து அவுங்காரம்! செய்ப்பட்டிருந்தது. ஐயங்கள் தங்கள் வீடுகளின் மேல் பவனிட அழிவெ கொடிகள் பறக்க விட்டிருந்தார்கள். ஆடா, அணிகள் பூண்டு, சந்தனம் பூசி, புஷ்பம் அணித்து, எங்கே பார்த்தாலும் கூடும் கூடமாக ஐயங்கள் ஏதோ பேசிக் கொண்டு மிகச் சத்தோலுமாக

இருப்பதைப் பார்த்தான். கோயில் களில் எங்கும் வாத்திய கோஷம். ஏதோ பெரிய மங்கன உற்சவம் நடக்கப் போவதாகத் தெரிந்தது.

மத்தரை, பக்கத்தில் நின்ற அந்தப் புர வேலைக்காரியைப் பார்த்து, "என்ன நீ பட்டு உடுத்தியிருக்காய்? என்ன விசேஷம் ஊரில்? கொண்டியா தேவி பிராமணர்களுக்குத் தஷண கொடுத்தும் கொண்டிருக்கிறாய் போலிருக்கிறதே! பணத்தைச் சாதாரணமாக விக் சலவு செய் மூட்டானே! எங்கே பார்த்தாலும் நிருவிழா வாதி நியலும் அவுங்காரமுமாக இருக்கிறதே! உனக்கு ஏதாவது தெரியுமா?" என்று கேட்டான்.

"உனக்குத் தெரியாதா? நம் ராமசத்திரனுக்கு லாகீக் காணியை ஏவராது பட்டாபிஷேகம்" என்று அந்த வேலைக்காரச் சிறுமி சொல்லிக் கொண்டாடினாள்.

இதைக் கேட்டதும் மத்தரைக்கு அடங்காத கோபம் மேலிபட்டது. மிக வேகமாகக் கீழே இறங்கினான். நேராகக் கைகேயியின் அறைக்குச் சென்றான். அப்போது கைகேயி படுத்திருந்தாள்.

"மூடப் பெண்ணே! எழுந்திரு! எழுந்திரு! தங்களுக்குள் பெரிய வேள் எம் வருகிறது. நீ மோசம் போனாய். மூடப் பெண்ணே, தூக்குறியே!" என்றான்.

மத்தரைவித் தங்கத்தையப் பார்த்த அவளுக்கு ஏதாவது நேர்ந்து விட்டதோ என்று கைகளை என்ணி. "மத்தரை, உனக்கு என்ன துறம் ஏற்பட்டது? ஏன் இப்படித் தங்கப்படுகிறாய்?" என்று மெதுவாகக் கேட்டான்.

மிகக் கெட்டிக்காரி மத்தரை யோ ஆரம்பித்தான்.

"உனக்கும் எனக்கும் நாம் வந்து விட்டது. பெண்ணே! ராமன் புற ராஜாளுக்குச் செய்து விட்டான். இதற்கு மென் எனக்கு என்ன துக்கம் வேண்டும்? உனக்குத் துக்கம் வந்தால் நான் எப்படிச் சம்மா இருக்க முடியும்? ஓடி வந்தேன். அரச குமார்திங்கு பிரத்து வளர்த்தாய்; மகராஜனுடைய வீட்டில் அரசியாளரும் புகுத்தாய். ஐயோ! கெட்டுப் போனாயே! ஒன்றும் அறிவாத அப்பாவிப் பெண்ணுக்குச் சிறும். இனிமேல் மொழிகள் பேசியே பேசி உன் புகழை உன்னை ஏமாற்றியேவிட்டான். வறுதலிக்காரன். என்வாம் கௌரவம்மக்குக் கொடுத்து விட்டு, உன்னைத் தெருவித் திண்டாட விட்டு விட்டான் மோசக்காரன். பரதன், 'ராமன் வீட்டுக்குப் போ' என்று சொல்லி வெறு தூர தோத்துக்கு அனுப்பி விட்டு, இங்கே அவசரம் அவசரமாக ராமனுக்குப் பட்டாபிஷேகம் செய்யப் போகிறான். தானிகே என்வாம் முடித்து விடப் போகிறது. தியோ என்வாம் பார்த்துக் கொண்டு சம்மா படுத்துக் கிடக்கிறாய். நீயும், உன்னை நம்பியிருக்கிற என்னோரும் அழிந்தீர்கள்."

இப்படி மத்தரை அடுக்கிக் கொண்டே போனான். கைகளைக்கு இந்தப் பேச்சு எதின் பட்டதே யோழிய அதன் பொருளில் கவனம் செல்லவில்லை. அவன் ஒன்றே ஒன்றைத் தான் கவனித்தான். அதாவது ராமனுக்குப் பட்டாபிஷேகம் யோதகரால் துக்கம் போகிறது என்பதைத்தான்.

"என் குமாரன் ராமனுக்குப் பட்டாபிஷேகம் என்பதே செய்தினைக் கொண்டு வந்தாய். மத்தரா! இதையிட என்ன சத்தொலும் எனக்கு? இத்தா, இதைப் பெற்றுக் கொள்! இன்னும் என்ன வேண்டுமோ சொன்" என்று தன் கழுத்திலிருந்து மாணியை எடுத்து மத்தரைக்குக் கொடுத்தான். மக்களைச் செய்தி கொண்டு வந்தவரே

எழுந்து ஏதாவது பொருள் உடனே தருவது ராஜாவுக்கு வழக்கம்.

மத்தரை வினாவுப் பயப்படுகிறான். அவன் ஒரு வேலைக்காரியானோ! பெரிய வீட்டு விதையங்களை அவளாக் தெரிந்து கொள்ள முடியாது. அவளுடைய மூடப் பாதைப்போக்கி, மத்தரின் உண்டாக்க அபாயத்தை அவளுக்குத் தந்த தன் மகிழ்ச்சியை அவரும் அடைவச் செய்ய உம் என்று கைகளை என்ணிதான்.

கைகளைவினாவு உன்னை எளிதில் கெடவில்லை. தன் பண்பாடு பெற்றவன், தாழ்த்த புத்திக்கு உடனே இடம் கொடுக்கவில்லை. மத்தரைக்கோ இதற்கு வந்து துக்கம் இன்னும் அதிகரித்தது.

கைகளைத் தந்த மாணியை அப்படியே விட்டு எறித்து விட்டு, மத்தரை "ஐயோ அபத்தியக்காரி! தங்களுக்கு மென் வந்திருக்கிறது வேளான். மடப்பெண்ணே! தியோ தூர தூர என்று செறித்து மகிழ்கிறாய். திராத கஷ்டம் வந்து உன் கால்களைவலச் சவிற்ப்பதற்கு நீதும் போது நீ கவனம் முடி! கொம்புக்குச் சிறும்! உன்னைப் பார்த்து நான் சிரிக்கலா, அழலா? உன் சக்களத்தியானவன் தன் மகன் பட்டத்துக்கு வர ஏற்பாடு செய்து விட்டான். நீ இது வேறு மக்களம் என்று உத்தாடுகிறாய். உன் மதியை நான் என்னென்று சொல்வேன்! ராமன் பட்டம் பெற்ற பின் பரதன் தான் என்னை? பரதன் இருக்கும் வரையில் தனக்கு என்வாருக்குமே அபாயம் என்று ராமன் என்னுமவான் அல்லவா? இவற்றையெல்லாம் போக்கு ராமனுக்குத் தெரியும். ஆனபடியாகப் பரதன் ராமனுக்குப் பணவாடி விட்டான். பவத்திக்குத்தான் விரோதிகள் அரசாக்கக் கொடுத்துவது. ராமன் பட்டம் பெற்ற பின் பரதனைக் கண்டு அவன் பயப்படுவான். பவத்திலுள் அகவிலா பாய்ப்புவினக் கண்டவுடன் கொத்துகிறோம். பரதன் உயிரைப் பற்றி இனிமேல் சத்திவைப்பட்டுக் கொண்டே இருக்க வேண்டியவராயும், தானியப் பொழுது விடித்ததும் கௌரவம் பாக்கியவதி யானான். நீ அவளுக்குத் தாபியானாய். அவன் ஓன் கைகளைப் வலங்கி ஒரு வேலைக்காரியான நித்பாய். தானே மூதல் உன் மகனுடைய சத்திரமும் முடித்தது. அவன் இராமனுக்கு ஒரு எதிராளர் வேலைக்காரன். நம்முடைய அந்தப்புரத்தில் இவ் மானம், சத்தொலும் என்பது இல்லை!" என்று சொல்லித் துக்கத்திலும் மேலே போ முடியாமல் திறத்திலுள்.

கைகளை இதை வெல்லாந் கேட்டு உன்மையில் விடப்படலத்தான். "ஏன் இவ்வாறு பயப்படுகிறாய், மத்தரை! ராமனுடைய குணம் இவளுக்குத் தெரியுமா?



தருமமே வடிவம் கொண்டவர் அம் வகை அவர்?" என்று எண்ணினார்.

"மந்தரை ராமனுடைய சத்தியம், சீமை, அடக்கம் இவற்றை நாம் எக் கொஞ்சம் கண்டு மிதித்தோம் அல்லவா? அவன் மூத்தவன், ராஜ்யம் அடை யினான், அவனுக்குப் பிறகு பரதன் அடைவப் போகிறான். இதில் என்ன கெட்டுப் போச்சு? ஏன், நோய், நீ வருத்தப்படுகிறாய்? ராமனுக்குப் பிறகு நான் வருகிறேன் பரதனும் அரசனாகி வாழ்வான். அப்போது, தங்கப்பாடுதே! ராமன் என்னிடம் எவ்வளவு அன்பாக இருக்கிறான்! தங்கப்பாடு பெற்றவனிடம் கூட அவ்வளவு பிரியம் அவனுக்கு இல் லையே? நான் தம்பி ஒவ்வொருவரையும் தன் உயிரோடு அல்லவோ ராமன் கருதி வருகிறான்? அவனைப்பற்றி நீ பயப் படுவது சரியே அல்ல" என்று சொல்லி, இப்போது அன்புடன், காவேரி மத்தரை யின் பயத்தைத் தணிக்கும் பாசத்தான்.

"ஐயோ, உன் புத்திக்கு நான் என்ன சொல்வேன்? ஏன் உன் மூளை இப்படிக்கெட்டுப் போயிற்று? ராமன் அரசனாக அபிஷேகமான பின் பரதனுக்கு ஏது இடம்? ராஜ்ய சூன்யமாக உனக்குக் கொஞ்சமும் தெரியவில்லையே. ராமன் சிம்மாசனம் ஏறினான் அத்துடன் பரதனுடைய ராஜ்ய வாழ்க்கை முடித் தது. ராமனுக்குப் பிறகு அவனுடைய மூத்த மகன், அவனுக்குப் பிறகு அவனுடைய மூத்த மகன், இப்படித்தான் உரிமை செல்லும், தம்பியைப் பற்றிப் பேச்சே விடவாது. மூத்த மகன் மூத்த மகனுடைய சகோதரி கோத்த வரிசைச் சிரமமாகப் போகும். தம்பி எவ்வளவு குணவானாக இருந்தாலும், அவனுக்கு இடமில்லை. இதிலே ராஜ்ய வரிசைச் சிரமம். ராமனுக்குப் பட் டாபிஷேகம் செய்து முடித்த பின் உன் மகன் அநாதனாகவான். ராஜ்ய வம்சத்தில் அவனுக்காவது அவன் மக்களுக்காவது இடமில்லை. இது உனக்குத் தெரியவில்லையே, என் கண் மணி! நான் என்ன சொல்வேன்?"

"ராமன் பட்டம் பெற்ற பின் அவன் பரதனைக் கைமா விட மாட் டான். பரதன் உயிருக்கும் ஆபத்து உண்டாகும். பரதன் உயிருடன் இருக்க நீ வேண்டியவரானால் அவன் மாமன் விட்டிருந்தே எங்கேயாவது போய், மறைத்து ஷேமமாக இருக்கட்டும். இங்கே வந்தால் அவனுக்கு ஆபத்தே உண்டாகும். கௌரவரையும் உன் மென் மிக்க கோபம், அரசனுடைய பிரதிபல நீ சம்பாதித்திருப்பதாக எண்ணி நீ அவனைப் பாதகனாக அடை யிவம் செய்திருக்கிறாய். இப்போது பழி

வாக்குவான் நீச்சலும், சக்கரத்தின் கோபம் மிகப் போகலாகிறது. ராமன் பட்டமடைந்தான் தம்முடைய பரதன் செத்தான் என்றே கவத்தாக் கொன். ஆனபடியால் உறுதியாகத் தீர்மானிப் பாய், எப்படியாவது பரதனுக்குப் பட் டாபிஷேகம் செய்கிக் கொள்வோம், ராமனை ராஜ்யத்திலிருந்து வெளி யேற்றி விட வேண்டும்."

இவ்வாறு முடித்தான் மந்தரை. காவேரியின் உன்னதநீர் பயம் புருத்த கொண்டது. மந்தரை வெற்றி மடைத்து விட்டாள். கிளி பிடித்த காவேரியின் மூகம் சிலந்தி போய்ச் சுவாசம் செய் மடைத்தது. இவ்வாறு செய்வதென்று தெரியாமல் மந்தரையிடம் தஞ்ச மடைத்து போக ஆரம்பித்தான்.

**புத்திர வாக்ஸியம் பெருமலிருத்த**  
காவத்தின் காவேரியைத் தாரதன் ராஜ்ய சூன்ய வாழ்க்கையை அனுசரித்த விவாகம் செய்து கொண்டான். அந்தச் சமயம் காவேரியினுடைய தந்தை கேசவ ராஜன் தாரதனிடம் வாக்குறுதி பெற்றான். - இவன் வயிற்றில் பிறக்கும் மகனுக்குப் பட்டம் என்று, இப்படி அப்போது சொன்னதில் ஒன் றாம் விவரப்போ, வித்தியாசமோ இருத் திருக்க இடமில்லை. அப்போது யாருக் குமே குழந்தை இல்லை, மற்ற மனை விளுக்குப் புத்திரப் பேர உண்டாக வில்லை. புத்திரப் பெற்றார்க்கு ஆசைப் பட்டே மூன்றுவது மனைவியைக் கொண் டது. அந்த ஆசையும் நிறைவேற வில்லை. வேறு நாட்கள் கழித்து யாகம் செய்து மூன்று மனைவிகளும் குழந்தை பெற்றார்கள், பட்டமென்பின் மகனான ராமன் தாக்கு புத்திரர்களுக்கும் மூத்த வனாகவும், சகல உத்தம குணங்களை யுடையவனாகவும், ராஜ்ய பாரம் வகிக்கும் தகுதியைக் கொண்டவனாகவும் மத்திரிமார்க்கள், 34ரத்தார், பிராம வாகிகள், சிற்றரசர்கள் அனைவரும் புலராஜ பதவிக்குத் தகுத்தவன் என்று சொல்லும்படி அவர்களுடைய அங் கைச் சம்பாதிக்கவருகையும் இருக்க, எப்படி அவனுடைய உரிமையையும் ராஜ்ய குண குற்றங்களையும் புறக்கணித் துப் பரதனுக்குப் பட்டாபிஷேகம்செய் வது சீராயவமாகும்? தவிர, பரதனும் காவேரியும் இதைப் பற்றி ஏதோரு ஆசை அங்குது எண்ணம் கூட வைத் தது விடவாது. அதைப் பற்றிப் பேச்சே விடவாது. ஆனபடியால் மூன்றப்படி ராமனை புலராஜபதவியில் அமர்த்தவதில் ஒரு சிக்கலும் ஏற்படாது என்று அரசன் எண்ணினான். அவ்வாறே காவேரியின் உன்னதநீரும் ஏதோரு

ராமணி என் கிரீடா  
 கிதம்பினா? ... சிரமத்திலேயே  
 தவிர்த்துச் சிந்தி முன் மெதுப்பத்  
 திரைமையின் மடமடவென  
 மெளனம் ...

# மெளனம்

இந்தியா மனத்தொடர்பு

ஆதர்சம் உருவாக்க இத்தக  
 ஆரம்பமாகிறது

சிறீமதி

எல்லாருக்கும் இருக்கவில்லை. இது கைமேல்  
 வின் நடவடிக்கைகளினால் வியத்தமாகத்  
 தெரிகிறது. பரதன் உள்ளத்தைப்பற்றிச்  
 சொல்லவே வேண்டியதில்லை. ஆயினும்  
 தசரதன் ராமனிடம் சொன்னதைப்  
 போல் நல்லவர்களுடைய தூய சித்தை  
 யும் திமர் என்னுமிருந்து போகும். கெட்  
 டவர்களுடைய துர்ப்புதியும் அதனோடு  
 விதியும் சேர்ந்து விட்டால் யாரும்  
 கெட்டுப் போகலாம். இதுவே கைமேல்  
 விசுவத்தில் நடந்து விட்டது.

**தீய பத்திரா இத்தக  
 மெய்யும் சேல்**  
**தூய சித்தையும் சித்தா:**  
**குழிப்பின் அக்கர்**  
**மரம், மரமே பெற்றதல்**  
**யுட்குறைய பற்றல்**  
**குப அத்தர் இவற்றை**  
**அருத்தல் தாறுல்**

என்று பாடுகிறார் கம்பர். தாமதப்  
 பட்டால் ஒருவேளை இடைநிறு ஏற்  
 படும் என்று எந்தக் காரணத்துக்காக  
 பரதன் வருவதை எதிர்பாராமல் பட்  
 டாபிசேகம் முடித்துவிட்டான் என்று

தசரதன் அவசரப்பட்டானோ. அதே  
 காரணமும், அதே அவசரமும் கைமேல்  
 வின் கித்தத்தைக் கொண்டு வழியில்  
 செலுத்த மத்தவர்க்கு தள்ளு உப  
 யோகப்பட்டு விட்டன.

"பாரீ, இவ்வளவு அவசரம் ஏன்?  
 உன் மகன் ஊரில் இல்லாத சமயத்தில்  
 அவனை மோசம் செய்யவே இந்த  
 அவசர ஏற்பாடு எல்லாம்! காதல்  
 வேறும் போகும் உன் அரசனுடைய  
 வஞ்சகக் கைக்காரத்தைப் பாரீ!"  
 என்றான்.

மத்தவர் கைமேல்விழுதைய உள்வத்  
 தைக் கெடுத்துத் தன் ஆலோசனைக்  
 குச் சம்மதிக்கச் செய்து விட்டான்.  
 மொத்தத்தில் கைமேல்விழுதைய சபா  
 வம் சாதாரண ஸ்திரீ சபாவும். நயன்  
 உணர்ச்சியும் பண்பாடும் உண்டு.  
 சர்வமயமான புத்தியும் உண்டு. ஆனால்  
 லோக விவகாரம் அதிகமாக அறிந்த  
 வன் அல்ல. பிடிவாதம் அதிகம், எனி  
 தில் ஏமாற்றப்பட்டான். செல்லும் காரி  
 யத்தில் முழுப் பயனை ஊதித்து  
 அறியும் ஆற்றல் பெற்றிருக்கவில்லை.  
 ராமாயணச் சங்கடப் படலம் ஆரம்  
 பித்த விட்டது. (தொடரும்)

# விண்வெளி வீதியில் விசித்திர வாழ்க்கை

சந்திரனை தொக்கிச் செல்லும் விண்வெளி வீரர்கள் தம் பயணத்துக்கெனப் பிரத்தியேக விண்வெளி உடைவை அணித்திருப்பர். இந்த உடை சந்திரனின் அதிசய வெப்ப நிலைகளும் அமெரிசனையும் தாங்கும் சக்தி வாய்ந்தது. இது 183 பவுண்டுகள் எடையுள்ள வெண்மைத் துண்டாகும்.

இந்த உடை மூன்று அடுக்குகளைக் கொண்டது. விண்வெளிப் பயணிகளின் உடம்பு போட்டியுள்ள ஸ்தலாவஸ்து பகுதி மெய்க்லிப



குழாய்கள் தாங்கிய கதவாக வடிவிலானது. உடைவின் முதுகுப்புறம் அமைந்திருக்கும் பெட்டியிலிருந்து நீர் இந்தக் குழாய்களில் ஓடிச் சென்றே விடுக்கும். இதன் காரணமாகப் பயணிகளின் உடம்பு எப்போதும் ஒரே குளிர்ந்த நிலையிலிருக்கும்.

கதர்து மேல் உள்ள இரண்டு மூன்று பகுதி பயணிகளின் தலையையும் கைகளையும் தவிர உட்கிரை உறுத கைகளால் பார்க்கக்கூடிய நுழைவுகூறுகள் இருக்கும். இந்தப் பகுதியும் மூன்றுக்குப் பகுதிடனாகாவது. மூலக்க சாதாரண மெய்க்லிப மிகுதுவான துணிப் பாடலும் கதர்து மேல் கதர்துப் பை போன்ற பாடலும் இருக்கிறது. அதை வந்த பகுதி வீண் வெளி உடை அழைக்கத்தகுந்த, கருக்கி அங்குது விசித்த அருமாரி விடாமல் இருக்க உடை செய்கிறது. தவிர இந் துண்டிலே குழாய்களும் இருக்கின்றன. இவை வலமிப்பதற்கான பிராணவாயுவையும் மூச்சுக் குழியைப் பிட்டு உட்பகுதிக்கு நீரை எடுத்துச் செல்லவும் உதவுகின்றன. தவிர பயணிகளின் உடம்பிலிருந்து வறியும் சிறுநீரை அப்போதோ கைத்திசு உடல் வழியாகப் போகும் தேயிப்புப் பகுதிக்கு எடுத்துச் செல்லவும் தவிர குழாய்கள் உடைபோடு ஒட்டிவந்தபொழுது அமைந்துள்ளன.

துண்டின் வெளிப்புறம் உள்ள மூன்று மூன்று பகுதி வெண்மை, நீயாற்றாத பொருளாகவாது. இப்பகுதிக்கு சந்திரனின் நிலப் பரப்பின் தாக்கம் மூச்சுவிய எரிபடுத்திற் சேணாக வேதம் எதுவும் ஏற்படுவதில்லை. பயணி தம் தலையின் விசேஷத் தவாரிப் பான கைசேத்த அணித்து செல்லவாரி. அக்கைசை கழுத்து வரைமுள்ள துண்டின் பகுதியுடன் ஓர் அறுபின்ன வளைவத்தால் கதர்துப் புரையல் பொருத்தப்படுகிறது.

பயணிக் கைகளிலும் கால்களிலும் பிரத்தியேகமான உடைகளை (Gloves) அணிந்து செல்லார். அவை குட்டிகளும் சந்திர நிலப்பரப்பில் உள்ள வலிய சேணாகும் பாதிக்கப்படுவதில்லை. துண்டின் முதுகுப் புறமூன்று ஒரு பெட்டி பயணிகளுக்குத் தேவையான பிராணவாயுவை அளித்து உதவுகிறது. பயணிக் பூமியில் உள்ளவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ள ஒலிக் கருவிகள் அவர்கள் அணிதல் தலைக் கைசேத்துக்கு இருக்கின்றன.



அப்போதோ ஓடிய, வாயு மண்டலத்தைத் தாண்டிப் பூமியின் ஆகாயைக் கவிழ் பாதிக்கத் தவிர்த்துக் கொண்டுடன், அதன்விளக்க ஒரு நினைவு அடைகிறது. பிறகு சமயம் வந்ததினாலும் பவனிகன் மட்டுமின்றி எல்லாப் பொருள்களுமே கனமற்ற நினைவு அடைந்துள்ளன. பவனிகன் கவித்துக்குள் மிதந்து கொண்டிருப்பார், இதைப் "பவனிகனாத் தம்சம்" (Weghyanatam) என்கிறார். இம்மாதிரி நினைவில் ஒரு டம்மாரி வீருக்கு ஐக்கத்தைக் கவிழ்த்தா துள்ளிச் செல்லுகிறது, சிற்ப அகன்ற பேரே துளிக்கொள்வதற்கு கொண்டிருக்கும். இந்தத் தமையிக்குத் தக்கவடிவ டம்மாரத்துக்குத் தேவையான கிள்கொண்டினை தயாரிக்கப்பட்டுக் காட்டித் துள்ளி அதற்கான பிரத்தியேக அறையில் புகுப்பட்டுக்கும். இந்தத் தமைய கனவு, குளிர் நினைவில் அடைக்கப்பட்டு பீளாங்குத் தமையின் கனக்கப்பட்டுக்கும், பவனிகன் கொண்டு ஒரு கோல் கனவாகும், இவ்விதம் தயாரிக்கப்பட்டுப் பவனிகன் அடை

- 

**图 1-1-1 主视图**



[illegible]

அந்த விருது கனம் தேர்தல் தொழில்  
நிலைத் தலைவரின் உருத்திரன் மையத்தில்  
அருளின அந்த விருது கனம், இப்போது  
அருளின அந்த விருது கனம் மையத்தில்  
தம் தலைவரின் உருத்திரன் மையத்தில்

**வாய்மையோடு:** இந்தத் திருமணத்தை நடத்த சிறிதியே எனக்குமொரு ஆட்சேபம்!

**Ques:** *est-ce que ça change?*

**வாழ்க்கை:** இது  
தய பேன் ராணி  
இதில்தான் மதத்  
வாதச் சேர்த்துவர்  
தரது எங்கிற  
நிலை ஒரு சின்ன  
சந்தோஷம், அதற்குக்  
ஆட்சேபம்.

மேலும் இந்த  
பெரத்தித்தாறு  
கப்பல்கள் சந்  
தேசம்?

காரணம்: இப்  
பத்திரத் தகவல்  
கிடைத்தது மேலர்  
தி சிறிஸ்துவ மதத்  
தகவல் சேர்த்தவன்

தான் என்விதது தெரியும். ஆனால் இந்தப் பெண் ராணியோட சூன கிதகன் எதன் எச்சிடு நடத்தது? 'பாயிசம்' ஆகா? என் டாப்டி. நீங்கதான் கார்யுயர்?

(பெரிய அளவான எதுவும் நீண்டு வரும்  
பொருள் தயாராகிறது.)

**கேள்:** திரு. தீரன் குதனியேய் தெரிந்து  
 கொண்டு அப்படிப்பட்ட கவனத்தைக்கு ஏதாவது  
 செய்திருக்கிறார்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: ஆம்.

கனம்: என்ரு, நான் கேட்டேனா?

மாண்புமிகு அ. செங்கு பிள்ளை ஸார்  
தலைவர் கீழ்க்கண்டிருக்கிறார். இப்போது அவர்

முக்கியம்? கேட்ட  
தற்கும் பதில்?  
நிலைகள் கிதிர்ந்த  
யது? கிதிர்ந்த  
வழியை பிறந்ததையுடனா  
கிதிர்ந்தபா?

மேலி (சரணம்  
கீழ் பரிதாபமாக  
தொகுதி) உரத்தவர்?

**சரவணன் :**  
முருகா! ம...இதற்கு  
காகத்தான் மேலி,  
அப்பேய் கொள்  
போன். நீ உயி  
ரோடு ஒரு பெண்  
குழந்தை தனோடு  
இருக்கிறதை உக்





கப்பாலுக்குத் தெரிவிப்படுத்திடவேண்டி, தெரிவாமலா சொன்னால், பெண் புத்தி யின் புத்திவினாட்டு! ஸ்ரீராம! கல்யாணம் நடக்க வேண்டிய இந்த நேரத்திலே காலிதாவுடனே சாகுந்தலத்தை நடத்தறயெப்பா!

வாசுதஸ்: மோரி...! இந்த ராணி உன் கயிற்றிலே பிறந்த மகள் எந்தெ துக்கு ஏதாவது அந்தாட்டி இருக்கா?

சரி... உனக்கு எப்போ கல்யாணமாகுது? கல்யாணம் ஆகிடுச்சா? எந்த சந்தர்ப்பே எந்தப் பாதிரியா? உன் கல்யாணத்தை நடத்தினது! அதனாவது சொல்லு!

மோரி: நீங்கலா என்னைக் கேக்கறீங்க? நீங்கலா?

வாசுதஸ்: ஆமாம்! நான் மனமசுறுண்டய தகப்பன்! கேட்க வேண்டியது என் கடமை!

மோரி: நீங்க கேட்கிறது கேள்வி யிலே! கேலி!

[முன்பு தம் கைகளிலேயே மோதிரத்தைக் கழுத்தில் மாங்காயாட்டி நிற்கு அந்த மோதிரக் கைகளைக் கெட்டாடு வாசுதஸ், அதே மோதிரத்தை இப்போது வாசுதஸின் கைக்குக் காட்டுகிறான் மோரி.]

மோரி: இப்போ, இந்த மோதிரம் வாரு துன்னு தெரிவிதா?

வாசுதஸ்: உங்கையே கொஞ்ச நாளாத்தான் எனக்குத் தெரியுங்க நேன். இந்த மோதிரத்தைப் பற்றிக் கேட்டால் எனக்கு எப்படித் தெரியும்?

மோரி: பொய்..., பொய்!

வாசுதஸ்: ஆமாம், பெரிய பொய்யைச் சொல்லி மோசடி செய்து இந்தக் கல்யாணத்தை நடத்தலாமனு பார்த்தீது; முடிவாக! ஏன் டாக்டர், பதில் பேசாமல் நிக்கிறீங்க!

சுவாமிநாதர்: பெண்ணுக்கும் பொய்னுக்கும் எப்படியும் சோதனை இல்லை! ஏன் புத்திவி விருதன், பிரேக்ஷமாசை வலன்று போர் வாங்கின ராமச்சந்திர ஸூத்திரே சிதைவைத் தீக்குளிக்க வைக்கானாறு இது ரொம்பச் சாதாரணம். நடத்துப்பா... நடத்து! எல் லாம் தெரிஞ்சு நீயே இப்படிப் பேசும் பொது எல்லாத்துக்கும் மேலே ஒருத்தன் இருக்கானே...அவன்தான் உன் கேள்வி களுக்குப் பதில் சொல்லுமே! ஸ்ரீராம!

வாசுதஸ்: நான் சொல்றேன், இந்தப் பெண் தெரியுமாய் இல்லை, புனிதமான இந்தத் தேவாலயத்தில் நித்தியே இந்த மோதிரக் கருவையைக்கே. இவன் நடத்தாத கேட்டவன், இந்தப் பெண் அவளுடைய அந்தக் கனகத்தைக்குக் கெட்டத்த பரிசு.

[நான் பெற்ற மனசுக்கு வாசுதஸ் நடத்தாமெட்டவன் என்கு மட்டம்]

சூட்டி வாசுதஸ் மோதிரம் அருளுததம் உயர்ந்த வாய்ப்பு அத்தோணிகளோடு. அவனுக்கே இருக்கும் மிகுத வாய்ப்பு சீத சரணத்து. வாசுதஸின் கைகளை இறக்கப் பற்றி முதுக்கி இறக்கிறது அந் தோணிக்கே இருக்கக் ஏன்.)

அருண்: என்னடா சொன்னே?

வாசுதஸ்: 'ராணி நடத்தாத கேட்ட ஒருத்தி யின் மகள்' அப்படிக்கு சொன்னேன்.

அருண்: நடத்தாத கேட்டவன்கூற இந்த அப வாதம் வரக் கூடாதுன்னுதானே அன்றாடமே அவளை வெட்டும்...

[வாசுதஸைத் துக்காமல் கார்த்திகையின் அருண் முதுகை வாசுதஸ் அவரை எமந்திரிதானே மேலே மேலே தூக்கடி விடுகிறான்.]

வாசுதஸ்: பாரு வெட்டப் போனது?

அருண்: அவள் அப்பன்...!

வாசுதஸ்: நீ யாரு? உனக்கு எப்படித் தெரி யும் அந்த விவரம்?

இப்பவராவது சொல்லு, உன் மகள் நடத்தாத கேட்டவள் இல்லை. சுவாமிநாதர் அவள் சிவ்வளவுதான் 'ஐ' சொல்லு...!! //



அருண்: 'வெட்டப்பட்டா எலக்ட்ரிக் ரத்தத்திலே லைவிட் லாடிவா? அந்தவிட தானே அவங்க ரொண்டு போகிறதும் கம்பாஸம் செப்து மலங்கிடறேன்'னு சொன்னியே! 'தடக்கக் கூடாதது நடந்துட்டதானே மேலும் தடக்கக் கூடாதது ஏதேனும் தடத்துடக் கூடாதே என்றென்கலா. நான் நடத்தக்கூடாத இந்தக் கம்பாஸத்தை நடத்தறேன்'னு நீ சொன்னி? கம்பாஸத்தை நீ நடத்தின?

லாரன்ஸ்: இல்லை... இல்லை! சொல்...! எங்கு எதுவும் தெரியாது!

அருண்: இவர்களை உலகத்து தெரியாது!

லாரன்ஸ்: தெரியாது!

லாரன்ஸ் எலக்ட்ரிக் தெரியாது!

அருண்: டேயி...

(விவரமாக மாற்றி அது நோக்கி உணர்ச்சி மெய்தும் வேறி கொண்டு, தான் அருண் என்பதை மறந்து, இதுவரது தான் மெய்யுறவர்த்தி போருத்தோட்ட 'கட்டாஸ்க்' கட்ட டக்ஸ்டிரன், லாரன்ஸ் அவர்களை, அவை இவரை விடவிரும் லாரன்ஸ்.)

லாரன்ஸ்: புனித அன் இந்த மாநாடு கோபிலிலே உட்காங்கலாக இரண்டாவது தடவைவும் தான் ரத்தம் சித்தனும் என் கிறது இந்த அன் சொற்புல மேரி மாநாடு விருப்பம்னு அப்படிமே நடக்கட்டும்! எங்கு அது மேரிய பாக்கியம்! என்டா சிறத்திட்டோ? நி... அப்பா! ஒக்கிறது உன் இதுவரது மிகுல வேறியே உன் கம்பே மறத்துட்டோ! நீ லாரன்ஸ் எலக்ட்ரிக் மட்டும் தெரிஞ்சாப் போனாதே! எல்லா ருக்கும் புரியுறதே... அப்பா... அப்பா!

அருண்: உன்னை நான் அழிக்க மாட்டேன்டா, அழிக்கக் கூடாது, நான் மனசு குறிட்டுண்டா! உன்னை அழிக்கா திருப்ப மிகுலமாகிடு வேன்! (தன் கைவி துள்ள மெய்யுறவர்த்தி துள்ள நோக்கி) கிளா தரி! நான் உங்களுக்குக் கொடுத்த காலகை மீற மாட்டேன், கிளாதரி!

டேய் லாரன்ஸ்! என்னை நீ பிடிக்கிற தெரிக்கட்டோ! இவர்களை உன் கிளா கானே கட்ட இறையாது'ன்னு எவ்வாறு விட்டேன். ஆனால் நீ... என்னைப் பிடிக்க விஸ்துதெய்வயிர்க்க. அப்பே போதும்ன்னு திருபிச்சிட்டேடா!



அருண்: அந்தக் கம்பாஸம் நீ நான் பாக்கிறேன் உலகத்து தெரியாது!

லாரன்ஸ்: தெரியாது!

அருண்: என்னை லாரன்ஸ் கூட உலகத்து தெரியாது!

லாரன்ஸ்: இவர்தான் தெரியாது, நடத்தை வெட்ட ஒருத் திருப்ப பரிஞ்சு மேத உன் போக்கியத்தை. இதைக் குத்தி நீ

வண்ணச் சிறகுடன்  
எண்ணற விம்மி, ஓர்

வான வெளிப்பறப்பேன்:—தெய்வ  
மோன ஒளி சிகழப்பேன்!—அதிக,

எண்ணச் சிறகாடும்  
இவ்வான குகிடு, ஓர்

எவ்வெடு புறம்செய்யப்பேன்:—வான  
விவ்வெடு மறம்செய்யப்பேன்!

சிகழ புதித;  
செய்யும் புதிதெனச்

சீவ வாதியைப்பேன்:—பெரும்  
பேர்வகு மாதியைப்பேன்!—அதிக

புதிய புத்திச்  
விதிவென் மன்தீர்ப்பேன்

பேர்த்தி வாதியைப்பேன்:—பன்னப  
ஏற்றி உறவியைப்பேன்!—அச்ச

விதிவென் உவனே  
விவ்வெடு மாதியைப்பேன்

பேர்த்தி மாதியைப்பேன்:—அச்ச  
பேர் மெய்வியைப்பேன்!

# புதிய மனிதன்



தமிழழகன்

தான் என் மனன் மோன மனத்திருக்கிற  
பாசத்தையே விவ்வெடு பன்னபுத்திட்டிடு  
எவ்வெடு மாதியைப்பேன்!—அதிக

எவ்வெடு மோன: தான்தான் அதி  
தோணி! மோன கொல்காரன்!... மோன  
கொல்க மனி அடிக்கிற அதிதோணி தான்  
தான்! இந்த மோனமோட தப்பி... மோன  
வெவ்வெடு ஒரு கொல்காரன் செஞ்சுட்டு  
இந்த இவ்வெடுக்கிட்டிடு இவ்வெடு தப்  
பினை ஆவன் கைதி நெம்பர் துற்றித்  
தொன்னுத்தி தப்பித் தான்தான்! ஒன்  
தப்பி மோனன் தெரியுமா? 'மோனன் வான்  
விவ்வெடு மோனன் என் கைதி - கொல்க  
அடிக்கவன். என்னுன்னும் அப்படி வான்  
மோனன் திருவிக்கை காட்டத்தான் ஒன்  
மோன. இப்போ எவ்வெடுக்கும் தான்  
வான்னா புரிஞ்சுடுகிற? தான்... என் மன  
வான்னும், தான்! என் பேத்தி வான்னும்  
தான்! வான்னும் சித்தானு... இப்போவான்  
சொல்லு. 'உன் மனன் நடத்தை தெட்டவன்  
இவ்வெடு... மோனத்துட்டான், அவ்வெடுதான்'

சொல்லு... அவன் துறவியைவான்னான்  
சொல்லு... சொல்லு! சொல்லு!

(வான்னான் வான்னான் கைதி மோனன் கைதி  
மோன அருள்)

வான்னான்: தான்தான் அதிதோணி! தி அதி  
தோணிதான் ஒன்பு கொல்காரன் மோன  
வான் பற்றி தி கொல்காரன்வான் உன்  
வான்னா தான் ஒன்பு கொல்காரன்.

உவ்வெடு திருப்பும் பிடிக்கவன் எவ்வெடு  
வெதி மட்டுமே. திருப்ப உவ்வெடு மோனன்  
மாதத்தென்ன தான் கொல்காரன் அடிக்கவன்  
தான் வான்ன கொல்காரன், அதி தோணி  
வான்னத்தான் இந்தப் புதிதமான தெவா  
வான்னியே இப்படி ஒரு தாடகத்தை தான்  
ஆட வான்னத்தான், ஒவ்வெடு வான்  
அடிக்க மனமிகவான் இவ்வெடு பாரு!  
அது மட்டுமா? 'தான்தான் அதித் துற  
வான்' அப்படினா உவ்வெடு வான்  
மத்தியும் வான்னா ஒத்துக் கொல்காரன்  
அப்போ, அதி விவ்வெடு தி மோன  
மோனமோன! (அருள் ஏற்றித் தான்)



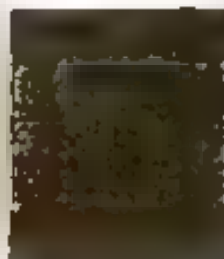
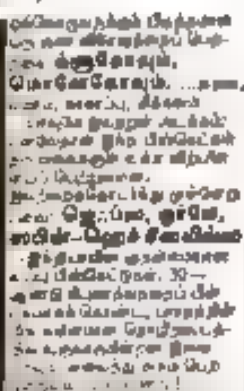


அவர் புகத்தில் பலரும்  
மனநிறைவைப் பருகினர்,  
கற்றுகளையும், மொன்கோட்டையும்  
இத்தியாலிகளையே உச்ச வித்யை  
பாவதற்குக் காரணமாக  
இலட்சக்கணக்கான  
பேர்களில் இவர் ஒருவர்.

**ပျက်စီး**

**பிஸ்கெட்**

உயரகல்பம், சிவகாமு, உயரகல்பம், உயரகல்பம்



# ஜெண்டில்

விநியோகம் ஆடைகளை விட்டேயே பத்திரமாக சலவை செய்ய!



**ஒர் லைட் ஆடைக்கும் ஆரும் செலவு 15 பைசா தான்!**

புத்தம் புதிய திரை வெட்டி ஜன்ட் ஜெண்டில், உங்கள் விநியோகம் ஆடைகள் அனைத்தையும் விட்டேயே சிறப்பாக சலவை செய்யத்தக்க ரிசைபே செய்முறையின் மூலம் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. பட்டு, கம்பளி, காசான், ரேயான், 'டெரீன்' முதலான துணிகளை ஜெண்டில் மிகமிக மென்மையாகவும் மென்மையாகவும் சலவை செய்யும். தினம் அத்துணிகள் புத்தம் புதியவைபோல் தோற்றமளிக்கும். உங்கள் துணிகளில் புடவைகளைக் கூட நீங்கள் ஜெண்டில் சலவை செய்யலாம்; துணிகளில் பளபளப்புடன் புது மெருகு பெற்றதே நிகழும். ஜெண்டில் மிகவும் சிக்கலானது!

ஒரு பாட்டில் ஜெண்டில் சுமார் 35 ஆடைகளை சலவை செய்யப் போதுமானது!

— அதாவது, ஒர் ஆடைக்கு ஆரும் செலவு 15 பைசா தான்! பத்திரமாக சலவை செய்யும் சிக்கலான ஜெண்டில் இத்தே உபயோகித்துப் பாருங்கள்!

ஸ்வஸ்திக்கு ஆயித் மிஸ்தம், பம்பாய்.

மெழுவார்த்தியை நோக்கியவாறு) கிளர்ந்தெழுந்தது! உங்களுக்குக் கொடுத்த வாக்கை நிறைவேற்றி விட்டேன் கிளர்ந்தெழுந்தது!

மேலும் (நம் தந்தையின் வாயில் விழுந்தது): இப்படியாவது எங்கள் மனத்திடத்தில் இருந்து வார்த்தைகளை எழுப்புவோம்!

அதன்: நோ, நோ! நான் உங்களை மனத்திடத்தில் மாட்டேன்! நீ அந்தத் தந்தையின் செயலாமலிருந்தால் நான் மறுபடியும் மாறி விடுகிறேன் ஓடியவாடு! ஆண்டவர் விடுவதற்கு வரவில்லை உங்களுக்குள், அம்மா! The words of God are always with you!

இந்தியம்மா! உன் பேத்தியை உன் வாயைப் பரிசு நர நிலைக்கு இதை எடுத்த வந்தேன். இப்போ உங்களுக்குத் தரேன் இதை. இது சாதாரண மெழுவார்த்தி இல்லை, சஞ்சலப்பட்டு மனங்களுக்கு சாத்தி தரக்கூடிய ஒன்று ஒளி! நீ வைக்கக்கூடாது. என்னை என்று இனிமே சஞ்சலமே கிடையாது! (ராணியை நோக்கி) ராணி! என்னை நான் உன் கைப் பணக்காரனாக இருக்கும் குற்றவாளியாக இருக்கிறேன் பார்க்கிறாயா? உங்களுக்கு

நான் பொலியாதது உங்களுக்குக் கிடையாது. ஏன் வைக்கப்படுகிறது? (ராணியின் கைகள் ராணியை ஈர்க்கும் ஒப்படைத்தபடி) ஈர்க்கும்! உன் பேத்தியை நல்லா வைக்கக் கூடியவா? ராணி... நான் உங்களுக்கு "செட்டிக் பென்" (settling pen) அடிக்கப் போகிறேன், வாரங்கள்! அதற்கு என்னை அனுமதி கொடுக்கிறாயா?

வாரங்கள்: வைக்கப்பா நீ மணி அடிக்கத் தான் ஆணையா? நீ இப்போ 138 என் நிறைவு மறந்துடாது!

அதன்: மணியடிக்கட்டு ஒழிவிட மாட்டேன் இங்கேயேயுள்ளே! திரும்பி வந்துட்டு நான் காசி நான் நான் மறுபடியும் விட்டேன்! திரும்பிவிட்டேன்!

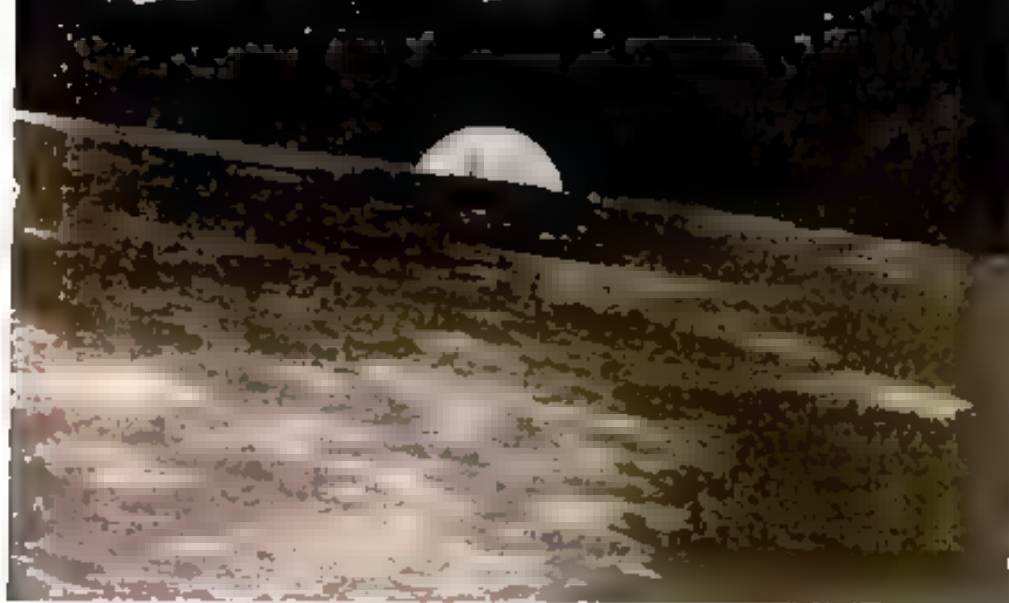
வாரங்கள் (தட்டிக்கொடுத்தது): ஆகையால்! (மணி அடிக்கப் படியை அறியாமலான, ஆகத்தான் மணி மணிக்கு அருள். மாதவின் ஒத்திடுகிற ராணியை ஈர்க்கும் திருமணம் நடைபெறும். மணி ஒலி கேட்கிறது.)  
(ஒத்திடுகிறது)



வெண்கலம்



# சந்திரனைச் சந்திப்போம்



ஒரு வயதாக முன்பு குழந்தைக்கு அம்புசி அழிமாமாமி விடுகிறது. பிறகு அவனது விளையாட்டுத் தோழனாக விளங்குகிறான். அறுபிற குழந்தைக்கு அம்புசியைக் காட்டி உணவை கூட்டும் தாய்மாமர்கள் அடிதகம். குழந்தை வளர்ந்து பெரியவனாகப் பிற்போ சந்திரன் அவனது உற்ற தம்பனாகுகிறான். இன்ப நிலைகள் விருய்ப்பாத இளம் வாதனர்கள் இங்கே ஏனையம். அவர்களின் பகிவங்களைப் பகிர்த்துகொள்ளும் தம்பன் சந்திரனை அல்லவா? சந்திர வதகம், தன் மதி என்று வர்ணனை செய்பாது வகிலர்கள் அப்புவம்.

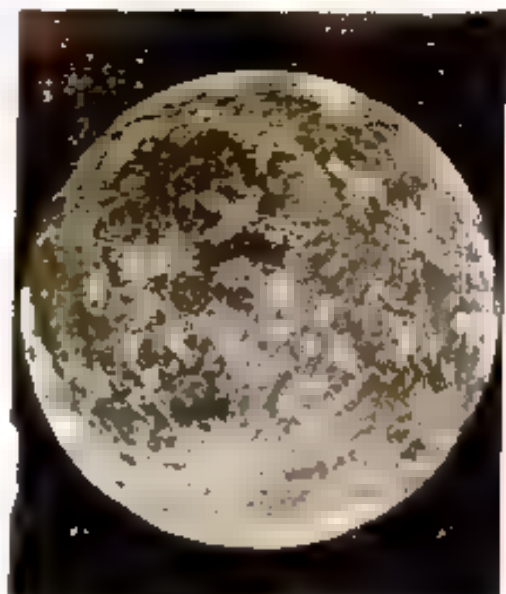
கம்பலிவகாதிதன் வர்ணகலனை  
வெண்ணிலை - விழி  
நின்பவளம்பிழைத் துவெந்திவருகை  
வெண்ணிலை.....  
வாதவொருத்தியினை விரகத்தன்  
வெண்ணிலை - அந்தக்  
வாமந்தனிலை விவகத்தவருத்தன்  
வெண்ணிலை!

என்று பாடினார் பாறவிவாசர்.

இப்படி அழகவகரையின் வர்ணகலனும் சந்திரனை என்னதான் இருக்கிறது? சந்திரனைச் சந்திப்போம்.



இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் சந்திரனை ஒரு சந்திவாய்த்த கடவுளாகக் கருதி வந்தனர். தம்மை எதிர்த்த கடவுள் விரோதிகளும் கொடிய மிருகங்களும் இருப்பானவெடுத்திவ்



புறக்கிவகை இடக்கிவ நிலவொளியில் தன் குகை வர்ணவகை குழந்தைகள் வர்ணவகைப் புராதன மக்கள் சந்திரனை ஒரு வரப்பிரகாத மாதக் கருதி வந்தனர்.

சந்திரன் வக்கிருத்து வந்தது. எப்படிப் பட்டது என்ற பக வர்ணவகை அழிவா வர்ணவகை பக நுத்திவகை நுத்திவகை வந்திருக்கின்றனர். 1808ம் ஆண்டு வர்ணவகை வர்ணவகை என்ற இத்தாலிய வர்ணவகை

சமீபத்திய சிப்கான், தாம் உருவாக்கிய துரத்திரைவின் மூலம் சத்திரவது தீயிப் பதங்கம், முதலாவதாக அதுவரை வங்கம் கைவராத குறைந்த துரத்தின் கண்டு ஆரம்பத்தனர். அது தந்த இலாபத்தை 380 ஆயிரம் ரூபாய்களாகக் கிடைத்தது. இம் மாதம் 21ம் தேதி அமெரிக்காவின் மிச்சிசென் விராஜன் தீயூழிக்குப் பராம, எப்பின் ஆப்பிரிக்க வந்த இதுவரை சத்திரவது சிப்கான் தீயூழிக்கு அடிமேலுக்கு வந்தது. அது சிப்கான் தீயூழிக்கு ஒரு சத்திரவது தீயூழிக்கு வந்தது.

சத்திரம் தொழிலகத் தினாதிப் படி  
 நிதாந்தம்மம் இருக்கின்றது. அந்தந்த  
 இடம் லாபியமாவது. அது (1) ஒரு  
 காலத்தில் பூமிக்குப் பற்றியாக இருந்த கந்த  
 சத்திரம் பூமிக்குள்ளும் நிதிராந்தம் தவிர  
 உரியதான கையெழுத்துப் பத்திரம்  
 (Order) ஏற்படுத்திக் கொள்வது. இது  
 அரசாங்கப் பூமிக்கு ஏற்பட்ட கந்திரம்

மாண்புமிகு திருவாரூர் பகுதி நிதிர் குளியலகையம்  
திருத்தும், காரை மாண்டலம் இவ்வாறு அநே  
காரணத்தால் அங்கு ஒருவர் பேசுவது அந்நி  
தன்காரர்களதுக்குப் போகாது. சத்திரனில்  
அவர்நது சத்தி பூமியின் ஆகர்நது சத்தி  
ரின் ஆகர் ஒரு பக்த ஆகும். அதாவது  
ஒரு கைத்தலின் கைட பூமியின் 3 பகன்  
டாக இருத்தால் சத்திரனில் அது ஒரு  
பகன்ரு கைட இருப்பதுபோல் இருக்கா  
இருத்தும்.

சத்திரம் தங்கைத் தாயை சத்திரம்  
கொண்டு புகழவரும் சத்திரம் வகுந்தது.

1. எதிர்க்கட்சிகள் அமை; முடி = தாமதமாகிறது !  
எதிர்க்கட்சிகளின் அமைதிலுக்கு முயற்சி  
எடுத்தால், உடல் அழிவாய்க்க - 18 மணிக்கு.
2. எதிர்க்கட்சி-முயற்சிக்குத் தடுத்த உடல்
3. எதிர்க்கட்சி அமைதல்.



இது ஒரு மூலப் பூமி  
மலர் செறி வர 27  
நாள் Time 43 நிமிடம்  
(மலர் ஒரு மாத  
காலம்) பிரசுரிக்கத்  
தகுந்த ஊக்கிடப்பட்  
பெற்றது. செந்நீர்  
தந்தை தாயை ஒரு  
முறை செறி வரவும்  
சேலாம் இரே ரோம்  
தான் ஆகிறது. இரண்  
டுப் ஆரே நினைவி  
தட்டிற்று. இரண்  
டுபரணமாகச் செந்நீ  
ரின் ஒரு பகுதி பட்  
டுமே பூமிக்குள்ளாகச்  
சென்று எப்போதும்  
தெளிவாக இருக்க  
வெளிச்சமாகத் தெ  
ளிவர ஆரம்பிப்பதன்  
வரணமாகச் செந்நீர்  
முன்புடன் பிரசுரிப்ப  
பத தான் இரண்  
டுமேயும். செந்நீர்  
நினைவு பரப்பின் மீது

பிரிவு 10-ஈரத்திரமாக இந்து கிணக்கு  
இருது. (3) பூமிதோன்றிய அதே கணத்தி  
தான் சத்திரமும் தனிப்பட்ட ஒரு கோ  
மாவத் தோன்றியிருக்க வேண்டும். (3) கிண  
கணத்தின் தோன்றிக் கஞ்சத்திக் கோ  
மாவத் சத்திரம் பூமியின் ஆரம்பம் சத்தி  
ராக இருக்கப்பட்டு வந்து ஒரு வட்டத்தில்  
கிணகாகப் பூமிமைச் சத்திரமாகிறது.

[illegible]

அதன் குழிக்குள் தீவரத்திடுக்கின்றன. மனித  
பிரதானம் இது கமரின் இருபத்தொன்பதா  
வியும் அடி வரை உயர்த்தும் குழிக்குள் செல்வதில்  
குழிக்குள் வராமல் வரை விட்ட அளவு  
தான் கமரின் குழிக்குள் இருக்கின்றன.

[illegible]

"பாதுஷுக்கு இப்போ உதவி செய்வதென்பதும் எழுத்திரத்திலே பெருங்கொளம் கரைக்கிறதுமா திரி தாய்..." என்று முத்துக்குமார்.

"அப்படிச் சொல்வாதிங்க..." என்று ரங்கராஜன்.

"மிஸ்டர் ரங்கராஜன்! நான் கருக்கமாச கொல்லிப்படுவேன்.

பாதுஷோட நகப்பன் காரெல்லாம் கடன் வாங்கி இவன் தலைப்பில் கட்டிப் பிட்டு யார் கிட்டோடும் சொல்லிக்கொடுக்கேயோ ஒடிப்போயிட்டான். இப்போ இருக்கிறாரு சொத்தாளு எவ்விறுதுகடத் தெரியாது. அவன் போவும் இரண்டு வருஷங்களுக்கு மேலே ஆயிட்டதாம். இது ஒண்ணு ஆச்சா..."

"ஒடிப் போயிட்டாரா?"

"ஓபாமல் என்ன செய்யா? கடன் தொல்லை. பெண்டாட்டி இம்மை. இவ்ளோட தாலார்தான். சதா பிச்சப் பிடுங்கிக்கிட்டே இருப்பான். அவனோட ஒரு நாள் காலம் தான் முடிவாது. அவன் புருஷனே விரட்டினது பத்தா துள்ளி மருமகனையும் விரட்டிப்பிட்டு துக்குப் பார்க்கிறான். அவதான் இம்மாட்டேங்கிறான். இதனாலே விட்டிலே தினம் தவறிறுதும் சண்டை தவறுறது தில்லை. ராண்களம்மாள். 'கரையுக்கு ஒருபுறம் திட்டி மத்தளத்துக்கு இரு புறமும் இடி' என்று சொல்லுவாங்க. நம்ப பயலுக்குத் திரும்பின பக்க மெல்லாம் இடிதான். அப்பன் வங்க கொ கடனோட இவனும் என் பங்குக்கு வேறே கடன் வாங்கியிருக்கிறான். பத்தா த சபியானம், என்ன செய்யா? எல் லாத்துக்கும் மேலே, அஞ்சாது மாசத் துக்கு முன்னாலே இவ்ளோட தங்கை மேலே ஒரு கார் ரெண்டு காணிலே பய மான அடிப்பட்டு இங்கே மதுவாரலிலே தான் ஆஸ்பத்திரியிலே கொண்டு வந்து ரெண்டு மாசம் பிடிப்பிருக்கான். என்ன சொல்லி கூடாடறியிலே அவ ளுக்கு வலது கால் சரிவாதலே இப்போ. எப்படியோ இறத்துக் கட்டிக் குணப் படுத்திட்டாங்க. அந்த பாதகும் கூடியும் போனியே போச்சு. இருபது இருபத்தஞ்சு பயலிலே இந்த ஊனா! அதுவும் ஒரு பெண்ணுக்கு! எப்படி இருக்கும்?... ரங்கராஜன், இந்தக் கூடா போதுமா! விடிஞ்சதும் இதைப் பத்திப் பெரி உங்களைக் கூட்டப்படுத்த என்னு இருட்டில்லே. விடுங்க! ஓங் கொடுத்தன் தப்பெழுத்து எப்படி இருக்குமோ, அப்படி அப்படிக்குள்ள வாழ்க்கை அளமையும் இப்படிச் சொல் வித்தான் மனத்தைச் சமாதானப்படுத்திக் கொள்ளணும்....அது இருக்கட்டும்.

# தமிழ் விடுதலைப் போராட்டம்

தீவக வந்த காரியத்துதப் போச வோம். காலங்வந்ததானே வந்திருக்கிறீங்க. காரியதில்லாமல் வரமாட்டீங்க. சொத்துக்க.

முத்துக்குமார்! கொள்ளை இவ்வொரு செய்தியிலுதும் மனத்தைக் கூட்டப்படுத்திக் கொண்ட ரங்கராஜன், ஒரு நிமிஷம் மெளனமாக இருத்தான்.

"முத்துக்குமார்! வருஷமெல்லாம் உடைக்கம் வருமானம் பத்தாமே இப்படிச் கூட்டப்படுறவங்க உலகத் திலே இருக்கிறப்போ எவ்வைப்போவ உடைக்காமலே சாப்பிட்டு வாழ்க்கை எங்க சழிக்கிறது எங்கவளவு பெரிசு பாவம்! இல்லையா? பாவம், இவ்ளோட சிவ்லர் ஆஸ்பத்திரியிலே இருக்கிறப்போ எனக்குச் சமாதானம் தெரிஞ் சிருத்தா ஏதாவது செஞ்சிருப்பீயா..."

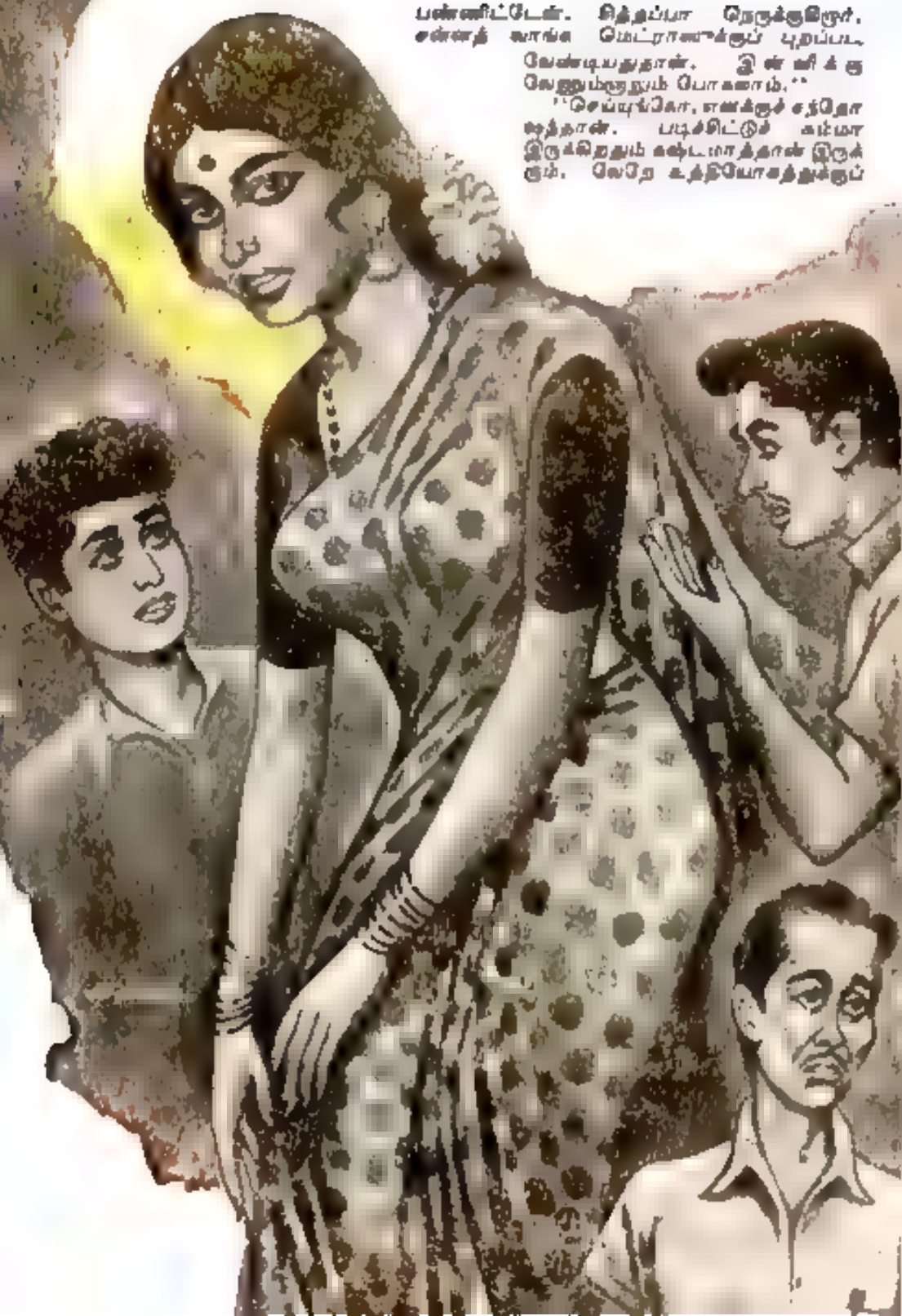
"அதைப் பற்றியே போதிர்த் அது முடிந்தே கூறத். அதைச் சமயத்திலே தான் என்னுலே முடிந்தே ஒரு நினை உபகாரம் பண்ணினேன். எந்தத் தெரிஞ்ச டாக்டர் புரக்கர் அங்க இருக்கிறார். அவர் கிட்டே செவ்விக் கொஞ்சம் தலவாக் கவனிக்க ஏற்பாடு பண்ணினேன். கொஞ்சம் பணமும் குடுத்தேன்னு வச்சிக்கொங்க... அது இருக்கட்டும், உங்க சமாதானம் என்ன? வக்கோகப் பொத்தாச் சொல்லீங்க..."

"அதைப் பத்தித்தான் போவந்தேன். வக்கீல்! தொழில் பண்ணதுன்னு முடிவு



பண்ணிட்டேன். சித்தப்பா நெருக்குகிறார்.  
என்னத் தாங்க மெட்ராஸுக்குப் புறப்பட  
வேண்டியதுதான். இன் னி க் கு  
வேணும்னுப் போகலாம்."

"செய்யுங்கோ, என்க்குத் தெனோ  
லத்தான். படிச்சிட்டும் கம்மா  
இருக்கிறதும் கஷ்டமாத்தான் இருக்  
கும். வேறே உத்தியோகத்துக்குப்



காங்கிரஸ் உடைகிறது...

‘டிரேட்’ மோஸ்டர் சாயங்கர்  
உடைபாது



காங்கிரஸில் எதில், உலகத்தில் உதவி, கருவிக்  
இதற்கில் இவ்வாறாகவோ—அதற்கு  
உயர்வுகளை மோசடிக். இதை, கருவிக் உதவிக்,  
யுள்ளவர்க்கு, உதவிக், உதவி, இவ்வாறாகவோ  
உயர்வுகளை மோசடிக். இதை, கருவிக் உதவிக்  
மோசட் மோசடிக்.

மோசட் மோசடிக் கருவிக் உதவிக்,  
கருவிக் உதவிக் மோசடிக், அதுமோசட்  
மோசடிக் கருவிக் உதவிக், கருவிக்,  
கருவிக், கருவிக் மோசடிக், கருவிக்,  
கருவிக், கருவிக் உதவிக், கருவிக், கருவிக்,  
கருவிக், கருவிக் மோசடிக்.

‘டிரேட்’ தான் உயர்வுகளை மோசட் மோசடிக்



மோசட் மோசடிக் கருவிக் மோசட்,  
156—ஏ, தருவிக் மோசட்,  
யுள்ளவர்க்கு, 24,

02.01.1991

போனஸ், இன்னொருத்தனுக்கு முன் குலே லக்கட்டிக்கிட்டு நிற்கணும். இது சந்திரமாவ தொழில். இப்போ வருமானம் வந்தாலும் வராதீட்டாலும் உங்களைப் பெற்றுத்தவனரையில் அக்கறை இல்லை!"

"கிராமத்துக்குத் திரும்பிப் பேரல் விவசாயம் பண்ணவா என்று ஒரு சமயம் போலிச்சேன். அதுக்குப் படிப்பும், ரொம்ப நாள் டவுனிலே வாழ்ந்ததும் எதுக்குமே லாயக்கில்லாமல் பண்ணிட்டது. கிராமத்துக்குப் போனால் பத்துப் பேருக்கு உபகாரமாகக் கூட வாழ முடியும்..."

"ரங்கராஜன்! உங்களை ஆவிரதா இருந்தால் இந்தப் பத்துப் பேருக்கு உபகாரமாக வாழ முன்பாவ்வை இருக்கவே கூடாது. பாதுவோட கனதையைக் கேட்டு இரக்கப்படற மாதிரி இரக்கப்படுவதும் தப்பு. ஏழைகளிடத்திலே இருந்தும் வரமானம் வரும். வாய்க்கிச்சத்தால் வேணும். தெரிந்தால் உபகாரியா இருத்திக்கல்லது. தினமும் பத்துக் கடிக்காரனுக்குச் சாப்பாடு போட்டுக்கிட்டே இருக்க வேண்டியது தான். ஏழைட்டு வருஷக்களுக்கு முன் ரூபே இப்போ ஒரு வக்கிள் அப்படித் தான் இருந்தாராம். நல்ல செயலானாலும் பத்திலே பிறந்தவர். நல்ல மனசு. வீட்டிலே தினமும் பத்துப் பேருக்குச் சாப்பாடு போடுவாராம். இப்படிப் பட்ட வக்கிளுக்கு எந்தக் கடிக் காரன் ஓடிக்காடப் பணத்தைக் குடுப் பாரு? கடை விலையே போர்டு போட்டதுதான் மிச்சம். கால் காக சம்பாதிக்கல்லே. அன்னதானம் நம்முடைய மாக நடத்தினாமி! கடைவிலையே அவங்க

வீட்டிலே உங்க மத்தவங்க வந்து. வக்கிள் வேலை பார்த்தது போதும்னு அவரை ஊருக்குக் கூட்டிக்கிட்டுப் போயிட்டாங்களாம். அப்பறம் ஒரு வருஷம் கம்மா கிராமத்திலே இருந்துட்டுக் கடைவிலையே ஏதோ ஒரு கோயிலிலே எக்ஸிஸ்ட்டுட்டில் அபிலாச சத்தி யோகம் பார்த்துப் போனாராம்..."

"முத்துக்குமார! நல்ல மனுஷனைப் பின்பற்றக் கூடாதுன்னு இப்போ எக்ஸிஸ்டென்ஸ் பள்ளிக்கு! அதை அப்பறம் பார்க்கணாம். நான் மெட்ராஸுக்குப் போயிட்டே வந்தேன். அதுக்குப் பிறகு நான் என்னென்ன செய்யணும் என்னிறதை நீங்கதான் எனக்குக் கத்துக் குடுக்கணும்?" என்றான் ரங்கராஜன்.

"போனாச் சொல்பதென். நான் எப்பவும் தயார. இந்தச் சாக்ஸியோவாவது தாம்ப அடிக்கடி சந்திக்கலாமெ! இப்போ மாதிரி வருஷத்துக்கு ஒரு தடவைதான் சந்திக்கிறது என்று சொல்வோ!"

ரங்கராஜன் வீட்டுக்குப் புறப்படும் போது லாபகமாக "மெட்ராஸுக்குப் போயிட்டே வந்து உங்களைப் பார்க்கிறேன்" என்றான். அதே மூச்சிலேயே, "பாது மதுரைக்கு வந்தால் நம்ப வீட்டுக்குக் கூட்டிக்கிட்டு வாராங்க" என்றும் சொன்னான்.

"அதைப் பத்தி இப்பப் போசே போசாதீங்க. இப்போ உங்க எதிர்காலத்தைப் பத்தி மட்டும்தான் சொல்லும். தொழிலிலேயே கவனம் இருக்கணும். ஒரு சமயத்திலே அஞ்சாறு சங்கதியிலே கவனம் போனக் கூடாது" என்று சொல்லி ரங்கராஜனை அனுப்பி வைத்தான் முத்துக்குமார.

## அதிரியாயம் 18

அருணாசல முதலியாரின் கடிதத்துக்குப் பதில் எழுதிய ரங்கராஜன், தான் புதல்விழைமையன்று சென்னைக்குப் புறப்படுவதாகவும், வெள்ளைக் கிழமை காலை யில் மதுரைக்குத் திரும்பி விடுவதாகவும் தெரிவித்திருந்தான். அவன் சென்னைக்குச் செல்லும் தேதியைக் குறிப்பிட்டு நடராஜ முதலியாரும் தங்கிக்கு ஒரு கார்டு போட்டிருந்தார். விவாழ்க்கிழைமையன்று அவன் சென்னையில் இருப்பான். மதுரையில் இருக்க மாட்டான் என்பதைத் தெரிந்து, வேண்டுமென்றே அருணாசல முதலியார் விவாழ்க்கிழைமைக்காகக் காத்திருந்து அன்று மத்தியானம் மதுரைக்கு வந்து சேர்ந்தார்.

அவர் வரும்போது பிற்பகல் இரண்டரை மணி. நேரே தலைமன்

வீட்டுக்குத்தான் வந்தார். வந்து உன்னை எட்டிப் பார்க்கும் போது ஜானவியம்மாளும் விஜயாவும் பேசிக் கொண்டிருந்ததைப் பார்த்தார். இவரைப் பார்த்ததும் விஜயா நமஸ்காரம் செய்தாள். "வாராங்க" என்று சொன்னாள் ஜானவியம்மாள்.

வந்தவர் உட்காருவதற்கு ஒரு நாற்காலி எடுத்துப் போட வேண்டும் என்று விஜயா டிரைப்போடு கற்று முற்றும் பார்த்தாள். ஆனால் அங்கே நாற்காலி எதுவும் இல்லை. எவ்வாறு மாடியில் தான் விடத்தான். அருணாசல முதலியார் எப்பொழுது வந்தாலும் நேரே மாடிக்குப் போய் விடுவாரே ஒழிய, கீழே உட்காந்திருக்கும் வழக்கம் கிடையாது. இந்த விஷயம் விஜயாவுக்குத் தெரியாது. வந்தவர் உட்கார



முடியாமல் திடுக்கிடுகிறாள் என்று அவள் தவித்துக் கொண்டு கைவைப்பதைத் தவிர்த்தாள்.

அருளுசல முதலியார் மாடிக்குச் செல்வதற்காகத் திரும்பிப் போய் மாடிப் படியில் கால் வைத்தார். அப்போது "அண்ணாச்சி வீட்டிலே இருக்கிறாள்மா?" என்று ஒரு கேள்வி வரும் கேட்டார்.

"இருக்கிறாள். தாங்குருஷா போலி துக்கு" என்றான் ஜானகியம்மாள்.

"தாங்குருஷா? சரி. தாங்கட்டும். நான் வெளியே போயிட்டு ஒரு மணி நேரத்திலே வந்துடறேன்" என்று சொல்லிவிட்டுப் படியில் வைத்த காலை எடுத்துத் தரையில் ஊன்றினார்.

"ராஜா திருநெல்வேலி எக்ஸ் பிரஸிலே புறப்பட்டுப் போனான் போல இருக்கு..." என்று போகிற போக்கில் சொல்லிக் கொண்டார்.

"ஆமாம்" என்று விஜயா சொன்னாள்.

அவர் அவள் முகத்தைத் திரும்பிப் பாராமல், "நாளைக்கே திரும்பி வந்துவிடுவா எழுதி விருந்தாய்" என்று ஜானகி அம்மாளைப் பார்த்துச் சொன்னார். அந்த அம்மாள் உடனடியாகப் பதில் சொல்லி விட்டாள். ஏதோ தயங்குவது போல் இருந்தது. இதைப் பார்த்த விஜயா, "கூட, அவம் நாளைக்கு வந்துவிடுவா சொல்லிட்டுப் போயிருக்கிறார்" என்றாள்.

அப்போது அருளு முதலியார் அவளை ஒரு நடவை திரும்பிப் பார்த்து விட்டு, "சரி" என்று அவருடையமரக்க குரலில் வந்த திடுக்கெடுக்கக் கொண்டு வெளியே போய்விட்டார்.

கொடுத்துக்கொண்டு போகிறபடியைப் போல் அவர் வெளியே சென்றதைப் பார்த்த விஜயாவுக்கு என்னவோபோல் இருந்தது. திகைத்துப் போய் ஜானகியம்மானின் முகத்தைப் பார்த்தாள். அந்த அம்மாள் இவளுடைய திகைப்பைச் சிறுமையும் செய்து கொண்டு, "நீ இருக்கப்போய்த்தான் அவர் இந்த நானு வார்த்தையாவது என்னோடு பேசியிருக்கிறார். ஏதாவதாவது என்னோடு அவர் பேசாதே டைடயாது" என்று சொன்னாள்.

விஜயாவுக்கு அது இன்னும் அதிகமாகத் திகைப்பை உண்டாக்கினிதது. அந்த அம்மானுக்கும் அவருக்கும் இடையே ஏதாவது மனஸ்தாபம் இருக்குமோ என்றுகூட நினைத்துவிட்டாள். "ஏன் உங்ககிட்டே அவர் பேசாதே டைடயாது?" என்று குழந்தையைப் போல் கேட்டாள் விஜயா.

அந்த அம்மாள் வாய் விட்டுச் சிரித்தாள்.

"ஏன் சிரிக்கிறீர்கள்?"

"உங்களுக்கு தெரியாது. நீ இந்தக் காலத்துப் பொண்ணு. படிச்சவன். நாங்க அந்தக் காலத்து ஆட்கள். அண்ணன் சமசாரம்னு அவ்வளவு மரியாதை! எங்களுக்குமே மச்சினாவிட்டே அதே மாதிரி மரியாதை. எதிரே நிதக்கட்ட மாட்டோம்."

"இது அசெயமா யிருக்கு!"

"உங்களுக்கு அப்படித்தான் இருக்கும். நான்தான் சொன்னேயே!" என்று அந்த அம்மாள் சொன்னபிறகுதான் அவர் கோபித்துக் கொண்டு போகவில்லை, அண்ணியின் எதிரே நிதக் முடியாமல்தான் அப்படி வேகமாக ஓடிவிடுகிறார் என்று விஜயா நினைத்துக் கொண்டாள். அவர் "சரி" என்று உரத்த குரலில் சொன்னது எதற்கு என்பதை ஆராய அவளுக்குத் தோன்றவில்லை.

விஜயா சிறிது நேரத்தில் தன் வீட்டுக்குப் போய்விட்டாள். ஆனால் மாலை நூறு மணிக்கு அருளுசல முதலியார் தம் விவாபரக் காரியங்களை முடித்துக் கொண்டு திரும்பி வரும்போது, விஜயா ஒரு பத்து நிமிஷம் முன்னதாகவே வந்து அங்கே இருந்தாள். அவர் அவளைப் பார்த்துவிட்டே மாடிப் படியில் ஏறிச் சென்றார்.

மேலே சமோதரர்கள் இருவரும் பேசிக் கொண்டிருந்தபோது, சீழே ஜானகியம்மாள் விஜயாவைப் பார்த்து, "ராஜா ஒரு நாள் ஊரில் இல்லாதது கை முடிச்சு மாதிரி இருக்கு" என்றாள்.

"ஏன்மா?"

"ரெண்டு பேரும் மேலே பேசிக் கிட்டிருக்கிறது. காப்பி பானாரம் சாப்பிடல்லை. ராஜா இருந்தால் ரெண்டு பேரையும் சீழே கூட்டிக் கிட்டு வகு வான்..."

"இதிலே என்ன கஷ்டம்? நீங்களே கூப்பிடலாமோ?"

"விஜயா! அதிலே தப்பு ஒண்ணு மில்லை. ஆனால் அப்படி கூப்பிட்டுப் பழக்கம் இல்லை!"

"அம்மா! நீங்க சொல்றது ஒவ்வொண்ணும் எங்களுக்குச் சரியத்துக்கு மேலே ஆச்சரியமா யிருக்கு. நானே கூப்பிட்டுருவேன். ஆனால் உங்க வீட்டுப் பழக்கங்களைப் பார்க்கிறப்போ, அப்படி கூப்பிடலாமோ கூடாதோன்னு எனக்கும் இப்போ பயமா யிருக்கு... ஒண்ணு செய்யலாமோ நாம் படுக மேலே கொண்டு போய் வைக்கிடலாமோ. அப்படிச் செய்யலாம் இல்லைவோ?"



# Nirlon

- The largest manufacturers of Nylon filament yarn.
- Pioneers of Polyester filament yarn.
- ★ One of the leading exporters of synthetic fabrics.

Nirlon Synthetic Fibres  
& Chemicals Ltd.,  
115, Mahatma Gandhi Road,  
Bombay 1.





“எதுவும் செய்யலாம்; கூப்பிடவும் கூப்பிடலாம்; தாம்பலும் கொண்டு போய் வைக்கலாம்...” என்று சொல்லி விட்டுத் தட்டுக்களை எடுத்து அவற்றில் இலைத் துண்டுகளைச் சிறித்துப் பேரட்டான் ஜானகி அம்மாள், பக்கணங்களைவும் எடுத்து வைத்தாள்.

“அம்மா! இதை நானே கொண்டு போய் வைக்கிறேன். நீங்க வேறு மானு காப்பிவைக்கும் எடுத்துக்கிட்டு வாருங்க” என்று விஜயா முன்வந்தாள்.

ஜானகியம்மாளுக்கு என்ன சொல்வ தென்று தெரியவில்லை. படித்த பெண்; பணக்கார வீட்டுப் பெண், இப்படியெல்லாம் சேவை செய்ய வருவதைப் பார்த்து, “விஜயா! கம்மா இரும்மா, இந்த வேலைகளையெல்லாம் நீ செய்யறது? அதுவும் எங்களுக்கு? வேண்டாம், நானே போகிறேன்” என்று சொல்லித் தடுத்தாள்.

அவள் தடுத்தது விஜயாவுக்கு அநிகத துணியைவிய கொடுத்தது.

“இப்படி நீங்க சொன்னால் தட்டுக்களை உங்க கையிலிருந்து பிரிக்கிக் கொண்டு போய்விடுவேன். இப்படிச் சொல்வதுக்காக நீங்க என்னை ஒரு அடி வேறும் லுறும் அடிச்சுடுக்கோ!” என்று சொல்லித் கட்டாயப்படுத்தித் தட்டுக்களை வாங்கிக் கொண்டு விட்டாள். அந்த அம்மாள் அப்புறமும் ஏதாவது தடுத்துச் சொல்வாங்கடும் என்று யோசனாசுமரடிக்குத் தட்டுக்களை எடுத்துச் சென்றாள்.

விஜயா வருவதைச் சற்றும் எதிர்பார்த்திராத நடராஜ முதலியாரும், அருளுசை முதலியாரும் லுள்ளும் புரியாமல் அவளை ஏற இறங்கப் பார்த்தார்கள். அருளுசை முதலியாரின் முகம் ‘கருகு’ என்று மாறிவிட்டது.

விஜயா அவர்களைப் பார்த்து மண் விப்புக் கொளுவதுபோல் ஸந்தசிக மாகச் சிரித்துவிட்டு, ஜானகியம்மாளை எதிர்பார்த்துக் கொண்டு நின்றுள். அந்த அம்மாள் வந்து காப்பிவையும், தண்ணீர்ச் சேம்பையும் வைத்தாள்.

“நாங்களை மேே அத்நிரப்போரே படியேறி வந்து சிரமப்படுவானேன்?” என்று தலையுனித்துக்கொண்டே சொன்னார் அருளுசை முதலியார்.

ஜானகி அம்மாள் அதற்கு ஒன்றும் சொல்லவில்லை.

விஜயாதான், “காப்பிவைக் கூட்டானே எடுத்து வந்திருப்பேன்...” என்றாள்.

அப்போது அருளுசை முதலியார் அவளைச் சினித்த பார்வையோடு பார்த்தார்.

விஜயா பயத்து விட்டாள். ஜானகியம்மாளை முத்திக் கொண்டு தான்

யெளிவது தப்பான காரியமோ என்று அவளுக்குப் பயம். “இந்த வீட்டும் ஒருத்தரோடு ஒருத்தர் நடந்துகொன்ற நிலை எத்தனையோ சம்பிரதாய மிருக்கு. ஒன்றுமே புரியவில்லை” என்று சொல்லிக் கொண்டாள். ஜானகியம்மாள் மேே இறங்கிச் செல்லும்போது பின் தொடர்ந்து போய், மேே இறங்கிய பிறகு, ஒருதடவை விஜயா ஆசை வாய்ப் பெருமூச்சு விட்டும் கொண்டாள். பிறகு அந்த அம்மாவிடம், “நான் ஏதாவது தப்பாப் பேசிட்டேனா அம்மா? அவங்க சித்தப்பா என்னை ஒரு மாதிரி போபமா ஏறிட்டுப் பார்த்தாரே எதுக்கு? எனக்கு என்னயோ பயமாயிருக்கு” என்று மனசில் உள்ளதை வெளிப்படையாகச் சொல்லி விட்டாள்.

ஜானகி யம்மாளுக்கு அவளுடைய பயத்தைக் கண்டு சிரிப்புத்தான் வந்தது.

“நீ அவர் மீளையைப் பார்த்துப் பயத்துட்டே போகிறார்களா? உன் மேவே அவருக்கு என்ன கொய்? உன் குணத்துக்கு உன்மேவே கொய்யா. ஒருத்தருக்கு மனசு வருமா விஜயா! ஒரு வட்சாதிப்பதியோட மகள் வந்து பணியிலை செய்யறதைப் பார்த்துட்டு, ‘நம்ப பாக்கியம்’னு நினைப்பாங்களா? கொய்யப்படுவாங்களா? இப்போ ராஜா இங்கே இல்லையென்று இருக்கு. அவன் இருந்திருந்தால், விழந்து விழந்து சிரிச்சிருப்பான். சித்தப்பாவோட மீளையைக் கட்டிக்காட்டி அவரைக் கொல் பண்ணி விடுப்பான். அப்புறம் அவர்கள் உங்களைப் பார்த்துப் பயத்து ஒடுகுப்பேய் பண்ணி விடுப்பான்.”

ஜானகியம்மாளைப் பேச்சை மிகவும் ரசித்தாள் விஜயா.

“சோம்ப நல்லாப் பேசுறீங்க, அம்மா!” என்று விவந்து பாராட்டவும் செய்தாள். சித்தி பிறகு தன் விட்டுக்கும் புறப்பட்டுப் போய் விட்டாள்.

ஜானகியம்மாளுக்கு விஜயாவும் மேே பேசிக் கொண்டிருந்தபோது நிலவிய சூழ்நிலைக்கும் மேே சகோதரர்கள் பேசிக் கொண்டிருந்தபோது நிலவிய சூழ்நிலைக்கும் இடையே தேர்மானான வேறுபாடு காணப்பட்டது. அவர்களுக்குத் மனக் கஷ்டத்தோடு இருவரும் அந்தரங்கமாகப் பேசிக்கொண்டிருந்தார்கள். அருளுசை முதலியார் முதலிய நினைக்காக் சிரமம் செய்து கொடுப்பதற்கான பத்திரங்களை ரீஜிஸ்தர் செய்ய வேண்டும் என்றும், பிள்ளை குப்பையா இரண்டு தடவை சாத்தாருக்கு வந்து ஓரப்பப்படுத்தி விட்டுச்

சென்றவர் என்றும் தான் பேசுவதைத் தொடங்கினார். சங்கராஜனும் பத்திரத்தில் வசியெழுத்துப் போட வேண்டுமாதலால் அவன் சென்றவரிலிருந்து திரும்பிவரும், அவனை அழைத்துக் கொண்டு தடராஜ முதலியார் கரத்தாருக்கு வரவேண்டும் என்றும் தெரிவித்தார். அடுத்துத் தாம் சொன்ன வேண்டும் என்று நினைத்த விஷயத்தை எப்படித் தொடங்குவது என்று சஞ்சலத்தோடு அவர் யோசித்துக் கொண்டிருந்தபோது, தடராஜ முதலியார், "ராஜா வங்கியை ஆகப் போனார்!" என்று வாயும் மனமும் கொண்ணாமல் மயிற்சரிப் பெருக்கை வெளியிட்டார். இப்ப துன்பங்களை எந்தச் சமயத்திலும் வெளிக்காட்டிக் கொள்ளாத அவர், தமது அடக்க கவாவத்தையும் பீறிக்கொண்டு இவ்வாறு பூரித்துப் புலகித்துப் பேசுவதைப் பார்த்த அஞ்ஞான முதலியார், தமையலின் சத்தோஷத்தை ஒரு சிறிதுகூட ஒரு சிறு வார்த்தையால் கூடத் தடங்கல் செய்ய விரும்பவில்லை என்பது மட்டுமல்ல; அந்தச் சத்தோஷத்தில் பங்குகொள்ள அவருக்கே ஆகா உண்டாயிற்று.

"இதுக்குத்தான் நானும் தலம் விடத்தேன். கொட்டியே நம்ப ராஜா 'கா பாயிண்டு'களைச் சொல்லி இவ்விஷயம் போழியறத்தைச் சன்னியசெய்யார்ச்செய்யும்" என்று அவர் பிரகடனமாகப் பண்ணியுள்ளதும் அபிமானமுடனும் பேசினார் அஞ்ஞான முதலியார்.

இப்படிப் பேசிக் கொண்டிருக்கும் போதுதான் விஜயா பேரே வந்து இருவர் முன்னிலையிலும் பகலாகத் தட்டுக்களை வைத்தான். அவளைப் பார்த்த மாத்திரத்தில் அஞ்ஞான முதலியாரின் சத்தோஷம் எல்லாம் பறந்து விட்டது. சாத்தாரிலிருந்து மூட்டை எட்டிக் கொண்டு வந்திருக்கும் விஷயத்தை உடனடியாகப் பேசினிட வேண்டியது தான் என்று முடிவு செய்து விட்டார். விஜயாவும் ஜாக்கியம்மாகும் கீழே போனதும், "இந்தப் பொண்ணு இப்படியெல்லாம் வந்து விட்டபோடு பழகுறதை நீங்க கவனிச்சிங்களா இல்லையா? எப்படியோ இது நம்ப விட்டிருக்கோ இடுக்கா என்று? மத்தியானம் வந்ததேன். இங்கேதான் இருக்கோன். இப்பவும் இங்கேதான் இருக்கிறான். நான் கேட்கிற கேள்விக்கு முத்திக்கிட்டுப் பதில் வேறே சொல்லு!" என்று அஞ்ஞான முதலியார் பேச நினைத்ததைப் பேசத் தொடங்கி விட்டார்.

தடராஜ முதலியார் இந்தப் பேச்சை எப்படி வரவேற்றார் என்பதை

அறிய அவர் முகத்தைக் கரித்து வைத்தார். அவரோ முகத்தில் சலனமிக்காமல் தம்பியின் முகத்தையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

"இது கல்யாணமாகாத பொண்டானே?" என்று ஒரு கேள்வியைச் சொட்டார் தம்பி.

"ஆமாம்."

"கல்யாணமாகாத பொண்டிய் படியா அடுத்த விட்டியே வந்து பழகுறது? இவனோட தாய் தப்பன் எப்படி விட்டுக்கிட்டு இருக்காங்க? இங்கே ஒரு காலியப் பையன் இருக்கிறது அவங்களுக்குத் தெரியாமலா இருக்கும்?"

தடராஜ முதலியார் ஒன்றும் சொல்லாமல் தலைவைக் குனிந்தார்.

அஞ்ஞான முதலியார் கொஞ்சம் ஆத்திரத்தோடேயே பேசத் தொடங்கினார். "இது கொஞ்சம் கூட நல்லா இல்லை. பெண்ணைப் பெத்தவங்கதான் உய்யா இருக்கிறார்களா, நாய்ப்பூமா உய்யா இருக்கிறது? நானிக்கு அவளுக்குச் சூர் இடத்தியே கல்யாணம் தக்கதுமே. இவரும் மதிப்போட வங்கியைத் தொழி செய்கிறும். இந்த மாதிரி உறவாடிக்கிட்டிருந்தா, இவனைச் சீரே எவன் மதிப்பான்? இதை வேண்டாம் முகையிலேயே விளக்க வேண்டு அப்பறம் பெரிய தப்புத் தண்டாகியே வந்து சேரும்?..."

"வாஸ்தவம்" என்று குனிந்து கொண்டே சொன்னார் முதலியார்.

"அதெல்லாம் காலா காலத்திலே உலுக்க வைக்கணும். ஒத்தைப் பிள்ளைதான். செக்டர் பிள்ளைதான். இருந்தா நான் வறியை விட்டு விவிடுப்போக இடம் குடுகிறதா? வேறென்னையும் வேண்டாம்; நானிக்கு இந்தப் பொண்ணை, தப்பன் வந்து 'உங்க பிள்ளை இப்படி தடத்துக்கிட்டான். நீங்க வளர்த்த கட்டணமா இது? என் பொண்ணு இங்கே வந்து சும்மானம் போடுறதைப் பார்த்துக்கிட்டிருந்தானே இருத்திங்க. ஒரு வார்த்தை தடுத்துச் சொன்னிங்களா? உங்க விட்டுப் போன்னு இன்னொரு விட்டியே போய் விஜயாடினா நீங்க பார்த்துக் கிட்ட இருப்பிங்களா?'ன்னு கேட்டால் தாம்ப என்ன பதில் சொல்வ முடியுமோ கேட்கிறேன். இதை யெல்லாம் யோசிக்கணும். அநோட அந்த மனுஷன் பெரிய பணக்காரன்னு வேறே சொல் திங்க. அப்படியப்பட்டவன் பதைவை நம்மாசே சமாளிக்க முடியுமா? 'பெரியவன் சிதேகம் இல்லாட்டாதும் பரவாயில்லை, பெரியவன் பதை கூடாதுன்னு சொல்லுவாக்கோ!' என்று அஞ்ஞான முதலியார். (தொடரும்)





# காஷ்மீர் பொக்கே டால்க் உபயோகித்து மணிக்கணக்காக சுகந்தத்துடனும், புதுமையுடனும் இருங்கள்



அன்றலர்த்த மலர்களின் புதுமையுடனும்,  
சுகந்தத்துடனும் கூடிய காஷ்மீர் பொக்கே  
டால்க் உபயோகித்து குழந்து மணி  
திருக்காரும்... உங்களைச் சுற்றி அதன்  
குணமையான, புஷ்பமழையோம்ற மென்மை  
யான வாழிசத்தையாய், வசிக்கவும்  
நறுமணத்தையும் சேர்ந்து அனுபவிப்பங்  
கங் பலமணிதருக்குப் பிறகும்,  
காஷ்மீர் பொக்கே டால்க்ளை குன்றாத  
நறுமணமும், புதுமையுமும்,  
மலர்க்கொத்துகள் போலான நறுமணம்  
குழந்து நிற்பதை உணர்வீர்கள்.

காஷ்மீர் பொக்கே ஒரு உன்  
தாய்மாத் அழகுசாத்தன்  
டால்க் டால்க். குழந்  
ததாலும் ஏதே அநாத  
டால்க், அது இருவருமே  
உபயோகிக்கக்கூடிய சௌ  
கரியமான ஒரு பவுடர்!

## காஷ்மீர் பொக்கே

ஆடங்க விரும்பும் சுகந்தமூள்ள டால்கம் பவுடர்

காஷ்மீர் பொக்கே நாம நயக்கிய



சுகந்த மலர்

எங்கள் சொகமர்யங்  
கனும் கொடுத்த  
ருக்கா... ஆனால்  
சுரீச்சா சொரிஞ்சுக்க  
முடியவில்லை. சூயிஸ்  
என் கிணத்தால்தான்  
சொம் ஆனந்தமா  
சொரிஞ்சிண்டிருப்பா

என்னதான்,  
வாயிலே வந்து  
ஆகாரம் விழுந்  
தாலும் சூயிஸ்  
விழுந்த சூ  
பட்டாணிக்  
கடலை யைப்  
பொறுக்கப்  
போட்டுக் குற  
சுகம் வதுமா!

வானவீதியல்

ஒருவானம்!

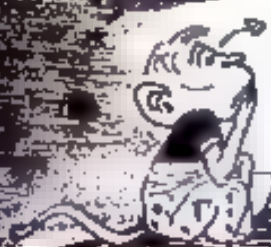


சூரங்கு கையிலே  
சூமாலை மாட்டினா  
டாய் போலே ன்னு  
மனுஷன் சொல்  
லுவான். மனுஷன்  
கையிலே சூரங்கு  
மாட்டிக் கிறானா  
விட விடு ஏன்னு  
பெரிசில்லை!

என் பெயர் என்ன  
குதிரியமா? ஆனால்  
நீ ரொ மாந்தா!  
கூம்!

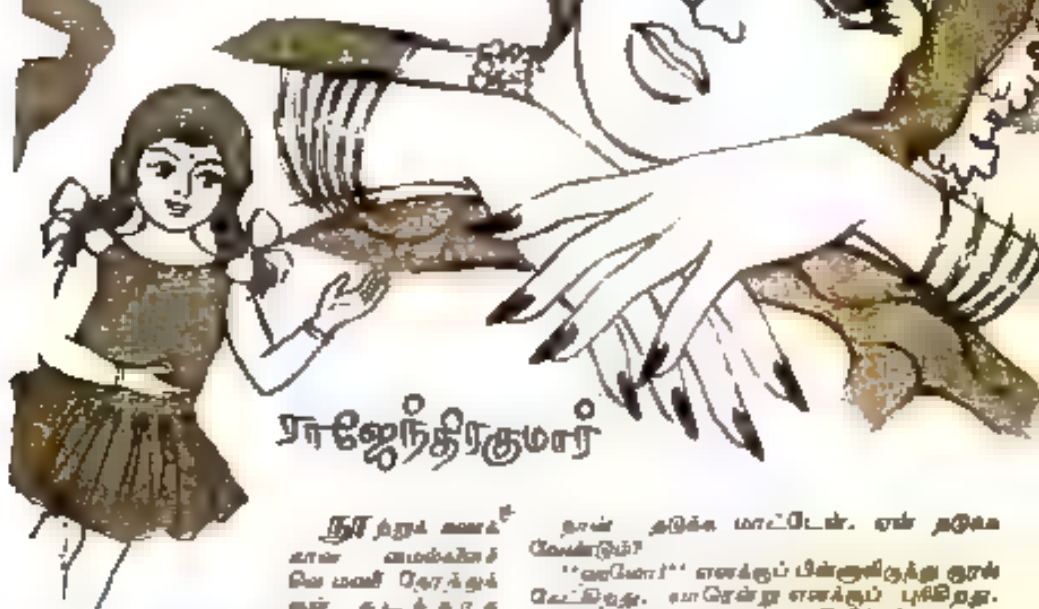


சாமா,



மனுஷ சாகஸ்தம் போனால்  
மனுஷன் குதிரியன் வச்சுக்கொடு  
என்கிறானா? அந்த சூரங்கு  
கிடையாது. இல்லை அவர்களுக்கு  
யாரோடேனும் குதிரியன் வச்சிருக்க  
தேவதாசன்?

# ஓமீ மனிதர்கள் ஓட்டோம்...



ராஜேந்திரகுமார்

நூற்றாக் கண்டி

காண் வாய்க்கிடைத்  
வெ மணி ரோக்குக்  
கூன் உடத்தாக

வெண்டிய பொறுப்புடையதே. "விவரவு  
வண்டி" யோன்று விவரத்து போகிறது.

ஒயாத முயற்சியுடன் அந்த முத்திக்  
கொண்ட முயற்சியை நோற்றும் கொண்டிருக்  
கிறது ஒரு காரி, பாவம். குறைந்த நேரத்  
தில் நிறைந்த நேரம் போக வேண்டிய  
பொறுப்பு அதற்கும் உண்டு. ஆனால் "விவரவு  
வண்டி"க்கு இவ்வாறு "சேக் போன்ட்"  
தொல்லுகள் இதற்கு உண்டாயினால் அதனும்  
தான் முத்திக்கொண்டப் பார்க்கிறது. ஒடுமி  
தது. ஒட்டிடுமே. தான் தடுக்க மாட்டேன்.

வந்து வந்து போகும் காண்கிற நட  
மாட்டம். அதை மீதும் முயற்சியும் உட்பட்ட,  
மோட்டார் வசனங்களின் இடையிடையத  
போட்டி. கும்பம் கும்பமாக தெரிசையில்  
துறைத்து புரத்த ஒடும் வசனங்களின் கிள்  
கிளி ஒலாவை. நகரும் மனிதர்கள்...ஒடும்  
மனிதர்கள்... பதற்றம்... ஒரே பரபரப்பு....

மூடுவார்களின் முக்காய்காரியைப் பேருக்கு  
'ஆரீயின் மானேஜர்' கத்துவானே? "என்ற  
பயம். சிவகுக்கு ஆரீயின் முன் தான் முடிக்கா  
மல் விட்ட வேலை நெடை கிளர்ச்சியின்  
கண்ணில் பட்டுவிடுமோ என்ற பீதி.

தொனிலை தொன்னூர் கிளர்ச்சி, கண்களே  
வந்திய ஒரு கப்ப. ஆகப்பதிக்கெழுப் போக  
வேண்டிய அம்மாயி ஒருத்தி, பண்ணுக்குக்  
காத்திருக்கும் பொறுமை இவ்வாறு.  
டாக்டரின் முழுமுறுப்புடன் ஏறி மறை  
கிறார். பாவம், வாகுக்கு என்ன உடம்போ!  
போகட்டும்.

தான் தடுக்க மாட்டேன். ஏன் தடுக்க  
வேண்டும்?

"ஹென்ட்" எனக்குப் பிக்குவிருந்து குரல்  
பெய்கிறது. மானேஜர் எனக்குப் புலிவிறது.  
சத்தம். மோட்டார் வசனங்களின் கிளர்ச்சி  
அமர்த்திக்குக்கும் அகலிடம் போக எனக்குப்  
பிடிக்கவில்லை. உண்மைதான். ஆனாலும்  
பெய்கிறேன். "என்னடா சத்தம்?"

தான் "டா" போட்டது அவனுக்குப்  
பிடிக்கவில்லை ஏன்? அதுவும் முகம் போகும்  
போக்கிடுகேயே தெரிகிறது. அதைப் பற்றி  
தான் கவலைப்ப. கிள்கி, பிறகு மட்டமாக  
வும். கிள்கி உயர்வாகவும் பேசுவது என்னும்  
அவனுக்கு அம்மோ என்னிடம் மாநிலி. அத  
குல்தான் நானே நுத்திக் கொக்கிறேன்.

காரணம் என்னிடம் நிறைவத் தன்மை  
பித்தை இருக்கிறது.

"தென்கிப்பட்டேயோ, ரொம்பவும் வருத்  
தமாய் போச்சு." அவன் முகத்தின் வருத்த  
மிக்கம். நிமித்தம் தெரிகிறது. "கனக்கு  
என்றிருந்த ஒரே துணை உன் தாத்தா, அவ  
ரும் போய் விட்டாராமே?"

"அதாவது கிப்பாய்" என்மிகுள் மறை  
மறமாக. எனக்கா தெரியாது? "தொனா!  
என்ன பண்ணலாம்? தான் கொடுத்து  
வைத்தது அவ்வளவுதான்" என்கிறேன்  
அவர் கிளையாக.

"ஆதா" - அவன் கண்ணில் குறும்பு  
தெரிகிறது. "கூடப்பர் ஒன்று குறைந்த  
கிள்கிக்கு வருகிறது. முத்திக் கேட்டாயே,  
இப்ப வேணுமா?"

தொட்டது ஆட்டுவதையோம் இந்தச்  
குற்றத்தைக் கிள்கிக்கு.

"பல வரதிகளில்லாம்" என் குடத்தில் அவன் எதிர்பார்த்த  
 வேதிகளில்லை. கிரேட்டர் பேசி அவன் ஆத்திரத்தைக் காட்டினான்.  
 "எதிர்பார்த்த பணம் வரட்டும், உன்னைப் கேட்கிறேன். நான்  
 காத்திருக்கிறேன், தானும் உன்னைப் போலவே நடுத்தெருவில் 'போல்'  
 கொடுக்கிறேன்."

"ராஜன்", காரணமில்லாமல் கொயர் வருகிறது அவனுக்கு.  
 "உன்னைப்போல் திரி விடுத்தவன் நான் மார்த்தந்திரிகன், ஏன்டா  
 இன்னும் உயிரோட இருக்கே? உன் திருவிளையாடல் நான் இருந்தால் இந்  
 நேரம் தற்கொலை பண்ணிக்கொடுத்திருப்பேன்."

எனக்குத் திரிவாய்! இவன் சொல்லினான்! நான் நினைத்துக்  
 கொண்டு போகிறேன், கயமா சொல்லக் கூடாது. எனக்கு அளவு  
 தவிர நம்பிக்கை உண்டு, ஆனால் அந்த  
 சொல்லிக் கொள்ள மாட்டேன், காரணம்  
 எனக்குத் தற்போதும் பிடிக்காது.

"வாஸ்தவ நம்பி நான் பொறுத்தேன் போல்  
 உடா போகுக."

ஓடும் பஸ்தில் ஒருவரின் டிரான்ஸ்க்ரீப்  
 எடுதா செல்லாய் பாடகைப் பாடுகிறது.  
 அந்தந்தவாடல் அவனைத் திரும்பிப் பார்க்க  
 தல் கிண்கிறேன். அவன் வேண்டுமென்றே  
 பக்கம் கருத்துக் கொண்டு, கனது காதலர்  
 ஒவ்வொருவரின் உத்தமத்து வந்தவரைத் தீர்ப்பு  
 கிண்க, நான் பார்த்து வேண்டுமாய், கிண்க  
 பிப் போட்டாநா தீர்த்தி பிண்கும் கனது





காலாய் உணதத்து உணதத்து... நான் நிமிப் பது அலனுக்குப் பிடிக்கென்கிறேன். போய் விட்டான். ஒன்றை மனிதர்களைக்கு சேர்க்கிற அயனும் ஒடுகிறார். ஆனும் நான்...

தனிவாக நடக்கிறேன். டக் டக்கென்று நாறுதலுடன் நடக்கிறேன். நிமிர்ந்த தெருக்கள் கிணத்தின் உடனுமாய் நடக்கிறேன். என்னை போகிறேன்?

பட்டினத்தின் கலகலப்புக்கும் என்க்கும் ஒத்து வராது. ஏதாவது நல்ல கிராமமாகப் பார்த்துக் குடியேறப் போகிறேன். விட்டை விற்றது. ஆர்திஸ் உத்தர என்னுடைய பழப்பதாரிமம் கலகல இரக்கிறது. ஏதாவது நல்ல நீக்க வாங்கி, சிறுது பனி? சேய்த வாழப் போகிறேன்.

அப்போது இந்த ஒன்றை மனிதர்கள் என் பிச்சுறல் சை எட்டி வருவார்கள். நான் புள்ளம் திற்பெருமையுடனும் கொள்வனவியை, வன்னுபெரி சொல்லி விடுகிறேனாகும்.

என்ன இது சத்தம்?

மெதுவாகத் திரும்பிப் பார்க்கிறேன். மனிதரையில் எப்போதோ அது போய் அருகிய ஒரு மாரி நின்றுகிறது. ஏதோ யோசனையில் தோட்டைக் கடந்து விட்டேன் போலிருக்கிறது. வேறு யாராவதோ இருந்தால் தான், பதறிப் போயிருப்பார்கள். நான் ஓட மாட்டேன்!

போன புத்தத்தில் பாலின்தான் டாக்வி கொள்ளைப் பார்த்து வீரத்தோடு தெருக்கி ஓடினேனே. அதுதான் நான் கடைசியாக ஓடியது. அறிவித்து நான் ஒவ்வொன்றை விட்டு விட்டேன். குளிரி விட்டுப் போய் ஒரு சன்னதாவ் வைத்துக் கொள்ளுகிறேன்.

ஒடுகிறபுடன் கொளியை பார்த்த மாரி கணவரின் முகத்தில் அனுதாபம் திறைகிறது. "போங்க ஸார்!" என்று அனுமதிக்கிறேன்.

ஆனால் பத்து நிமிடங்கள் கழித்து அந்த அனுதாபம் தோட்டில் முகவரின் முகத்தில் தெரிகிறதா என்று பார்க்கிறேன். சத்தமாக வந்ததுப் போட்டாகத் தெரிகிறது அது. வேண்டுமென்றே கைகளை நான் துறாவலகை என்னும் காணுத மாதிரி கடுகிடுபுடன், "டெய் ராகவா! மாதவா!" என்று உள்ளே பார்த்து அவரிக் கொண்டிருக்கிறேன். சை மட்டும் என் பக்கம் கண்டிப்புடன் நீட்டியவாறு இருக்கிறது.

அது ஒரு காலம். "நம்ம தோட்டிலே அக்கலையில் வைப்புகோ ஸார்" என்று செஞ்சியவர்தான் இந்த ஆள். அப்போது தெய்வம் கிரிப்புடன், பத்து பத்து ரூபாய்களாக நீட்டிச் சிவகாந்த வாக்ருவேய் நான். இப்போது மட்டும் என்ன? கூடப் கூப்பிடுகிறது பத்து ரூபாய் நான் ஒன்றை எடுத்து நீட்டினேன். முகவரின் முகத்தில் மலர்ச்சி வருகிறது. "ஊ! கொக்கியா!" என்று சொல்கிறார், அப்போதுதான் என் கைப் பார்த்தவர் போன.

**அனுராதா !**

மன் விடாண்டில் நீதும் அவனைப் பார்த்திருக்கிறேன். அவன் என் மாரி காதலி. நான் விடாமல் டெய்விபாண்டில் காத்தே வந்தேன். "ஐயோ" என்ற சிவகாந்தம், 48 மன்

கூடான் என்னைவரும் எடுத்து போகத் தெரிந்த சைபன். ஆனால் இப்போது...

மன்னாக்காக உன்விடமாகக் கவனிக் கிறதா? அல்லது என்னைப் பார்த்திருக்கும் பாதாக்கா? நான் விட மாட்டேன். எனக்கு வேட்கம் விடையாது. அவளை தெருக்கி நின்று வேட்டிறேன். "என்ன அது? அப்போக்கா?"

என் அங்கம் அவளுக்குத் தலிப்பாயிருக்கிறது போலிருக்கிறது.

"புனிதம். என்னை வேறே இடத்திலே நிச்சயப்படுத்த." இரக்கமென்கிராமனிருக்கிறது அவள் பேச்சு. "நான் உங்களைப் போன்ற தெய்வோ என்னை ஒரு என்னைக் கொளியை பண்ணுகிறேன். புனிதம்!" என்ற வன் சத்தம் போலுக்கு மீண்டும் "புனிதம்" மன்கிறது.

"புனிதம்" என்ற ஆவியை வார்த்தைக்கு. "போய் காரைகள்" அல்லது "தெருக்கள்" என்றும் கூட அந்தம் வருமா? இரக்கமென்கிராமன் வேண்டாம்! வேறே மனிதர்கள், பத்திரம் என்னவன். அவன் விடப்படுகிறான். நான் போய் விடுகிறேன்! மாதிரி! வேண்டுமென்றே கேட்கிறேன். "மாதிரி! பனித என்னைவிட அழகானிருக்கிறது?"

அவன் பேச்சிலிருந்து எரிச்சல் இப்போது அவன் கண்களில் இருக்கிறது. அந்த கொண்டிருக்கும் டாக்வினை நின்றுகிறேன்.

"வேண்டாம். அது. என்னுள் பணத்தை விடுகாதே. பன்னிரண்டு ரூபாய். நான் போய்விடுவேன்." என் கவனக் கேட்க. அவனோ டாக்வினோ அங்கிலை. எப்படியும் இரண்டு ரூபாய்களாவது வினாகும். அந்தப் பணத்திற்கு... அதுமே புறமும் அவன் குடும்பத்தின் இரண்டு தானக்குக் கறிகாவுடன் எப்போது விட்டிருக்கும்.

நாம். நிமிர் பிடித்த இனமை. ஒடுகிறேன். ஓட்டிடுமி. ஒன்றை மனிதர்களின் அங்கம் சந்தி!

என் உதட்டிலிருந்து புயன்கை ஒரு கிண்புகை மறைகிறது. இதயத்தில் ஒரு முட்டின் ஏதோ இவ்வளவு கவித்தது. ஏன் என்னைக் கண்டதும் என்வோரும் ஒடுகிறார்கள்?

பொருக்கத்தில் தெருப்புப் பட்டு முகம் கொள்கை விட்டது உன்மைதான். ஆனால் இப்போது ஒன்றும் அவ்வளவு கொள்கையில் இல்லை. பணங்களைக் கார்த்திக்குப் பிறகு அப்படி வேண்டும் கொள்கையில், நான் அருகாகத் தான் இருக்கிறேன். மறிதவர் பார்வைக்கு நான் இப்படியோ, என்னைப் பொறுத்த கையின் நான் மன்கதந்தான்.

தடக்கிறேன்.... தடக்கிறேன்.... தடக்கி கொண்டே இருக்கிறேன்....

**"யாரது?"** எனக்குப் பிச்சுக் குரல் கேட்கிறதா? குரல் கவகிறதா?

சாத்தி நின்று கொண்டிருக்கிறேன். பெரிய மட்டு மருமகன் என்ற பண்பண்பு அவன் உடம்பின் ஒவ்வொரு அணுவிலும் தெரிகிறது. அந்தக் கண்களில் மட்டும் ஒரு சோகம் நிரந்தரமாக இருக்கிறது. அவன் கவனத்தை துக்குப் பிறகு இப்போதுதான் அவனோடு பார்த்தேன். அவனோ. நன்றாகத் தான் மெருகு தெரிகிறது.

# புதியது!

நிலவலியைப் போக்க உபரி வலிமையுள்ள வலிநீவாரணி

## பவரின்



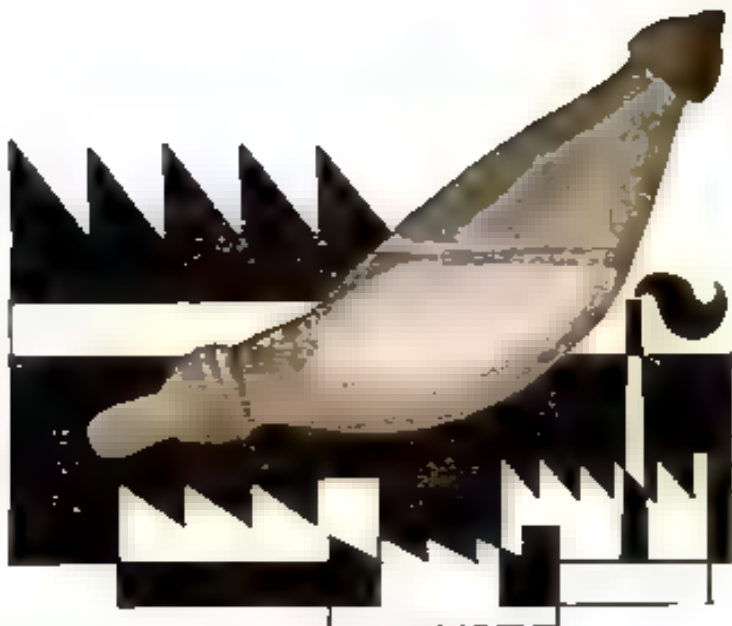
**Powerin டிரப்பூல் வலினை முறியடிக்கிறது.**

நிலவலி, தலை வலி, பல் வலி,  
ஜுவைதாடைம், உப்பு நொயிபவத்தால்  
ஏற்படும் அவதிகளைச் சந்தியுடன்  
அபரியமற்ற முறையில் எதிர்க்கிறது

\*விழங்கு எந்திரம் ௫0 கெப்சூல் வகை கிடைக்க  
விடுவது. 1௫ பூசைகள், ௫௫௫ கெப்சூலை  
உட்கொள்ளுங்கள்.



PN-4-152 TM



## சிறு தொழிலுக்கும் எம்.ஐ.ஐ.ஸி. நிதியுதவி!

சிறு தொழில்களுக்கு எம். ஐ. ஐ. ஸி. நிதியுதவி  
கவர்ச்சிகரமான உதவியின் மூலமாக ஆகலாகலாம்:-

- சொத்து மதிப்பீட்டில் 75% உதவி
- வசூல் வட்டி 7.5% மட்டுமே
- திருப்பித்தர எட்டுவருட காலம்.
- இருவருட விடுமுறையும் கூட!
- கடன்களுக்கு குறைந்த பட்ச தொகை ரூ. 50,000/-

நிலம், கட்டிடம், இயந்திர சாதனங்கள் முதலியன  
போன்ற நன்கொது ஒன்றி ஆஸ்திகளை பெருக்கிக்  
கொள்வதற்காக மேற்கண்ட கவர்ச்சிகரமான  
சலுகைகளை எம். ஐ. ஐ. ஸி. சிறு தொழில்களுக்கு  
வழங்குகிறது.

**MIIC** மதராஸ் இண்டஸ்ட்ரியல்  
இன்வெஸ்ட்மெண்ட்  
கார்ப்பரேஷன் லிமிடெட்.

எஃ, என். ஏ. கட்டிடம், 130-A, கயலண்ட ரோடு, சென்னை-2,  
பினை: 1131, தொகுதி 0-விகித தொ. நகராட்சி.

Crédit MIIC 2015 TM

என்றை உச்சி மூதல் உள்வாங்காய் வரை பார்த்தவன் விம்மி விம்மி அழ ஆரம்பித்து விட்டான். "உன்... சாத்தி. இது நடுத்தெரு" என்று அவளை அடக்க வேண்டியது என் பொறுப்பாவிறது.

"எங்கெல்லு வாங்க. உங்களை ஒரு கொஞ்சம் போனும்..." என்று அவளது கெஞ்சலுக்குச் சம்பந்திதே ஆகவேண்டியிருக்கிறது. படலக் காரிக் பிள்ளையுடன் சிறந்த பூயன் ஏறி அரை, அரைவரைப் போகச் சொல்லிவிட்டு, தானே காரொட்டி ஆரம்பித்தான். ஊர் எங்கையாக கடந்து கொண்டிருக்கும் போது நடை கேட்டுவிடுவான். "சாத்தி! விட்டுக்காரர் சொல்லியானா?"

எங்கிலை திரும்பி அவன் பார்த்த பார்த்து நான் நடுக்கிப் போய், "சாத்தி! ரொண்டாய் பார்த்து ஸ்ரீ" என்று நான் அவறிவிடுகிற விட்டாய் தெருவொரு ஓடக் கொண்டிருந்த அந்த நாய் குழாவிருக்கும்.

"விட்டுக்காரரைப் பற்றிக் கேட்டாய் விட விட்டுக்காரர்களைப் பற்றிக் கேட்டாய் பற்றிக் சொல்வச் சம்பவங்களுக்கும், ஒன்றிக்குடித்தவாறிலே அவறிப்பட்ட என் குடும்பம் இப்போ பங்காளியே கவிக்குடி. மருமகன் வாங்கித் தந்த துணிக் கடைசியே என் அப்பாவுக்கு தகவல் வரும்படியும், எல்லையே ஆறுதலும்கூட வரிகு சீரம்பச் சாப்பிட முட்டாமாய்லு எங்கிலை விடத் தந்த எங்க குடும்பம், இப்போ கவிட்ட இவ்வாறில் சாப்பிட்டுவிடுகிறான். பொய்யாக, கூட்டு, கறிஞ்ஞ வாங்கித் தகவலாதான் சாப்பிட முட்ட. மேலும் என், என், என், சிவவது எழக்க மட்டாது? என்றிருந்த என் கம்பி இப்போட்டிருக்கும் படிக்கிறான். ஆனால் நான்..." அவன் கண்களில் மூக்குக் கோத்தார்போல் நீர் தளும்பிவது. "எந்த அழகைக் கண்டிருக்கிறேன் பார்த்துப் பார்த்துப் பூரிச்சேயோ... எந்த அழகைப் பார்த்து மத்த பெண்களென்க யாம் பொருளையுட்பாக்கினோ... எத்தனை எத்தனை காணிக் உள்வாங்கிய ஏக்கி ஏக்கித் தவிக்கச் செய்தோ, அந்த அழகை, என் பெண்மையை ஓர் அற்புத வாகை கிழவருக் கையவா தாரை வார்த்தேன். இப்போது அந்த வேதனை நீரினே துடிக்கிறேன்."

"பெரிதாகத் திளையம், பொறுப்பு என் குடும்பம், விருப்பி வந்த எங்கிலே உதறிவிட்டாயே, இப்போ ஏன்மீது அழகு?" நாகு துனி வரை வந்தவிட்ட கேள்வியை அத் துடல் நடுத்தி திறந்துவை எவக்குக் கிரமமாகிவிட, "பாவி, உங்களுடைய மனம் வெறுத்தாய் போய்ப் பட்ட எவது துக்குப் போனோம்" என்று மூர்ந்து சாட்டி என் நெருத்தாய் உதறிவது.

காரி மீளும்பாக்கத்தைக் கட்டித் கொண்டிருந்தது.

"என்னுடைய இந்த வேதனைக் கேட்கவேண்டாம். என்னை. என்னை. அந்தவருடைய உங்கிலை எந்திக்கையும்கூட துடிக்கோன்."

"எங்கிலை எந்திக்கை துடிக்கியா? ஏன்? எதுக்காக?"

"உதல், பழைய கண்களில் பழப்பிக்க... உங்களுக்கு போய் என் வாழ்க்கையைச் சந்திக்காதாக, பெற்றார், உற்றார் என்னவரை



"என் அழகை வந்திருக்கிற உபாயம்" அவரு "பித்தம்" எதற்குட்டாதுவா!"

யும் உதறிவிட்டு நானும் உக்கிரப் போலியை அநாமதயா வந்துட்டேன். வாங்க, நான் எங்கேவாருது போய் திம்மதியா வாழ வாம்."

"சாத்தி!" குழம்பினேன் நான். "என்ன கொல்றே, நீ?"

"ஒடிப் போகவாழ் கொல்றேன்."

"அடிப் பாவி!" என்னுள் சிரிப்பை அடக்கவே முடியவில்லை. "எங்கிலை பார்த்து ஒடி வாங்கு கொல்றியே, அது எப்படி முடியும்? மத்தவங்க ஓடத்தைப் பார்த்துச் சிரிக்கவாழ்சே நான்." என் சிரிப்பு உட்கொண்டு தடைப்பட்டுக் கொண்டிருந்த திம்மியை வலியுறுத்தித் தண்டிக்கவேண்டியது. அவன் நோக்கித் தட்டுகிறேன். "சாத்தி! விடு விளையாடுவாழ் திம்மியை, ஒரு காலத்திலே ஒடிப் போகவாழ் நான் கொல்வேன், நீ வரவில்லை. இப்ப நீ கப்பிட்டு? ஆனால் என்னுள் ஓட முடியாத திம்மியை ஒட முடியாது. நான் நொண்டி சாத்தி. என்னுடைய ஓட முடியாது."

காரி தின்றது. கிழவரின் விவிம் நீது மூத்ததாய் அழகுத்து அழகுத்து அவன்.

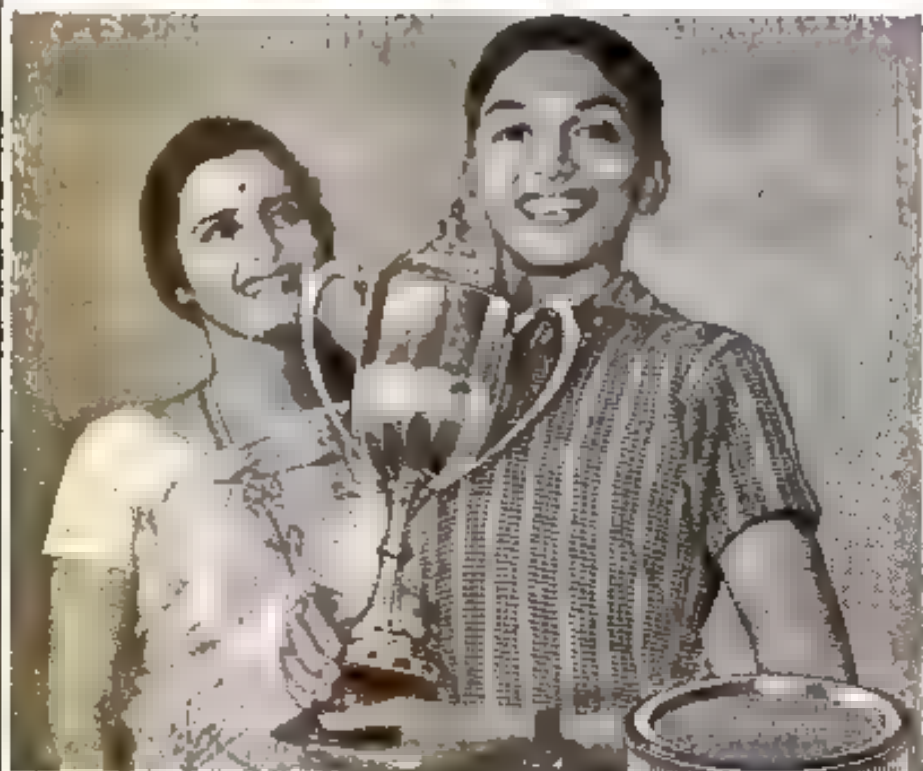
"சாத்தி. நாட்டுக்குச் செல்ல செல்ல ஹும்மித் தகவல் என்னத்தெராதேதான் நான் ராஜ்யவத்துக்குப் போனேன். ஆனால் வன் ஏன் எங்கிலை நொண்டியாகி விட்டாய்லு நான் திம்மியைப் பார்த்துக்கொண்டு இப்போ பிடிவது. எங்கே நீ கப்பிட்டு, என் குடும்பம் கொள்வதற்குக் கொடுக்கிற வகையிலே நானும் உங்கிலே ஓடிப் போகிறேனென்க, பயத்துதான் போகிறேன், ஆனால் வன் என் காலி ஒடிச்சிட்டான்."

"போகிறேன். தயவுசெய்து இறக்கிப் போகிறேன்." அவன் உதறல் நெருங்கப் பிழிவ், இறக்கியவன் கவித்தேன். அது குறையிடுவதற்குப் பக்கத்தில் ஏதோ ஓர் இடம். 'வந்தததான் வந்தோம். என்னுடைய தாதினையும் பார்த்து விட்டுப் போகவா கொண்டு தடுத்தேன். அவனும் எங்கிலே





**துள்ளும் குழந்தைகள் நன்று வளர்த்திட  
குசித்துப் பருகட்டும் போர்ன்விடா!**



ஒரு விளையாட்டுத் தர்ப்பைக் கட்டி திரை உலர்த்தித்  
நிலைத்துச் சத்தி பிடித்துப் பிழை செய்வது சந்திரன்  
அவர்களுக்கு சந்திரன் கவிஞர் தந்தையின்  
கருவியாகியது. தந்தை, தாய், சகோதரர்கள்  
செய்யாதது எல்லாம் தந்தையின் சந்திரன்  
மட்டுமே தந்த குழந்தைகளை நன்றும்  
ஆரோக்கியத்துடன் வளர்க்க, தந்தை  
ஒரு கவிஞரானார். எல்லாருக்கும்  
நம் மக்கள் நல்ல குழந்தைகளாக  
வளையும் இந்த ஆரோக்கியம்!

பால், சர்க்கரை, பாக்டீரியா-இல்லாததால்  
நிட்டமாகக் கலக்கப்பட்டதும், சுவைக்கூடுதல் சத்து  
நிறைந்ததுமே ஒரு இனிமையான போர்ன்விடா.  
ஆம், இது ஒரு சுவைக்கூடுதல் தர்ப்பை!



**சக்திக்கும் வலிமைக்கும்—பற்றும் தீஞ்சுவைக்கும்**

**கிரப்பிள் போர்ன்விடா.**

கவியாண கால விற்பனை!

ஈடு கிணையற்ற பட்டு சேலைகளுக்கு

**NALLI SILKS**  
SILK SAREES

**நல்லி சீல்கள்**



பட்டு சேலைகளுக்கு மட்டுமே சிறப்பாக வோ-ரூம்

**நல்லி சீல்கள்**  
**பட்டு சேலைகள்**

82, ராயப்பேட்டை ஹை ரோட்,  
எஸ்.மயிலாப்பூர் (போன்: 74862) சென்னை-4

**மிக ரம்மியமான**  
**வின்கெஸன்ட்**  
**பழரசு பானங்கள்**

அழகான மேல் உதையுடன்

சக்திக்கும் சத்துஷ்டிக்கும் நிகரற்றது

இப்பொழுது சென்னைக்குக் கிடைக்கிறது



# திரைப்படவன் வருவான்

“ஆண்டவன் வருவான்!”

காத்தியாயகன் ஒரு கோயிலுக்குச் சென்றிருந்தார். கோயில் அளிக்கென்கு ஏகச் சந்தோஷம். “பாபுஜி! கங்களுக்கு என் பிற எத்தனை கருணை! பூதகு நேரத்துக்கு வந்திருக்கிறீர்! இம்மாதிரிப் பால் இப்படி அருளில் நின்ற தக்கவைத் தரிசிக்கவும் கார்ப்பு எனக்குக் கிட்டினா? — ஆமாம், தாக்கல் நாளைக்கும் வருவீர்கள் அல்லவா?” அளிக்கல் பூதகுமைய மறந்து கேட்டார்.

காத்தியாயகன் குறுகுக யோடு, “இந்தா பாருங்க! தான் வந்தாலும் வரா விட்டாலும் ஆண்டவன் கட்டாயம் வருவார். அககர பூதகுமையப்பட்ட மனத்துடன் வருபருங்க!” என்றார்.

அளிக்கென்கு அந்த உபதேசம் கைத்திருக் குமோ, கைத்திருக்குமோ?

கொம்பு முனைத்தது!

காத்தியாயகன் அப்பொழுது இம்மாதும் நேரம், அவரைக் காண வந்தவர்களோ பொய்தா விசை, ஏதாவது பேச்சுக் கொடுத்துக் கொண்டே விருத்தார். அவர் களை எழுத்து போய்க் குங்கல் என்னு எப்படிச் சொல்வது? காத்திஜி தயக்கினார்.

பேச்சுவாக்கில் ஒருவர் கேட்டார்: “ஏன் பாபுஜி! பால் மனதில் உணவில்கையே பிள்ளைப் பிரபவத்திற் தாம்ப பால் கொண்டு மானும் சிந்தி கைத்துக்கு உணவாகப் பவர் படலாம். பெரிமார்ணா பின் ஆகல் பாணியோ, ஆட்டல் பாணியோ அருத்துவது தியாயமா? — நீங்கள் ஆட் டுப் பால் அருத்துகிறீர்கள். அதுகட எனக்கு உபகருமா லுப் படலில்கை. ஆகல் பாணோ, ஆட்டல் பாணோ சாப்பிடுவதற்கும் மிகு க குணம் வந்து விடுமாம்!”

இத்தகல் சரியான சம வம் தம்மை விடுவிற்குக் கொள்வதற்கு என்னு என் னைய காத்திஜி. “அட்டா! இத்தக நாளும் எனக்கு இது தெரியாமல் போய்க் கிட்டே! ரோம்ப நாளை எனக்குத் தரிசுவ அளித்துக் கொள் கிருக்கிறது. காரணம் இப்பொழுதுதான் தெரியிறது. எனக்குக் கொம்பு முனைக்கிறது. ஆட்டல் பாணை குடிக்கிறேன் அல்லவா? இவ்

யென் கிட்ட திக்கும் கொம்புக்கு முட்டித் தள்ளி விடுவோம். ஒருங்க!” என்றார். —

காத்திஜியும் ஜின்னுவும்

மகாத்மா காத்தி 242 நாட்கள் ஆப்பிரிக்க கெந்தாணைக்கும் 2028 நாட்கள் இந்தியச் சிவதாணைக்கும் இருத்திருக்கிறார். காவ் கிரல் — முன்கில் கீக் உண்புடிக்கைக்காக

காத்திஜி முயன்று கொண் டிருக்கும்பொது, அவர் ஜின்னுவுக்குப் பவ கடி தங்கல் எழுதி விருக்கிறார். அவர் ஒங்கொரு கடிதத்தி டும் சகோதரர் ஜின்னுவு என்னு குறிப்பிட்டு, தங்கல் சகோதரன் காத்தி வந்தே காவொப்பம் இருவார். ஆளுக் ஜின்னுவும் கடிதக் கனல் ‘மிஸ்டர் காத்தி’

என்றே அழகுத்து, ‘எம். ஏ. ஜின்னுவ’ என்றே காவொழுத்திருவார்.

ஆதாரம்: இக்கங்குவிருட்டட் கீக்கி தரிசுக்கல்: சரோஜா நரசிம்மன்

மாபெரும் அப்பிரசாதம்

1912ம் ஆண்டு இவக்கத்துக்கு முன்கெத் பாடு நடந்து கொண்டிருந்தபொது ஒருமனை தான். “அறிம்ககெகும் சத்திவத்தற்கும் சரியான கைக்கல் ஏதுகாக இருக்க முடியும்?” என்ற மகாத்மாவைக் கேட்டென்.

சட்டென்று மகாத்மா பதில் அளித்தார்: “உண்மையக் கேட்டால், சத்திவமும் அறிம்ககையும் கொல் இக்ககைத்துக்குக் அக்கவாதவை. சோத்கென்கும் அவ்வை கைக்கலை முடியாது. ஒங்கொரு மனதிலும்

உக்கமவரான மனத்துடன் தடுத்து கொண்டால், அந்த ராத்மாவின் ஆணை க உணர்ந்து கொண்க முடியும். இத்தக் சத்திவக் கருணை வந்த நமக்கு இவ்வை அளித்துவ்வது. இதுதமக்குக் கைடத்துக்க மாபெரும் வரப்பிரசாதமா கும்” என்றார்.

நாம் கண்ணுக் கண் டோம் இத்த நிழல்செவல்.

பாரதத்திற் பீக்ட்டுக்கொம்ராதுவம் மாபெரும் தோய்கி கண்டது. அத்தத் தோய்கி, மானிட வரகாற்றில்கையே உண்கம்க்கும். அறிம்ககக் கும் கிட்டகய மாபெரும் வெற்றிவாகும்.

—கண்பத் நமசித் அளி







**படிததூப் பாருங்கள்**

**நான்மத ஆலகன்**

[illegible][illegible]

ஆன்டொனியூக்குப் பதினெட்டு ரூபாய் சந்தானாகத் செலுத்திப் பங்கிளர்ந்துள்ள பெரும் திட்டத்தில் இவ்வாறு தள்ளியப் பெறுவார். அங்கு தவிர 1.50 செலுத்தியிருப்பது பங்கிளப் பெறுவார். எனவே: சான்றா பதிப்பாக, 50. கிழக்கு ரத வீதி, திருச்செந்தூர், கிடைக்கு மீட்டர்: 4-1, போயில் சாலை, சென்னை-16.

**அறிவுர் அன்னை மகர்**

“நீங்கள் வந்தது காரணத்தினால் என்னுடைய குழந்தைகள் செல்வங்கள், உலகத்தார்பின் வருமானங்கள் அமைதியான இயற்கைமுகம் கொண்டிருக்கின்றன. இது (அடி) தொழில்புலத்தின் தனித்துவம் தான் இயற்கை அமைதி.”

இப்படி அருவகங்கள் கூறினவர் அந்தக் குழந்தைகள் தமது தூங்கும் அறையில் வந்திருந்த தொழிலாளர்களின் அன்பு வசூதியை அந்தநேரம் மீண்டும் கேள்விப்பட்டார்கள். அவர்கள் ஒரு நேரம் நிறுத்தி நின்று பருவகங்கள் அவர்களுக்கு அளித்த அன்பை அந்தநேரம் வரையில் வந்தவர்கள் குழந்தைகளின் மீதுள்ள உண்மையான அன்பைத் தவறாமல் நினைப்பும் செய்துத் தந்திருந்த அந்தநேரம்.

அந்த அந்தநேரத்திலேயே அவர் குழந்தைகளை அழைத்து வந்தார். “நான் தான் நீங்கள் ‘ஓ’ குழந்தைகள், சிறந்த முதலாளிகள் அல்லவோ? என என்னவென்று சொல்லப் படுகிறார்கள். அன்றை அன்றை வருவது வேண்டியிருக்கிறது.”

கொத்தியூர்: நிரம் மனத்தி குங்குமம்  
அழகானம், கோட்டை, கோட்டை : 9: 41: 41, 41, 41.

## Journal of Tamil Studies

**அகில உலகத் தமிழ் மொழிநாடு** சென்னை  
யில் நடத்தப்படும் இதற்குள் வாரும் மறுத்திருக்க  
முடியாது. சர்க்கரைத் தமிழ் அறையிலும் கழ  
கத்தின் சார்பிலேதான் நடைபெற்று அம்  
மொழிநாடு, மொழிநாடு மூட்டும் அடுத்த மொ  
ழிநாடு தொடர்ந்துவரும் கயமா இராது கழகம்  
யை அகில தொண்டுகளைத் தமிழ்ச்சகக  
செய்து வருகிறது. அவற்றுள் ஒன்று "நா  
கல் ஆம் பரிசு மட்டை" என்று ஆங்கில  
மொழியில். ஆங்கிலத் தொண்ட் நடத்தப்படும்

மேலேயும் இந்த எஞ்சினை புத்தகம்  
பேர் காட்சி தந்து கவகிப்பது.

தமிழ் மொழிக்குப் புது வரத்து" என்று  
1970-ல் இயற்றி தமிழ் ஆராய்ச்சிக்கிடையிலும்  
தமிழ் மொழி எவ்வளவு வலிமை வாய்ந்தது என்பதை  
காணும்படியாக ஆராய்ச்சியொன்றை தமிழ்  
அகாடமியின் ஆய்விதழ் கொண்டுவந்ததும்  
1974-ல் வெளிவந்த கட்டுரை என்று புரிந்து  
கொள்ளலாம்.

பல தாடுகளிலும் கடும் தமிழறிஞர்கள் விருந்தில் பங்கிட்டு ஆதரவு அளித்தார்கள். இடம் சென்ற பிற்பாடு ஆங்கிலத்திலேயே வெளி வரும் இந்தப் பத்திரிகை என்றதோடு அறிஞர் ஆதரவுகள் கொண்டு வந்த பொருத்தமே.

“தேவதாஸம்” நயிந்து ஆராய்ச்சி” என்ற தலைப்பில் தனிநாடகம் அங்கமும் “தமிழ் தாழ்வும் எட்டிவந்த கவி” என்ற தலைப்பில் அரசு தனக்காகியும் எழுதிவந்தனார்கள். மற்ற இரண்டு ஆராய்ச்சியில் ஸ்ரீராமன் மிக்க கட்டுரைகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

ஆராய்ச்சி பூர்வமான கட்டுரைகளுக்கு இடையில் தமிழ்ரச்சேர்க்கென்றே ஓரீரு கட்டுரைகளும் இடம் பெற்றுக் கனவ கரும்.

வருட செலவு: ரூ. 20. தனிப் பிரதி 12.50.

—Associate V. J. Subramaniam, Associate Chief Editor, Journal of Tamil Studies, University of Kerala, Trivandrum.

**ஆலய தரிசனம்**

[illegible][illegible]

தமிழக அரசு, மிகவும் அதிக எண்ணம் பேராளர் உள்ளதால், மக்கள் தனித்துப் படித்துப் பயிற்சி பெறும்.

ஆடுகிளர், ஸரண்தீரன், வெங்கிளிடோர்; வடகன் என்டர்பிசுரகன்; வித்பிளக்கு சுழங்குவோர்; ஆனந்த கிகடன், 151, கலகன்; ரோடு, செங்கிள-2; விதிகு. 1.80



# தீன்மெல் நடக்கவாமோ!



உன் அங்கிலை மெல் நடக்க முடியுமா? நடந்து வர்ப்புமுள்ளவர்  
தாயை ஒருவர்! நெயின் கலவையுடன் சாதாரணமாக உன் அங்கிலை  
மெல் நடக்கிறது! இதற்கு அங்கு கிணறுப் பள்ளத்தினாலான  
புள்ளியை அணிந்து நெய்க்குத். அத்தகைய பள்ளத்திலுள்ள மீது  
ஒருவன் கிணறுவதென்பது உயிரிழப்பிற்குரியது போன்ற நெய்க்கிலை  
காலகாலம் பற்றிக் கொண்டு நடப்பதால் 'பாஸ்கஸ்' இழப்பதால்  
நடக்க முடியாததால் அங்கிலை மெல்!

நவம்பர்: ௧. ஸ்திரீஸ்

ஆதாயம்: 'நெய்க்குப் புள்ளியை'.

'நெய்க்கு-ஊர்' நாள்கள் ஒரு விடயம் முடிந்தது நெய்க்கு, அங்கு  
நெய்க்குமேல் ஒருவருடையது வித்தியைவது அங்குதான் ஒரு அங்குதான்



நெய்க்குமேல் அங்குதான் நெய்க்கு  
மெல் நெய்க்கு ஒரு அங்குதான் அங்குதான்  
அங்கு. 'நெய்க்குமேல்' அங்குதான் 'நெய்க்குமேல்'  
அங்கு அங்குதான் அங்குதான். அங்குதான் மெல்  
நெய்க்குமேல் நெய்க்குதான் நெய்க்குமேல்  
இப்படி ஒரு அங்குதான் அங்குதான் அங்கு  
அங்குதான் 'அங்குதான்' அங்குதான் அங்கு  
நெய்க்குமேல். நெய்க்குமேல் நெய்க்குமேல் அங்கு  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்

ஆதாயம்: "நெய்க்குமேல் அங்குதான்"

நவம்பர்: அங்குதான் அங்குதான்



நவம்பர் நெய்க்குமேல் 'அங்குதான்', நெய்க்கு, இங்குதான் அங்குதான்  
நவம்பர் நெய்க்குமேல் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்



ஒரு வித்தியைவது அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்

அங்கு நெய்க்குமேல் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்

நவம்பர் அங்குதான் அங்குதான் "அங்குதான் அங்குதான்" அங்குதான்

## கடுமையம் பற்றிக்!

கடுமையம் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்

"நெய்க்குமேல் அங்குதான்" அங்குதான்

## என் ஒருவருய்?

மேலானது அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்

மேலானது அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்

- நெய்க்குமேல் அங்குதான்







நிகத்துவதற்கும் ஈழநாட்டிலேயே மிதியடிகள்  
காய்கி மனமில்லாததற்கு தயாராகங்கள்

**கரோலு** மிதியடிகள் தாக்கி உதரப்படை, கிழமையிற் தாக்கிப் பிடிப்படை



**கரோலு ஸ்டோர் கே. வி.** 221, தாதுபாய் கடைதாது 0100,  
மதுரை-1.

CS.178 779

# செளரவம்

இத்தகைய மாட்டையும், தென்பாசிய  
யும் போன்றவைகள்தான் உயிழைகள். நாம்  
உயர்வாக அளி, தனிசிய வகையில் கண்டு  
மகிழ்வதற்காக இரவு பசுமராக காடு,  
வெள்ளத்திலும், தோட்டங்களிலும் ஆரம்பி  
பட்டு உயர்ந்திருக்கின்றன. ஆனால் அவர்களுக்

என்றாலும், பரிசு பெட்டாளிகளில்,

அதற்குப் பிற்பாடு பரிசுரை  
செய்த தனிக் கனம் என்ரு நேராட்  
டனக்குக் கெண் நுபங்குர்.  
ஆனால் வலிபெ லாக மிகவும்  
குறைவாக இருக்கிறதே. எப்படிப்  
போவது என்று எங்கித் தடு  
மாறினார்.

அந்தச் சமயத்திலே அதை  
ஒட்டியுக்குச் சென்ற அந்திலே  
உள்ள ஓர் அரங்கம் போன மீது  
ஒரு பிழை உட்கார்த்திருப்பதைக்  
கண்டார். அவனைக் கத்தி ஒரு  
கூட்டிலே கூடி இருந்தது.

நகர கத்தித் தொழிலாளர்,  
வண்டி இலப்பியார், சிறகு  
உடைப்பியார், தெருக் கூட்டு  
வொர், கூலி வேலை செய்வொர்,  
ஒருசில பிச்சைக்காரர் அந்தக்  
பிழைமையக் கத்தி அவன் வதிர்  
பார்த்து அமர்ந்திருந்தார்கள்.

அவர்களுக்கெல்லாம் அந்தக்  
பிழை அநாதைரபி வழங்கிய மணி  
மேகைவாகத் திகழ்க்காக்.

இட்டயில் ஒன்று நித்து லாக  
விதம் விற்றது. நடுத்தரமான  
ஓர் ஆளுக்கு நானு இட்டயில்

போதும், அதற்குநான் அவனைக் கத்தி அவ்வளவு  
கூட்டம் குழந்திருந்தது.

நேராட்ட கண்களே ஓர் இட்டயிலின் விடம் கத்துக்  
காணிக்ருத்த பிழைத்து லாக வரை இருந்தது.







# லிப்டன் 'ரூபி டஸ்ட் டி'



கின்புத்தந்திதும் கீனியதொரு பானம்!  
கவைசெறிந்தது! மணம் மீதுந்தது!  
வோடகணமே கிப்பழும் தோர்!

சிறந்த தேவியைவப் பருகி எகிப்பயர்  
புகழ்வுது "லிப்டன்" ரூபி டஸ்ட்  
டிஸ்பே!

ஒவ்வொரு ரூபி டஸ்ட் தேவியைப் பாக  
கெட்டும் தருவது அதிகக் கோப்பைத்  
தேர்!

செறித்த மணம்! கெட்டியான பானம்!  
சேர்த்தியான கணம்!

பருகுவதிலேர் டிஸ்பே! லிப்டனிலே  
சிக்கணம்!



லிப்டன் என்ஜுவே  
நல்ல டி



கட்டம் ஏழை ஆசிரியர் எண்ணத்தைய  
மாற்றச் செய்தது.

பரட்டைத் தலை, அழுக்குப் படித்த ஆடை,  
குளிக்காத உடம்பு, கிழித்த கத்தல் உடை,  
கொச்சையான பேச்சு! இவையே அந்தக்  
கட்டத்திலே மிகுதியாகக் காணப்பட்டன.  
இத்தகைய ஏழை எளியவர்களுக்கு மத்தி  
யிலே நாளும் அமர்ந்து இட்டியி சாப்பிடு  
வது, அவருக்கு அப்பொழுது ஏனோ அவ  
மானாகவும், தரக் குறைவாகவும் பட்டது.

தரைத்திலே பார்த்த இடமெல்லாம் ஆடம்  
பரமம் பாய்க்கலாம் ஆபீர் நடத்துமீயோடு  
அந்தவந்தான தீவியில் உள்ள தாய் அவர்  
கொண்டு அரசு மரத்தடியிலே அமர்ந்து சாப்  
பிடுவது அநாகரிகம் என்றுகூட அந்தச் சம  
யத்திலே நினைக்கத் தொடங்கியது ஏழை ஆசிரி  
யருக்கு.

அதனுலே அரசு மரத்தடி மேடைமீதுள்ள  
கிழவியின் இட்டியிச் சாடைக்குப் போக  
விரும்பாமல் எதிரே தீவர மீறியமாண்ட  
மான அந்த தோட்டத்துக்குள்ளே போக  
விரும்பினார் - முழுமனத்தோடு ஆய்வு: அரசு  
குளம் மனத்தோடு; அதுவும் கொளவத்துக்  
காக, அநிதும் வறட்டுக் கொழவத்துக்காக,  
ஆய்வு: வறட்டுக்கொளவத்துக்காக அநாள்  
வாழித்தான் தோட்டத்துக்குள்ளே சென்றார்.

தோட்டத்துக்குள்ளே எழுவதற்கு, பாதிச்  
ஒரே கட்டமாக இருந்தது. கட்டமாகக் கட்டி  
தலையு இடம் கிடைக்கவில்லை. அங்கங்கே  
தெருக்கடியான கட்டமான இடங்கள்.  
அதனால் கட்டத்தில் ஓடிக் குளமாக இருந்த  
ஒர் இடத்திலே போல் பட்டிவிட்டது. பார  
ஆசிரியர், அவருக்குப் பக்கத்திலேயே பரட்  
டைத் தலையோடு கூடிய ஒரு ஸ்தலே கட்ட  
கார்த்திருந்தான். குளத்தில் ஒரு மாதத்துக்கு  
மேலாக இருக்கும் போல் தோன்றியது...  
ஒரு கெட்ட காலம். 'எப்' போன்ற அடித்தது.  
அந்தத் தூர்நாற்றம் ஏழை ஆசிரியருக்குக்  
குமட்டில் உண்டாகும்படி செய்தது.

அந்தப் ஸ்தலேயைத் துணை உட்காரும்  
படி கொள்வ ஏழை ஆசிரியரால் முடியவில்லை.  
ஏனெனில் அவனுக்கு எங்கே கொடுத்துச் சாப்  
பிடுவதென்றதற்கு. ஸ்தலேக்குப் பக்கத்தி  
லேயே அமர்ந்து சாப்பிடு. முடியாதது. அரசு  
உணர்ந்த ஏழை ஆசிரியர் வேறு இடங்களுக்  
குப் போகலாம் என்று எழுதிக்கொடுத்திருந்தான்.  
ஆனால் வேறிடம் காலியாக இல்லை.

ஏழை ஆசிரியர் உட்கார்த்த இடத்திலே  
இருந்து பார்த்தான் தோட்டமில் உள்செ  
னையதும் நடக்கும்படி நினைத்திருந்தான்.  
அனதும் பார்த்தபடியே அமர்ந்தான்.

அந்தச் சமயத்திலே ஒரு சர்க்கா அது  
"என்ன சார் வேறுமே?" என்று கேட்டது. அரசு  
அவர் போய்து கிளர்ச்சியை போல் தூண்டு.  
அதற்குவது போல் இருந்தது. ஒரு கணம்  
ஏழை ஆசிரியர் என்ன சொல்வதென்று  
பரிசுத் தீவியில் ஏதே போனத்தான்.

அதற்குள் அந்த சர்க்கா அந்தத் மேலே  
வைக் கவனிக்கச் சென்று விட்டது. என்ன  
சாப்பிடலாம் என்று யோசித்தான், அப்  
பொழுது தோண்டி எடுத்த ஒரு கெட்  
ட்டி. ஏனோ தோண்டி சாப்பிட வேண்டும்  
என்ற ஆசை தோன்றியது. உள்செனைய  
வெறியு பக்கம் நிமிர்ந்து நோக்கினார்.

## உவகை தருமீ உவகை

பிதர் தகத்துக்காகப் பாடுபடுவது  
குல் ஏற்படும் பயனையும், இன்பத்தை  
அறிவாமல் தன் தன இன்பமே போர்  
தென்று கருதி வாழ்பவனின் நிலைமை  
யானது: அடைவும் பயனானது -



நினைத்ததை வெங்காயம் நினைத்த  
வுடனே கொடுக்கக் கூடிய தெய்விகக்  
கற்பக மரத்தைப் பெற்றும் அதனைப்  
பயன்படுத்தத் தெரியாமல் வெட்டி  
எரித்து அடுப்புக் கரி சேகரித்தவன்  
நிலைமையைப் போன்றதாகும்.

- கவிஞர் கண்ணம்மா - அந்தரம் வீசின

\*\*\*\*\*

சாமையனற ஒரே கரித் தூசி படித்து  
குட்டையால் திரம்பி விடுத்தது. கவர்  
எனலாம் என்னெய்ம் பிசக்கு படித்த  
அடிக்கால் இருத்தது. காற்றுப் புக முடி  
வதாடி புழுக்கெனக் இருத்தது.

மாவனாய்வன் உடம்பிலும், தோண்டி  
வார்த்துப் போடுவதன் உடம்பிலும், காப்பி  
செத்து தோடுபாள் உடம்பிலும் இருந்து  
விவரின அருவிவால் பெருகி வழிந்தது.  
விவரினவால் வழிந்தபடியே மாவைத்  
தன்வித் துள்ளி அரைத்தான். தோண்டி  
வார்ப்பாவனும் விவரினவால் வழிந்ததெறித்த  
கையுடனேயே மாவைத் தோண்டி கக்கின்  
சென்றியும். அதே சமயம் வழித் தெறித்த  
விவரினவத் துணிக் தோண்டி கக்கின்  
பட்டு 'கொள்க' என்ற மரண தெய் மானு  
முத்தி வடைத்தது.

அனதவெல்லாம் பார்த்த ஏழை ஆசிரி  
யருக்கு காத்தி வரும்போல் இருந்தது.  
எழுத்து அப்பாபோல போக முனிந்தார்.

அதித சமயம் அந்த சர்க்கா வந்து "என்ன  
சா வேறுமே? தோண்டி இட்டியிலா?"  
என்று ஏகக் குரலில் கேட்டான். அவருக்குச்  
சாப்பிடவே சிடிக்கவில்லை. என்னதும்  
தோண்டிக்குள்ளே உட்கார்த்து விட்டு  
ஏன்றுத் சாப்பிடாமல் வெளியே எழுத்து  
போவது அவருக்குக் கொளவக் குறைவாகப்  
பட்டது. ஆகவே, "ஒரு தோண்டி" என்று  
கூறினான்.

அடுத்த தோடியே "ஒரு தோண்டி..."  
என்ற 'ஆசிரி' ஓரயோடு அந்தச் சர்க்கா

# தவருது உபயோகித்தால் போர்ஹான்ஸ் பற்பசை ஈறு உபாதைகளை நிறுத்தி, பற்கிதைவைத் தடுக்கிறது

ஜெரோன், பெரிபோர், ஹாஸிடமிருந்தும் தாமதமே  
தேடி வந்த நற்சாட்சிக் கடிதங்கள், ஈறு உபாதைகளையும்,  
பற்கிதைவையும் தடுப்பதிலே போர்ஹான்ஸ் பற்பசையின்  
விவக்கத்தின் வெற்றியைப் போற்றுகின்றன. இந்த நற்  
சாட்சிக் கடிதங்களை ஜெர்மி மானோர்வுக் கி கோ, ஹிட்,  
கம்பெனியானின் எந்த ஆய்விதும் காணலாம்

"பல் கிப்பலாகப் பல் கடிதப்  
பட்டிக் கொண்டுகிதே...உங்களு-  
டைய போர்ஹான்ஸ் உபயோகித்துப்  
பாற்றினேன்.....இப்போது எங்கு  
அந்த போர்ஹான்ஸ் கடிதப்பிப்பை,  
அல்லவோ 20 முதல் 25 வயதில்  
போர்ஹான்ஸ் உபயோகிக்கப்படுவா-  
கி கிட்டினேன். என் குழியத்தின் போர்  
ஹான்ஸ் தனி இடம் பெற்றது கிட்டி."

—உதயசுந்தர் திவாரி, பாட்ஷா

"வித்தகார ஓவரலிப் பழக்கில்  
பலி உக்கல் போர்ஹான்ஸ் பற்ப-  
சையை என் உட்கத் பந்து கடிதக்  
கணம் உபயோகித்தே கடிதினேன்.  
அது என்னதற்கு விவாதமும் போர்  
ஹான்ஸ் கடிதப் பிப்பை, இப்போது  
குழியத்தின் கடிதப்பிப்பின் போர்ஹான்ஸ்  
பற்பசை கொண்டு பல் தகவல்கித்  
கிட்டி."

—கே. என். கார், புதுச்சேரி

பற்கிதை தக்கவருகலிப் பரவக்கி இவ்விதிக்  
காக்கலிதும் போர்ஹான்ஸ் பற்பசையைப்,  
போர்ஹான்ஸ் பிப்பை—ஆக்கல் குத் திரைகலித்  
உபயோகிக்கும்...உக்கல் பல் கடிதப்பிபையு  
யும் தகவலு பார்த்து காதுக்கி.



இவ்வகை | "பற்கலியும் ஈறுகளையும் பர-  
தக்கலும் ஓவரலி" என்ற கண்ணப்  
புத்தகம்.

தகித. ஆக்கலித் திரைகலித் கடிதக்க-  
குப்பத்தகலித் பெர். (தபாற் கடிதக்கலித்)  
75 கடிதப் தபாற் தகலித் இடம் கடிதக்கலித்  
அனுப்புகலி : காரணம் கடிதக்கலித் பெர்.  
தபாற் கடித 10081, பல்பாற் 7.

பெர்: \_\_\_\_\_ கடித: \_\_\_\_\_

கிண்கலி: \_\_\_\_\_

பெர்: \_\_\_\_\_

உக்

**போர்ஹான்ஸ்** பல் கடிதப்பிப்பின் போர்ஹான்ஸ்  
கடிதக்கலிப் பல்பாற்

அங்கிருந்து அம்பு போல் விரைவில் போய், சர்வர போன சிறிது நேரம் கழித்து எதிரே இருந்த பனகாரப் பொருள்களில் விடப் பனகையைப் பார்த்தார். பார்த்ததும் அவருக்குப் பதிரென்றது. காரணம் அது யாத் பனம் ஏற்பட்டது.

உடனே அவரால் அவரையாகச் சட்டைப் பைக்குள் கைவை விட்டுச் செல்லுதலை எண்ணிப் பார்த்தார் மீண்டும். சலிவாக இருந்து நான்கு காகங்கள் தான் இருந்தன. இன்னும் ஒரே ஒரு காக வேண்டி எரிந்தது. பாலம், பரல் தொவித்ததற்குக் கூட அவ் கையாகக் கவலைப்படாத ஆசிரியர் ஒரே ஒரு காக குகைத்தந்தலாக அருளி நடுய் கினார். அவமாயத்தாய் ரீதியடைத்தார். அதற்குக் காரணம் தொலையின் விட இரு பதவதத்து காக என்று சொன்ன எழுதப் பட்டிருந்ததே ஆகும்.

"ஐயோ! இருபத்து நான்கு காகங்கள் தானே இருக்கின்றன! தொலைக்கு ஆர்டர் கொடுத்து விட்டேயே. என்று சொன்னது இருபதென்று காகக்கு இருபத்துநான்கு காக கொடுத்தாய் வேறுபட்ட காலிவர் என்ன பெரியவாரோ? என்வனவு நீத்ததற்காகப் பேசுவாரோ என்று நினைத்ததென அவரது உடல் தரை மீதுகப் பதறிவது.

அதிலிருந்து எப்படித் தப்ப முடியும் என்று சிந்தித்தார். ஆசிரிர் கொடுத்த தொலையை வேண்டாம் என்று சொன்னி விட்டாய் என்று" என்று ஒரு கணம் நினைத் தார். அப்படிச் செய்தால் சர்வர என்ன சொன்னாரோ? ஏதாவது கருணைமரகப் பேச வாரோ என்றும் பயத்தார். என்னதும் மனத்தாகத் திட்டிபடுத்திக் கொண்டு தொலை வேண்டாம் என்று சொன்னி விடவும் முடியு செய்தார்.

அந்தச் சமயத்தின் சர்வர ஒரு தட்டியே தொலைட்டனும், மற்ருே தட்டியே இட்டியிடனும் அவர் லுங்கென வந்தான்.

"சாரி உங்களுக்குத் தொலையானே?" என்று கேட்டவன், மேலே சொல்வதற்குள் இடைமறித்து, ஆமாம் தொலையான். "ஆனால் வந்து..." மேலே பேச-முடியாம தான் என்ன சொல்வது என்று புரியாமதும் தடுமாறினார் ஏழை ஆசிரியர்.

அப்பொழுது அந்தச் சர்வர "சாரி! தொலை நீர்த் விட்டது. இந்தத் தொலை உங்களுக்கு முன் ஆர்டர் கொடுத்தவருக்கு. உங்களுக்கு இதை இட்டியி கொண்டபத் திருக்கிறேன்" என்று ஓர் இட்டியித் தட்டை அவர் லுங்கென் வைத்து விட்டு அப்பாளே போய்விட்டான்.

அதைப் பார்த்ததும் "அப்பாடா! சிறுந் தென், ஏழை ஆசிரியரின் இன்றையச் சாப் பார்தி விட்டான்" என்று பெரு மகிழ்ச்சி அடைந்தார். ஆனால் அந்த மகிழ்ச்சியும் அதிக நேரம் நீடிக்கவில்லை.

இட்டியி விடையைப் பெயர்ப் பனகையில் பார்த்தார். ஓர் இட்டியிலின் விட பதின் லுன்று காக என்று குறிக்கப்பட்டிருந்தது. அவர் தட்டியோ இரண்டு இட்டியிகள் வைக்கப்பட்டிருந்தன. அதை நினைத்து மனம் தவித்தார். அசுட மனது விட்டும் செடி மனது விடவில்லை என்ற நினைவு

ஆனாலும், அதிலிருந்து தப்ப என்ன வழி என்று நினைக்கச் செய்தித்தார்.

அந்தச் சிந்தனையில் லுழம்புவதால் தட்டியே இருந்த இட்டியில்கூடத் தொடாமல் உட்காரத்திருந்தார்.

அப்பொழுது அவரிடம் வந்த சர்வர "ஏன் சார், இட்டியியைச் சாப்பிடுகிறாய்? வேறே ஏதாவது வேறுமார்" என்றும்,

ஆபத்திலிருந்து தப்ப ஆண்டவன்தான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தை எற்படுத்தித் தத் திருக்கினும், இந்த வாய்ப்பை நல்ல விடா மல் நன்கு பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்று முடிவு செய்தார் ஏழை ஆசிரியர்.

"இட்டியி வைக்கு அல்லவையாகப் பிடிக் கது. ஒரே ஓர் இட்டியி மட்டும் போதும்" என்று நாகக்காகக் கூறினார். சர்வரும் அதை உண்மை என்று நம்பி ஒரே ஓர் இட்டியியை அவர் தட்டியே வைத்து விட்டு மற்ருேய்க்கை எடுத்துக் கொண்டு போய் விட்டான்.

போன உயிர் திரும்பி வந்த மாடுரி புன காக்கிதம் அடைந்தார் ஆசிரியர்.

அந்த இரண்டு இட்டியிகளையும் நின்று அகிதப் பரியாகத்தான் இருந்தது. ஆனால் கையிலே இருபத்து நான்கு காகங்களானே இருக்கின்றன. ஆகவே ஒரே ஓர் இட்டியியை மட்டும் நின்றுவிட்டு வேலியே வர உறுதி யுண்டார்.

அந்த ஒரு இட்டியியையும் கூட முழு காகக் சாப்பிடவில்லை. பாதி சாப்பிடுவதற் குக்களாலே உட்டியி நீர்த்துவிட்டது. மீதி கைச் சாப்பிடுவதற்குச் சாய்பார் கேட்டார். சர்வரும் சாய்பார் கொண்டு வர வேகமாகச் சைமையகைக்குப் போனார்.

சமயமாக அதனில் உண் சாய்பார் பாத் திரத்தியே தவறி விழுந்த பாக்கை காகத் துடித்துக் கொண்டிருந்ததைக் கண்டடியாலே எடுக்கும்பொழுது சர்வர பார்த்தான். ஆனால் அதைப் பற்றிக் கொஞ்சமும் கவலைப்படாமல் கதியெப்பினையைத் தூக்கி எறிவது போல் சர்வ சாதாரணமாகத் தூக்கி எறிந்தான். எறித்து விட்டு அதே பாதநிரத்திலிருந்து சாய்பாளரைக் கொண்டு வந்து அவர் இட்டியித் தட்டியே வைத்திலும் - ஏழை ஆசிரியருக்கு இது ஒன்றும் தெரியாது என்று நினைப்பிலே.

ஆசிரியருக்கோ அருப்பமறையில் நடத்த அணத்தமே வெட்ட வேலிக்கமாகத் தெரித் தது! சர்வரையும், சாய்பாளரையும் கண்டதமே மனம் குறுதினார். மனம் கும்பிடி மலக்கப் வரும் நினைக்கும் ஆனாலும், ஆனால் நல்ல வேலையாகக் கீழே விழவில்லை.

சாய்பாளர் பாக்கை விழுந்ததைப் பற்றிக் கேட்க ஏழை ஆசிரியர் நினைத்தார். ஆனால் கேட்க லுன்னிடி பிறக்கவில்லை.

அவருக்கோ: ணர் புதியது. தொட்டனும் புதியது. அதினும் மிகவும் பிரசித்தி பெற் தது. அதோடு அவர் கையினும் காக போது மானதாக இல்லை.

ஆகவே இட்டியியை அந்தத் தட்டியேயே சாப்பிடாமல் வைத்துவிட்டு, ஒரே ஓர் இட் டியிக்கு மட்டும் உண் பில் தொலையை- பறிக்குன்று காணசக் கொடுத்து விட்டு வேலி யெறினார்.

காலியரிடம் பதின்லுன்று காணச பில் லுடல் கொடுத்த பொழுது, ஏழை ஆசிரி



பலர இரண்டு மூன்று மூன்ற மெழும்  
மெழுவா ஒரு மாதிரியாகப் பாத்  
தான். பார்த்துவிட்டு, "பரிசுமூன்று காசுக்  
குத்தாய் சாப்பிட்டிருக்கா? அப்படி என்ன  
சாப்பிட்டிருக்க?" என்று பரிசுமூன்று சத்  
தெலும் கவந்த குரலில் கேட்டான்.

"ஒரே ஒரு இட்டி மட்டும் தான்"  
என்று சொல்வதற்கே மிகவும் அமைத  
மாகவும், கெளரவக் குறைவாகவும் இருத்  
தது. எப்படியோ அதைச் சொல்லிக்  
காசைக் கொடுத்துவிட்டு, நோட்டலிலிருந்து  
வெளியே வந்தார்.

அப்பொழுதுதான் அவருக்குப் பரவி நீண்ட  
நிம்மதி ஏற்பட்டது. ஆனால் பரி மட்டும்  
குறைவாகப் பெருகிக் கொண்டே இருந்தது.

கவித்துப் பரிசைக் குறைக்காமல் இனி  
நடக்க முடியாது என்ற நிலை ஏற்பட்டது  
என்று ஆவியெழுந்தது. வாழ்க்கைக்கு உதவாத  
மெழும் வறண்டு கெளரவத்திலிருந்து விடு  
பட்டு, அந்தக் கவிதையின் மிகவுந்தான், இட்  
டிகளை வாங்கிக் சாப்பிட.

மெழுவீடம் சென்று, கை கெளரவத்தோடு  
அதாவது ஏழைக்குரிய வதார்த்த கெளரவத்  
தோடு, "பாட்டியவமான! என்னை இரண்டு  
இட்டி கொடு?" என்று கேட்டுக் கையை  
தீட்டினார்.

அதே சமயம் அந்த நோட்டலிலே அவ  
ருக்குச் சப்பிச் செய்த அந்தச் சாப்பி ஒட்டிடி  
யத்து, "ஏ கிறிஸ்து, நோட்டலிலே இட்டி  
தீர்த்து போச்சு. உடனடியாக ஒரு பாட்டிக்கு  
அனுப்பினாய். ஒவ்வொரு இட்டிக்கு எல்லா  
இட்டிகளையும் இப்படிக்கோடு. மொத்த  
மாகப் பணத்தைக் கட்டிவிடுவன்" என்று  
சொல்லிக்கொண்டே மெழுவின் பாத்நிரத்தி  
லிருந்து அவ்வளவு இட்டிகளையும் கொட்டி  
எடுத்துக் கொண்டு அவ்வரமாக நோட்டலுக்கு  
தன் மூடியிட்டான், பின்புத வந்தான்.

அவதும் பார்த்து வந்து ஆவியார், பிற  
மித்துப் பேச முடியாமல் நின்று,

"நான் எல்லாம்மா சொன்னது? இப்படித்  
தான் இந்த ஓட்ட வாரங்க, எப்பவாச்சும்  
வந்து, இக்கமயாதி இருக்கிற இட்டிகளை  
பெய்தான் வாங்கிக்கொண்டுப் போயிட்டான்.  
என்ன செய்ய முடியும் சொல்லு." என்று  
வந்து ஆவியார், இக்கமயாதிக்குக் கூறினார்.

அப்பொழுதுதான் அவருக்குக் கெளரவம்  
வரப்படு என்று அது எப்படியப்பட்டது. அது  
எப்படி இருக்கிறது என்று கண்ணம் விளங்  
கியது. விளக்கிய மறு விதாயே "துவெ  
கெளரவமே!" என்று ஆவியை வந்தவர்  
கொண்ட உரி மாக்வி கிறுத்தாரா என்று  
ஆவியார்.

## வட்டமேஜை

நூற்சந்திகளில் போலீஸ் காரர்கள்  
பொக்குவரத்தைக் கட்டுப்படுத்துகிறார்கள்.  
ஒரு பக்கத்து வாகனங்களை நிறுத்தி மற்றொரு  
பக்கத்து வாகனங்களைப் போக்க சேரலையும்  
போது போலீஸ்காரர் தமது கரங்களை  
நிலையை மாற்ற முற்படுகின்றன - வாகன  
ஓட்டிகளை எச்சரிக்கும் விதமாக "விசில்"  
அடிப்பது மூன்றையே, ஆனால் இதற்கு என்னை  
போக்குவரத்துப் போலீஸ்காரர்களும் அது  
குறிப்புப் பயன்படுத்த வேண்டும். அதை  
விட்டுச் சிலர் சீட்டி அடிக்கிறார்கள். இது  
போலீஸ்காரருக்குச் சௌகரியமாக இருக்க  
லாம். ஆனால் சாலைகள் செல்லும் பெண்  
மாணிகள் தன் குழியை நெருகிறது.  
சென்னை-31

25-5-55

ராஜன்

சென்னை 25-5-55 அன்று சிறப்பாத்தி  
லிருந்து திருச்சிக்குப் பாகம் எக்ஸ்பிரஸில்  
வந்து கொண்டிருந்தேன். கஞ்சாவூரில் ஒரு  
முதியவர் எங்கள் பெட்டியில் ஏறினார். டீக்  
கெட் பரிசோதனை வந்து பரிசோதனை செல்  
லையில் அம்முதியவரின் தவறு தெரிந்தது.  
அவர் பூதாளுக்கு டீக்கெட் வாங்கியிருந்தார்.  
ஆனால் எக்ஸ்பிரஸ் அங்கு நிற்காது. சீக்கர்கள்  
விளாக்கினால் எக்ஸ்பிரஸில் ஏறிவிடுத அவர்  
செய்த தவறு. எனவே திருச்சிக்கு டீக்கெட்  
வாராக அதைப் பணம் எவ்வளவு என்று அவர்  
வினவினார். அதற்குப் பரிசோதனை, "திருச்  
சிக்கு இன்னும் ரூபாய் 2.50ம், கடத்துப் அப  
ராதத் தொகை ரூபாய் 10ம் கட்ட வேண்  
டும" என்று கூறினார். அதிகாரி அங்குமையில்

ஏற்பட்ட பதச் சட்டத்தை விளக்கி, தம்  
உடனடிமைய நிறைவேற்ற அப்பிரயாணியிடம்  
ரூ. 11.20ஐ வசூலித்தார். அப்பிரயாணி  
யிடம் பணம் இருக்கக் கொண்டு சங்கடத்தில்  
மாட்டிக் கொள்ளவில்லை. இனி அவர் திருச்சி  
அடைத்து, அங்கிருந்து பூதாளுக்குத் திரும்பி  
வெண்டுடன், ஓர் ஏழைக்கு இந்திய நேர்த்து  
இருப்பின் அவராம் என்ன செய்ய இயலும்?  
ரயில் டீக்கெட் இம்மாதம் பரவைய செல்  
வோரிலுள்ள, ரயில் போக்குகளைத் திருடு  
வோரிலுள்ள ஏற்படும் தண்டத்தை எடு  
செல்லாமல் இம்மாதிரி அபராதங்கள் விதிக்க  
கொடுக்கின்றன என்று கூறுகிறது அரசாங்கம்.  
மார்ச் 9.50 கம்பளிகளாக இருந்த கூடு  
தல் தொகை இப்பொழுது ரூபாய் பத்து எனில்  
அது டீக்கெட் வாங்கி இம்மாதிரி தெரியாமல்  
தவறுகள் செய்வோரைப் பாதிக்கிறது. இம்  
மாதிரி தக்கவோர்கள் தண்டிக்கப்படலாமா?

திருச்சி-6

25-5-55

வெ. பார்த்தசாரதி

சீக்கர்களின் கவி இதை ஒன்று கண்டேன்.

"நான் பங்குமேலில்..." என்று கௌமதி  
சப்பிரமணியம் அவர்களின் கதை நெருங்காத  
தொட்டி. தன் குழை அராவிற்கு ஆண்டு  
விழா தடைபெற்ற இல்லாண்டு "பொய்கை  
மும் வாங்கிய மிகுந்த புறநீர்த்த தம்மை  
பாக்குகோலில்" எம். ஏ. கங்குலியின் வாக்கு  
கதைகள் மூல்கொது சொல்லிதும் பிளி  
வதைக் கண்டேன்.


திருச்சி-3

25-5-55

பி. வி. இராசாணனி

எந்தக் காரணத்தால்  
உங்களுக்குத்  
தலைவலி வந்தாலும்,  
அதைப் போக்க  
ஒரே ஒரு ஸாரிடான்  
போதும்!

தலைவலி பணிதல், எந்தக் காரணத்தால் உங்களுக்குத் தலைவலி வந்தாலும், அதை விசுவாசம் போக்க ஒரே ஒரு ஸாரிடான் போதும்! ஸாரிடான் போக்கப் பட்டுள்ள கண்ணம் பொருள்கள் தலைவலி, உடல்வலி மற்றும் மயிவலியுடன் கூடவே அறுபது மாதம் போக்கவும் போக்கு சிறந்தது; மற்றும் திறமையற்ற மூத்தவர்க்கும் ஸாரிடான். அறுபது ஸாரிடான் தனிச் சிறப்பு!

**ஸாரிடான்**   
'சோடி'





The Amalgamations Group is the largest Light Engineering Group in South India.

The Corporate strength of Amalgamations is due to a successful plan of acquiring or constructing a network of manufacturing units and progressively rationalising them to be complementary units of production in related fields of activity.

#### Non-Engineering Group

ASSOCIATED PRINTERS (MADRAS) PRIVATE LIMITED, MADRAS-2.

ASSOCIATED PUBLISHERS (MADRAS) PRIVATE LIMITED, 'THE MAIL' MADRAS-2.

MIDDINGBOOTHAM'S PRIVATE LIMITED, MADRAS-2.

OMIPHON & GENERAL FINANCE COMPANY LIMITED, MADRAS-2.

SPEED-A-WAY PRIVATE LIMITED, MADRAS-2.

T. STANES & COMPANY LIMITED, COIMBATORE.

THE UNITED COFFEE SUPPLY COMPANY LIMITED, COIMBATORE.

WALLACE CARTWRIGHT & CO. LIMITED.

85/86, St. James Street, LONDON S.W. 1.

The Group Manufactures Automotive and Industrial Diesel Engines, Agricultural Tractors and farm implements, Castings, Stampings, forgings, Engineers Cutting Tools, spares and ancillaries such as pistons, piston rings, bimetal bearings, flywheel ring gear as original equipment or for use in the automobile and other industries, lead acid batteries for transport, telecommunication and industrial uses.

Builds coaches and bodies, Fabricates mechanical light engineering specialities, Formulates Synthetic resins, pigments, lacquers, paints, colours, varnishes, emulsions, enamels, Operates transport and passenger services, Produces tea and coffee, Publishes an evening newspaper.

The Group's Industrial Estates cover over 150 acres and provide as many as 17 separate manufacturing units using latest equipment and modern techniques.

Its valuable experience of cost and quality considerations over many years in the domestic market enables the Group to import a wide range of first class products which have been accepted by discriminating buyers in over thirty countries in the world.

## Amalgamations

PRIVATE LIMITED

812, Mount Road, Madras-2

and subsidiary Companies

(Other Companies of Singam Group Industries)

Bankers: The Central Bank of India Limited, Madras-2

Advertising Consultants:

THE MADRAS ADVERTISING CO. PRIVATE LTD. MADRAS-2.